Des nouvelles tous les jours
www.lechodelaval.ca

RE/MAX
lexpertlambert.com
Marc Étienne LAMBERT
Courtier immobilier
VENTE GARANTIE
3,99%* INSCRIPTION / VENTE
RE/MAX Immo-contact
Agence immobilière
450 661-6810
*Certaines conditions s'appliquent.
BMO Banque de Montréal
Alexandre Dion
Spécialiste hypothécaire mobile
514 972-0233
3849-PubH (04-11)
Certaines conditions s'appliquent. MD Marque de commerce déposée de la Banque de Montréal.
BEAM
SYSTÈMES CENTRAUX D'ASPIRATION
Modèle 275A
Aspirateur BEAM
✔ 600 air watts
✔ Pour une maison jusqu'à 7 500 p.c.
✔ Boîtier et filtre garantie à vie !
✔ Capacité du réceptacle : 15 litres
✔ Garantie de 7 ans
399,99$
AVEC ensemble DELUXE Beam GRATUIT (VALEUR DE 199$)
sur présentation de cette annonce
BEAM LAVAL
4721, boul. Des Laurentides, suite 5
450 975-8811
beamlaval.com
* Le spécial est valide jusqu'au 31 octobre 2013. Sur présentation de cette annonce seulement.
1387144

FAITS DIVERS
Un Hells s'évade de prison P5

ÉCONOMIE
Legault s'exprime sur le potentiel économique de l'île Jésus P18

CASA P27 à 35
Immo Extra P37 à 43
POUR elle P45 à 47

QUÉBECOR Média

L'Écho de Laval

Le mercredi
18 septembre 2013
Vol. 4 Nº27 | 64 pages
144 553 exemplaires

Entretien déficient au Centre de la nature



PHOTO CÉDERICK CARON ET COURTOISIE

Page 3

Événement ÉCO-GOURMAND
Pleins feux sur les saveurs d'ici
21 septembre dès 13h
CENTROPOLIS
1496532

C'EST SIMPLE...

POUR UNE TOYOTA, C'EST CHEZ
CHOMEDEY TOYOTA SCION LAVAL QUE ÇA SE PASSE.

LES MEILLEURS PRIX, C'EST ICI !

ÉCONOMIQUEMENT ABORDABLES.



VENEZ VOIR
LA NOUVELLE
COROLLA 2014
EN CONCESSION.

ELLE EST ARRIVÉE !

TOYOTA
LES 2013 DOIVENT PARTIR

TOYOTA
LOCATION AVANTAGE

JUSQU'AU
30 SEPTEMBRE
SEULEMENT.

RAV4 LE 2013

LOUEZ-LE POUR SEULEMENT
144 $* /paiement bimensuel
Location de 60 mois
Acompte de 995 $

DERNIER PAIEMENT
GRATUIT‡

COROLLA CE 2013

LOUEZ-LA POUR SEULEMENT
79 $* /paiement bimensuel
Location de 60 mois
Acompte de 995 $

DERNIER PAIEMENT GRATUIT‡

FINANCEMENT À 0 %♦
À L'ACHAT SUR 84 MOIS

Dernier mois pour EN PROFITER!

CHOMEDEY TOYOTA SCION LAVAL chomedeytoyota.ca

3665, BOUL. ST-MARTIN OUEST **450 687-2634** MONTRÉAL **514 337-1151**

Programmes de location au détail et de financement à l'achat offerts par Toyota Canada inc. et conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont payables en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui achètent ou louent un véhicule entre le 4 et le 30 septembre 2013 chez un concessionnaire participant où vous pouvez obtenir tous les détails et conditions. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Corolla manuelle CE 2013 (BU42EM AA) / RAV4 LE 2013 de base neufs en stock. Les montants totaux payables mensuellement sont soumis à un taux de location / de financement selon la durée de la location / du financement et tiennent compte de la remise de 1 000 $ / 0 $ (taxes incluses), des frais de concessionnaire de 125 $ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires) et des frais de transport et préparation. Franchise annuelle à la location de 20 000 km. Frais de 0,07 $ / 0,10 $ du kilomètre excédentaire à la location. Pour une location de 60 mois, le premier versement bimensuel ainsi que l'acompte de 995 $ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location (soit 1 074 $ / 1 139 $ avant taxes); le versement bimensuel suivant est payable environ 15 jours plus tard. L'offre de location à versements bimensuels peut être jumelée à la plupart des autres offres, à l'exception des offres Premier versement gratuit et Encore. Le PDSF des modèles Corolla CE 2013 / RAV4 LE 2013 de base neufs en stock est de 17 095 $ / 25 605 $ avant taxes, frais de concessionnaire et frais de transport et préparation inclus. ‡ Toyota Services Financiers renonce au dernier versement; offre aux clients au détail valable pour la plupart des contrats de location de 48 et 60 mois et assujettie à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. ♦ Offre de financement à l'achat à un taux de 0 % sur 84 mois sur la Corolla CE 2013. À titre d'exemple, un montant de 17 095 $ financé sur 84 mois à un taux de 0 % donne des paiements mensuels de 203,51 $ pour des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 17 095 $.

1497502



Lors du passage de L'Écho de Laval au début du mois d'août dernier, des employés de la ville s'affairaient à regazonner une section du jardin des échinacées.
PHOTO CÉDÉRICK CARON

PAVAGE G. LA ROCCA INC.
R.B.Q. #8002-1306-44
GERLANDO LA ROCCA
Asphalte
Ciment
Excavation
Bloc talus
Bordures
ESTIMATION GRATUITE
• Entreprise familiale • 40 ans d'expérience
• Travaux garantis • Qualité et durabilité
Rés. : 450 629-7563 • Bur. : 450 668-6438
pavageglarocca@videotron.ca 1156083

Les fleurs font place au gazon et aux mauvaises herbes

Volet important du Centre de la nature de Laval, les jardins semblent souffrir d'une restructuration. Alors que les mauvaises herbes en envahissent plusieurs, d'autres sont tout simplement regazonnés pour éviter aux employés de les entretenir.



CÉDÉRICK CARON
cederick.caron@quebecormedia.com

Il suffit de faire le tour des jardins du Centre de la nature, avec en main le guide des jardins publié en 2010, pour constater que l'état des lieux a changé.

Lors de son passage au Centre de la nature au début du mois d'août dernier, *L'Écho de Laval* a constaté que les mauvaises herbes envahissaient de nombreux jardins et que d'autres avaient été dégarnis de plusieurs de leurs fleurs.

Des plates-bandes avaient tout simplement été regazonnées.

Au moment de la visite de L'Écho, des employés s'affairaient à tourber une section du jardin des échinacées. «C'est plus facile à entretenir», a répondu ironiquement un col bleu qui s'exécutait.

Dès sa création en 2008, le jardin des échinacées du Centre de la nature, d'une superficie de 3000 mètres carrés, a été considéré comme étant la plus grande collection de cette plante au Québec.

Changement de responsabilité

Aux dires d'employés rencontrés par *L'Écho de Laval*, qui ont requis l'anonymat, l'entretien des jardins a commencé à décliner lorsque les employés cols bleus du Centre de la nature sont tombés sous la responsabilité du Service de la vie communautaire, de la culture et des communications en 2011. Auparavant, ce service ne s'occupait que de la programmation et de l'animation du site et le Service des travaux publics s'occupait de l'aménagement et de l'entretien des lieux.

Depuis ce changement, des divergences d'opinion et des tensions nuisent au climat de travail.

La Ville reste muette

Plus d'un mois après avoir posé plusieurs questions à la chef de division communications et relations médias de la Ville de Laval, Nadine Lussier, aucune réponse n'a encore été fournie.

La division communication et relations avec les médias fait partie du Service de la vie communautaire, de la culture et des communications, le même qui chapeaute le Centre de la nature.

Des sources nous indiquent que des équipes ont été spécifiquement mandatées pour nettoyer les jardins de leurs mauvaises herbes après que *L'Écho de Laval* eût commencé à questionner les autorités municipales.

Toutefois, les usagers du parc, croisés lors de la réalisation de ce reportage, indiquent ne pas avoir remarqué de changement dans l'entretien des lieux au fil des années.

Avec la collaboration de Ghislain Plourde et Christopher Nardi.

Comment trouvez-vous les jardins du Centre de la nature?
LAV.REDACTION@QUEBECORMEDIA.COM

PLUS DE PHOTOS
WWW.LECHODELAVAL.CA





www.hebdosregionaux.ca/laval

Jeudi
Femmes et politique : un bon ménage?



Vendredi
Un nouveau local pour Les Petits Frères

Partagez vos commentaires
www.hebdosregionaux.ca/laval/opinion

Soyez journaliste citoyen
MONTOPO
www.hebdosregionaux.ca/laval/mon-topo

RAPPORT DE PATROUILLE

Grands-parents fraudés : Andzic plaide coupable

Le Lavallois Dejan Andzic, soupçonné d'avoir fraudé des grands-parents à Repentigny, le 4 septembre dernier, a décidé de plaider coupable.

GUY LATOUR/AGENCE QMI
lav.redaction@quebecormedia.com

Vendredi, alors qu'il devait subir son enquête sur remise en liberté au Palais de justice de Joliette, Andzic, 29 ans, a décidé de reconnaître sa culpabilité à tous les chefs d'accusation, soit fraude, supposition de personne et deux chefs de bris de condition.

Le 4 septembre dernier, à la suite de la publication d'un article dans les journaux concernant une vague de fraudes à Repentigny, un couple de personnes âgées a reçu un appel du suspect. Celui-ci s'est fait passer pour le petit-fils du couple, affirmant qu'un de ses amis allait passer chez les grands-parents afin de récolter la somme qu'il leur réclamait, soit près de 2 500 $.

Le couple a communiqué avec leur petit-fils, qui a confirmé que ce n'était pas lui qui avait appelé. Le couple a aussitôt porté plainte à la Sûreté municipale de Repentigny.

À la suite d'une surveillance physique, les policiers ont vu le suspect se présenter près de la résidence des victimes. Lorsqu'il a communiqué avec ceux-ci, les agents ont pu mettre la main au collet de l'accusé.

Pour le dossier de fraude, le juge François Landry a condamné Dejan Andzic à une amende de 2 500 $.

Pour ce qui est des autres chefs, Andzic a reçu une sentence suspendue avec une probation de deux ans. Il sera aussi suivi par un agent de probation durant cette période.



PHOTO : COURTOISIE

Suspect de vol qualifié recherché

C.-A.M. La police de Laval demande l'aide de la population afin de retracer l'auteur d'un vol qualifié survenu le 29 août dernier dans une pharmacie Familiprix du boulevard Curé-Labelle.
Un peu avant 15 h, le suspect a menacé le pharmacien armé d'un couteau de type exacto afin de se faire remettre du Dilaudid, des analgésiques opioïdes sous forme de comprimés sans avoir de prescription. Un vol du même genre s'est produit dimanche le 15 septembre au Uniprix du boulevard Notre-Dame, vers 13 h. Sous la menace d'un exacto, un homme a exigé qu'on lui remette du Dilaudid. La police de Laval ne peut toutefois pas confirmer qu'il s'agit du même suspect. Lors du premier vol qualifié, le suspect portait une casquette et des lunettes de soleil, un chandail vert et des shorts gris. Il s'agit d'un homme d'environ 45 ans qui mesure 5 pieds 9 pouces et pèse 170 livres.
Toute information permettant de retracer cet homme sera traitée confidentiellement via la ligne info 450 662-INFO (4636) ou via le 9-1-1 en mentionnant le dossier LVL130829 045.

Cruauté animale : le cirque Shriners se défend

Armés de pancartes et de slogans-chocs, une trentaine de manifestants se sont donné rendez-vous à l'ombre du chapiteau du cirque des Shriners, à Laval, pour dénoncer l'exploitation des animaux, samedi après-midi, au grand regret de la direction du cirque.
«Nous respectons leurs opinions, mais si une petite portion de ce que les manifestants affirment était véridique, nous ne serions pas ici aujourd'hui, affirme Larry Solheim, directeur général de Tarzan Zerbini, la troupe de cirque retenue par Shriners pour sa tournée 2013.
Il est possible que certains cirques soient mal intentionnés envers les animaux, mais dire que tous les cirques avec des animaux en vedette sont coupables de cruauté est infondé.»
Pour plus de réactions à ce sujet, visitez le www.lechodelaval.ca

$ CA$H FOR GOLD $
ACHETONS L'OR
BIJOUX, DIAMANTS, PIÈCES DE MONNAIE, PLATINE, LINGOTS ET ARGENT 9.25
jusqu'à 55$ gr.
1474602
Estimation gratuite devant vous en toute confiance et sécurité sans aucun engagement
> Bijouterie Édouard, Chomedey, 734, Curé Labelle (Bureau Chef) 450 978-5639
> Bijouterie Sebag, Carrefour Laval 450 687-1407
> Bijouterie Édouard, Place Rosemère 450 433-7674
> Bijouterie Édouard, Place St-Eustache, 367 Arthur-Sauvé 450 623-3738
> Bijouterie Sebag, Place Vertu, 3131 Côte Vertu 514 333-5127
> Bijouterie Édouard, Centre Forest, 10571, boul. Pie-IX Montréal 514 328-4955
> Bijouterie Édouard, Place Vertu, 3131 Côte Vertu 514 333-8976
CE PRIX PEUT VARIER SELON LE COURS DE L'OR
Nous payons sur place immédiatement

BOUTIQUE DU CORDONNIER
Service de cordonnerie et de couture
Entreprise familliale depuis 28 ans à votre service
5219, des Laurentides, Laval
450.625.1556
boutiqueducordonnier.com
UGG australia
Hush Puppies
ROCKPORT
Josef Seibel
cushe
1488444
Nouveauté d'automne!
VOS MARQUES AU MEILLEUR PRIX EN VILLE!
10% DE RABAIS
SUR LA NOUVELLE COLLECTION AUTOMNE
jusqu'au 30 septembre 2013

Un Hells meurtrier s'évade de prison

René Charlebois, un Hells Angels de 48 ans au lourd passé criminel qui purgeait une sentence pour meurtre, s'est évadé, samedi soir, de l'établissement Montée Saint-François, à Laval.

AGENCE QMI
lav.redaction@quebecormedia.com

Son absence du centre de détention pour hommes à sécurité minimale a été constatée vers 22 h 45, lors du dénombrement. «Il avait pourtant été vu en début de soirée par des membres du personnel», selon Serge Abergel, gestionnaire aux communications pour Service correctionnel Canada.

«Une inspection de sa cellule est en cours pour tenter de trouver des indices sur l'endroit où il pourrait se trouver», a-t-il ajouté.

Pendant que les policiers tentent de le retrouver le plus rapidement possible, une enquête est en cours pour savoir comment il a pu s'enfuir et s'il a reçu l'aide de complices.

Dossier criminel bien garni

René Charlebois purgeait une sentence de 20 ans de prison après avoir plaidé coupable, en 2003, à des accusations de trafic de stupéfiants, complot pour meurtre et gangstérisme.

Il s'est aussi reconnu coupable, en novembre 2004, du meurtre de Claude Deserres, un homme qui entretenait des relations avec les Hells en plus de transmettre des informations à la police.

Ce dernier a été abattu dans un chalet de Notre-Dame-de-la-Merci, dans Lanaudière, le 3 février 2000. Un micro caché sur Desseres a permis d'identifier la voix de René Charlebois dans les secondes précédant le meurtre.

Malgré ce lourd passé criminel, il se trouvait dans un établissement à sécurité minimale puisqu'il avait fait preuve de bonne conduite jusqu'à maintenant. «Seuls les délinquants chez qui on détermine un faible risque pour la sécurité du public peuvent être transférés dans ce type d'établissement», a affirmé Serge Abergel.



René «Balloune» Charlebois (sur la moto) s'est évadé samedi soir du centre de détention à sécurité minimale où il purgeait sa peine, à Laval. PHOTO : ARCHIVES QMI

Rappelons que Charlebois avait aussi défrayé la manchette en août 2000, alors que Ginette Reno et Jean-Pierre Ferland avaient chanté lors de son mariage, une nouvelle qui avait généré toute une controverse.

Description

René Charlebois mesure 172 cm (5 pi 8 po) et pèse 206 lb (93 kg). Il a les cheveux et les yeux bruns en plus d'avoir le mot René tatoué sur son bras gauche.

Toute personne qui apercevrait cet homme est priée de communiquer de toute urgence avec la police en composant le 9-1-1.

Il s'agit de la quatrième évasion à survenir au cours de la dernière année dans un établissement à sécurité minimale.



Introduction par effraction à Sainte-Dorothée

C-A.M. Un appel logé par une citoyenne qui suspectait une introduction par effraction chez son voisin a mené à une arrestation, le jeudi 12 septembre, en matinée.

Alors qu'elle quittait son domicile de Sainte-Dorothée vers 10 h 55, la dame a remarqué une vitre fracassée chez son voisin.

Elle s'est approchée doucement et elle a entendu des bruits à l'intérieur. C'est à ce moment qu'elle a communiqué avec la police de Laval.

«Lorsque nous sommes arrivés sur les lieux, le suspect était à l'intérieur et nous avons procédé à son arrestation», explique le porte-parole de la police de Laval, Franco Di Genova.

Le suspect était connu des autorités pour des histoires de petits vols. Il avait sur lui des gants et un tournevis au moment de son arrestation.

Trois Lavallois arrêtés en Nouvelle-Écosse

QMI Deux hommes et une femme de Laval font face à la justice en Nouvelle-Écosse après avoir été interceptés par des policiers près d'Enfield avec une importante quantité de marijuana et de cigarettes de contrebande, le dimanche 8 septembre, vers 21 h 30.

Une fouille des véhicules a permis aux policiers de saisir environ 4,5 kg (10 lb) de marijuana et 360 000 cigarettes de contrebande.

Tony Saoma, 50 ans, de Laval, fait face à un chef d'accusation de possession de tabac de contrebande et à un chef d'accusation de possession de marijuana dans le but d'en faire le trafic.

Bouchra Khess, 37 ans, et Gabby El-Baba, 49 ans, de Laval, ont été accusés de possession de tabac de contrebande.

Les trois suspects font aussi face à des accusations en vertu de la loi sur le revenu.

Faux appels à la bombe au CUSM : deux Lavallois arrêtés

QMI L'arrestation de deux hauts gradés d'un gang de rue en lien avec les faux appels à la bombe sur le chantier du CUSM lève le voile sur une découverte inattendue : c'est un entrepreneur mécontent qui aurait demandé au crime organisé de se livrer à ces menaces d'attentat.

Edison Saintil, 29 ans, membre influent des Rouges, selon une source policière, a été arrêté ces derniers jours par la police de Montréal. Il fait face à des accusations de méfaits publics et d'avoir logé de faux appels.

Un autre individu dont l'identité n'a pas été révélée a aussi été arrêté. Tous deux ont été capturés près de leur domicile, dans le quartier Chomedey, à Laval.





OPINIONS

VOTRE OPINION NOUS INTÉRESSE
LAV.REDACTION @QUEBECORMEDIA.COM



L'aire de jeux du parc Roch-Hébert dans le secteur Sainte-Rose. PHOTO D'ARCHIVES

COMMENTAIRES DE NOS LECTEURS

Un entretien inadéquat

Pour faire suite à votre article au sujet de l'entretien des parcs à Laval, voici quelques remarques au sujet de certains parcs du quartier Sainte-Dorothée. La partie boisée du parc Sylvie situé sur la rue du même nom est un vrai dépotoir au printemps et il est très rare que les détritus soient ramassés avant que la végétation ne prenne le dessus en été. Il y a des terrains de soccer pour les petits, mais pas d'installation sanitaire décente. L'aréna n'est pas toujours accessible et la toilette chimique laissée sans surveillance est très souvent renversée par des vandales la nuit. Les sentiers du boisés sont saccagés par des cyclistes extrêmes et la Ville ne fait rien pour les en empêcher. Et partout, il y a de l'herbe à poux en bonne santé!

Au parc-école Pierre-Laporte, on retrouve des modules de bois en ruine. Finalement, au parc Crevier, le terrain de soccer mis en place sur du remblai, il y a sept ou huit ans, n'a jamais été retravaillé à la suite du compactage de la terre. Il y a donc des cratères longs et larges devant les filets et des cavités importantes sur l'ensemble du terrain.

Robert Bessette

Prix unique du livre : quatre mois plutôt que neuf

L'Association des libraires du Québec demande au gouvernement d'adopter une loi réglementant le prix des nouveautés pour une période de neuf mois. Comme la durée de vie de 90% des nouveautés en librairie dépasse rarement les cinq mois, la plupart des livres québécois ne seront pas assez longtemps en tablette pour être offerts à plus de 10 % de rabais une fois les neuf mois écoulés.

La règlementation devrait plutôt se limiter aux trois premiers mois de la mise en marché des nouveautés, et ce, afin de permettre la vente au rabais pendant le quatrième mois d'office, soit avant les retours des invendus aux éditeurs pour ainsi, éventuellement, diminuer le nombre d'invendus.

Serge-André Guay, Fondation littéraire Fleur de Lys

Les dos d'âne ne servent à rien

Pour faire suite à l'article sur les dos d'âne à Laval, je peux vous donner mon opinion en tant que citoyenne résidant sur une rue où il y avait un dos d'âne. Ça ne sert à rien! Oui les automobilistes ralentissent pour passer le dos d'âne, mais aussitôt terminé, ils appuient sur l'accélérateur pour reprendre le temps perdu et c'est très bruyant. De plus, toutes les méthodes demandant une présence policière sont temporaires : aussitôt la police repartie, c'est à recommencer. C'est décourageant.

Céline Benoit, Sainte-Dorothée

Gouvernement du Canada Government of Canada

L'agrile du frêne menace nos arbres



Laval et l'agglomération de Longueuil maintenant réglementées

L'agrile du frêne est un insecte envahissant qui attaque et détruit les frênes. Ce ravageur continue de se propager. C'est pourquoi les villes de Laval et de l'agglomération de Longueuil, comprenant Boucherville, Brossard, Longueuil, Saint-Bruno-de-Montarville et Saint-Lambert, font dorénavant partie d'une zone réglementée.

Par conséquent, il est interdit de sortir de cette zone les produits du frêne ainsi que le bois de chauffage de toutes les essences sans l'autorisation préalable de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA). Pour de plus amples renseignements à cet égard, communiquez avec l'ACIA au **1-866-463-6017.**

Renseignez-vous auprès de votre municipalité afin de connaître les modalités de collecte de branches ou de parties d'arbres applicables à votre secteur.

Pour plus d'informations sur l'agrile du frêne, visitez :
www.inspection.gc.ca/phytoravageurs

Canada

1494079

LE NOUVEL EXÉCUTIF SYNDICAL OBLIGÉ DE DÉMISSIONNER

«On a l'air d'enfants d'école»

Bisbille entre des chauffeurs de la STL et leur exécutif syndical. Après une tentative de putsch qui s'est avérée illégale, la police a dû intervenir le 10 septembre dernier, pour dissuader une trentaine de chauffeurs de forcer les portes du local syndical.

ISABELLE MAHER / AGENCE QMI
lav.redaction@quebecormedia.com

«De quoi on a l'air? D'enfants d'école», lance Richard Ouimet.

Le président du Syndicat des chauffeurs de la Société de transport de Laval est furieux contre certains de ses membres qui font «mal paraître» son syndicat, selon lui.

«Il y a un petit groupe qui veut prendre le contrôle de façon illégale, mais ça ne marche pas de même», tranche le président élu en avril dernier et qui en est à son quatrième mandat.

La semaine dernière, lors d'une assemblée houleuse, une trentaine de membres parmi quelque 560 chauffeurs ont demandé à leur comité exécutif que soient réintégrés des chauffeurs qui ont été expulsés à vie par un vote de l'assemblée. Le syndicat a refusé, arguant que cette proposition était illégale.

Mécontents, une cinquantaine de chauffeurs sur les 88 présents ont voté pour la destitution de leur exécutif et un nouvel exécutif syndical a été formé.

Plus tard en soirée, une trentaine de chauffeurs ont tenté d'entrer dans les locaux du syndicat pour obtenir certains documents, ce qui leur a été refusé par le service de sécurité de la STL.

«Nous, on ne peut pas permettre d'ouvrir les portes comme ça. C'est dommage, ils ont dû rebrousser chemin, mais c'est à eux de régler leurs différends», explique Marie-Céline Bourgault, directrice des Communications à la STL.

La police de Laval a dû intervenir, mais il n'y a eu ni grabuge, ni arrestation. «Les manifestants ont rapidement compris pourquoi ils n'auraient pas accès au lieu», affirme la constable Nathalie Lorain.

Cette nouvelle équipe n'aura finalement été en fonction qu'une nuit puisque la validité du vote a par la suite été remise en cause par le SCFP, auquel est affilié le syndicat des chauffeurs.

«Ils ont été obligés de démissionner, affirme le président Richard Ouimet. On vient d'être élus, ce n'est pas une poignée de personnes sur 560 qui peuvent dire : "On ne vous aime pas et on vous demande de partir"», argue-t-il.

Entraînement physique et cours en groupe
Énergie Cardio
ON CHANGE LE MONDE
RABAIS EXCEPTIONNELS en vigueur*
Sac sport inclus**
Consultez l'un de nos 1376 MOTIVATEURS pour un programme d'entraînement à votre mesure.
Josée Lavigueur
Porte-parole
Aussi PROGRAMME Kilo Cardio
Perte de poids GARANTIE ou argent remis*
Plus de 75 centres au Québec
Pont-Viau pour Elle
1950, boul. de la Concorde Est
(dans le Loblaws)
450 967-5777
Sainte-Rose pour Elle
29, boul. Curé-Labelle
(au pied du pont)
450 622-4611
Chomedey
2955, boul. St-Martin Ouest, 2e étage
(Centropolis)
450 686-4313
Vimont
2228, boul. des Laurentides
(à côté du Pharmaprix)
450 967-4242
Blainville
615, boul. Curé-Labelle
(angle 34e avenue)
450 433-7219
Repentigny
565, rue Lanaudière
(près du Métro Marquis)
450 582-1313
Duvernay
3100, boul. de la Concorde Est
(Centre Duvernay)
450 661-3153
Saint-Eustache pour Elle
572B, boul. Arthur-Sauvé
(Complexe 640)
(en face de Desjardins)
450 473-1551
Saint-Eustache
120A, rue Dubois
(à côté du Hyundai)
450 974-7494
1465869
energiecardio.com
Autres centres 514 397-0458
*Détails au centre. **À l'achat d'un abonnement Optifit

Climatisation BS inc.
En marche vers l'excellence!
Climatisation & chauffage
À votre service depuis 30 ans
Notre défi... votre confort sur mesure
PROMOTION D'AUTOMNE LENNOX
Spécial rabais postal Jusqu'à 1500$
Sur équipement sélectionnés. Valide du 9 septembre au 29 novembre 2013
Financement 6 mois, sans paiements, sans intérêts
SALLE DE MONTRE:
1960, DES LAURENTIDES,
VIMONT, LAVAL
450.663.7417
514.382.3503
WWW.CLIMATISATIONBS.COM
1318340

MAISON DUFFERIN

Un ultime espoir pour la maison centenaire?

Il est minuit moins une pour la maison centenaire du 61 terrasse Dufferin, à Sainte-Rose. Alors qu'avait été fixée à la fin du mois d'août la date limite accordée par le nouveau propriétaire à la Ville de Laval pour statuer sur le sort de la maison, un ultime espoir pointe à l'horizon afin d'éviter sa démolition.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND
claude-andre.mayrand@quebecormedia.com

En entrevue à ce sujet, le conseiller municipal de Sainte-Rose, Denis Robillard, confirme que le sort de la maison dépend maintenant de la collaboration du propriétaire.

Rappelons que celui-ci avait acheté la maison et son terrain dans le but de la démolir et d'y installer un projet immobilier, dont la construction est déjà avancée.

«Le propriétaire procèdera à la démolition de la maison une fois que les constructions qu'il vient de terminer sur le terrain seront vendues, précise M. Robillard. C'est donc un petit sursis pour trouver une solution à ce dossier.»

Le conseiller municipal avait proposé à la Ville, conjointement avec l'Association des citoyens et amis du Vieux Sainte-Rose (ACAVSR), de déménager la maison au parc Notre-Dame, situé tout près, pour en faire le chalet du parc.

Or, la proposition n'a pu être retenue, car le parc est situé en zone inondable et aucun nouvel édifice ne peut y être aménagé.

La maison construite en 1919 pourrait être démolie à tout moment, car la Ville a déjà accordé le permis de démolition au promoteur.

Celui-ci souhaite creuser les fondations de la prochaine portion de son développement immobilier avant le gel des sols.

Une autre solution est proposée

La coopérative Sainte-Rose-des-Vents (CSRDV) a proposé une nouvelle idée à la Ville.

La CSRDV est une coopérative de spectacles opérationnelle depuis un an à la recherche d'un lieu de diffusion.

«On voit la maison comme un lieu culturel, mais aussi un café bistro permettant de faire du réseautage entre gens d'affaires et artistes et nous sommes intéressés à avoir un pied–à-terre à Sainte-Rose, explique Adler Louis-Jean, cofondateur de la CSRDV.



Il est minuit moins une pour la maison du 61 terrasse Dufferin, à Sainte-Rose, âgée de 94 ans. PHOTO ALARIE PHOTOS

On veut un bâtiment qui a du cachet et qui s'harmonise avec le Vieux-Sainte-Rose et nous sommes prêts à investir dans un partenariat public-privé.»

M. Louis-Jean avoue avoir parlé autant à la Ville qu'au promoteur de son projet.

«On s'en remet au vouloir politique, car le promoteur voudrait que l'impasse débloque rapidement, mais les délais à la Ville pourraient s'étendre à plusieurs semaines», conclut-il.

Le cas du 61 terrasse Dufferin est dans l'actualité depuis la fin du mois de février 2013. Une pétition contenant 2 200 signatures a été déposée au conseil municipal au printemps afin que la Ville sauve la maison, qui est située à l'extérieur du territoire patrimonial du Vieux-Sainte-Rose.

LAVAL
Bureau du président d'élection

AVIS D'ÉLECTION

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL
Bureau du président d'élection

JE, ME GUY COLLARD, PRÉSIDENT D'ÉLECTION, DONNE AUX ÉLECTEURS DE LA VILLE DE LAVAL L'AVIS SUIVANT :

1° Les postes suivants sont ouverts aux candidatures :

a)	Maire		l)	Conseiller du district	#11
b)	Conseiller du district	#1	m)	Conseiller du district	#12
c)	Conseiller du district	#2	n)	Conseiller du district	#13
d)	Conseiller du district	#3	o)	Conseiller du district	#14
e)	Conseiller du district	#4	p)	Conseiller du district	#15
f)	Conseiller du district	#5	q)	Conseiller du district	#16
g)	Conseiller du district	#6	r)	Conseiller du district	#17
h)	Conseiller du district	#7	s)	Conseiller du district	#18
i)	Conseiller du district	#8	t)	Conseiller du district	#19
j)	Conseiller du district	#9	u)	Conseiller du district	#20
k)	Conseiller du district	#10	v)	Conseiller du district	#21

2° Toute déclaration de candidature à l'un ou l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau du président d'élection, aux jours et aux heures suivants :

Jours : du 20 septembre au 4 octobre 2013
du lundi au vendredi

Heures : de 9 h à 12 h et de 13 h 15 à 16 h 30

N.B. Le vendredi 4 octobre 2013, le bureau sera ouvert de 9 h à 16 h 30, sans interruption.

3° Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un scrutin sera tenu le dimanche 3 novembre 2013, de 10 h à 20 h et un vote par anticipation sera tenu le dimanche 27 octobre 2013 de 12 h à 20 h.

4° J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection, Me Chantal Sainte-Marie.

5° Quiconque désire me rejoindre peut le faire en communiquant au bureau du président d'élection au 3765, rue Joffre, C.P. 422, succ. St-Martin, Laval, H7V 3Z4
Téléphone : 450-978-3911 ou 450-978-3950.

Donné à Laval, ce 18 septembre 2013

Le président d'élection,
Me Guy Collard

1497634



ALBI LE GÉANT À LAVAL

LES MEILLEURS PRIX, LES MEILLEURS TAUX, LE PLUS GRAND CHOIX!

SURTOUT NE SIGNEZ RIEN AVANT DE COMPARER ALBI

mazda

1625 BOUL. ST-MARTIN EST
(ANGLE PAPINEAU)
☎ 450 669-7075

KIA

1501 BOUL. DES LAURENTIDES
(ANGLE AUTOROUTE 440)
☎ 450 668-3883

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

1700 BOUL. LE CORBUSIER
(AU NORD DE ST-MARTIN)
☎ 450 978-0800

OCCASION LE GÉANT.com
SUPER MAGASIN

1615 BOUL. ST-MARTIN EST
(ANGLE PAPINEAU)
☎ 450 669-4848

ON VOUS ATTEND !

1303073

EN 10 QUESTIONS

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND
claude-andre.mayrand@quebecormedia.com



Sandra Rinaldi

La compagnie evenko est de plus en plus présente à Laval, que ce soit en s'associant au Mondial Loto-Québec ou en étant nommée gestionnaire de la Place Bell, futur amphithéâtre dernier cri de la Ville. La directrice marketing et relations publiques de l'entreprise, Sandra Rinaldi, est une fière Lavalloise qui est ravie de voir evenko se rapprocher de sa ville. Entretien avec une femme qui occupe son poste depuis trois ans, mais qui est à l'emploi de la compagnie depuis 2001.



PHOTO COURTOISIE

1 L'entreprise evenko est de plus en plus présente à Laval. Pourquoi la ville de Laval est-elle un bon marché pour elle?

C'est une ville vibrante avec des citoyens qui aiment se divertir. Laval mérite d'avoir un amphithéâtre de plus haute qualité avec une équipe professionnelle de hockey, des spectacles internationaux et locaux et des installations pour la communauté. C'est une ville qui a tout sauf ce morceau manquant et nous avons hâte de pouvoir contribuer. C'est ma ville et je l'adore!

2 Qu'avez-vous le plus apprécié de l'édition 2013 du Mondial Loto-Québec, l'été dernier?

C'est un super évènement en général. Je suis allée faire un tour voir The Black Keys le 5 juillet dernier, et je peux vous dire que voir un groupe que j'apprécie beaucoup dans ma propre cour, c'était quelque chose!

3 Pourquoi evenko s'est associée à cet évènement?

Premièrement, on a un grand respect envers Gregory Charles et son équipe. C'est un beau partenariat qu'on a formé et ça nous fait plaisir de pouvoir amener des artistes internationaux à Laval dans le cadre de ce beau festival de musique.

4 Quelle est la plus grande difficulté de votre emploi? Les plus grands défis?

Je dirais que faire connaître des groupes et artistes émergents est un beau défi! Beaucoup plus d'efforts doivent être déployés pour promouvoir les groupes ou artistes moins populaires. De plus, bien cibler notre clientèle, rester au-delà de la technologie et s'assurer d'être toujours présents avec tous nos spectacles représentent des défis.

5 Parmi celles que vous avez pu rencontrer, quelle vedette vous a le plus impressionnée?

Je peux vous dire qu'il y a des artistes extrêmement terre-à-terre, comme Michael Bublé et Rod Stewart. Un artiste qui m'a beaucoup impressionnée avec sa générosité et sa gentillesse est Pitbull, un homme très chaleureux qui apprécie beaucoup ses *fans*. Josh Groban en est un autre qui est hyper drôle et gentil. J'aime bien Mickey Mouse aussi!

6 Laquelle vous a le plus déçue?

Aucune ne m'a vraiment déçue, mais c'est sûr qu'il y a des artistes qui ne prennent pas autant de temps que d'autres avec leurs *fans* pour des raisons quelconques.

7 Quels sont les avantages de travailler pour une entreprise aussi en vue qu'evenko?

Je suis une *fan* de musique et de divertissement avant tout, donc pour moi, c'est de pouvoir travailler avec ce dont je suis passionnée. Aussi, travailler avec une équipe aussi dynamique et enthousiaste, c'est un plus! Chez evenko, on est comme une famille. On s'entraide dans tous nos projets à travers tous les départements. C'est une belle chimie.

8 Quelle est votre plus grande fierté depuis vos débuts chez evenko?

Les spectacles de U2 à l'Hippodrome de Montréal les 8 et 9 juillet 2011. On a réussi quelque chose qui se voulait impossible à la base. On a construit un stade au centre de la ville pour accueillir un des plus grands groupes sinon le plus grand de tous les temps. On a travaillé sur ce projet pendant deux ans. Ç'a été le plus gros et le plus beau projet dont j'ai fait partie. Tout ce qui était impossible, on l'a rendu possible. Disons que je n'ai pas beaucoup dormi dans ce temps! J'ai adoré créer quelque chose de nouveau. Nous avons été créatifs avec nos solutions et nous avons trouvé des stratégies hors de l'ordinaire pour travailler avec l'équipe en place. J'ai beaucoup appris et j'en garde de beaux souvenirs.

9 Quels artistes sont les plus vendeurs?

Les plus populaires du moment... Pink ou Bruno Mars, ou encore les groupes tendance, tels que One Direction. Bien sûr, les groupes/artistes légendaires comme Bon Jovi, Madonna sont toujours populaires. Mais il y a vraiment quelque chose pour tout le monde dans notre répertoire. Les comédies musicales (*Mary Poppins*, *The Lion King*), les évènements sportifs (NBA, lutte, boxe) et familiaux (Disney on Ice, Toupie et Binou) se vendent très bien aussi. Sans oublier notre Festival Osheaga Music et Arts, qui affichait complet pour la 2e année de suite en 2013 (présenté du 2 au 4 août).

10 evenko a lancé un projet de webtélé, evenkoTV, qui est depuis mis de côté. Parlez-nous de ce projet.

La webtélé, j'y pensais depuis quelques années et à cause de ma détermination et de ma passion, je me suis retrouvée en avant de la caméra. Je ne suis pas une fille très gênée, mais je me suis aperçue très vite que c'était beaucoup trop de travail pour pouvoir le faire comme il le fallait. Nous avons donc mis nos efforts ailleurs pour l'instant.

EN RAFALE

Âge : 34 ans
Naissance : Saint-Léonard
Résidence : Laval
Famille : Mariée
Loisirs : Entraîneuse-adjointe de patinage artistique synchronisé, Zumba, grande partisane du Canadien de Montréal.
Artistes préférés : Justin Timberlake, Bon Jovi, Michael Bublé, pour en nommer que quelques-uns.

AVEC L'ÉQUIPE DE MONTEUIL... OPTEZ POUR UN NOUVEAU DÉPART
le 3 novembre



Silvio De Cicco
Candidat DISTRICT 8 (Vimont)
514.771.3559
sdecicco@partinpl.com

Rendre Laval aux Lavallois
NPL
Nouveau Parti des Lavallois
www.partinpl.com



Richard Tessier
Candidat DISTRICT 9 (Saint-Bruno)
438.321.1123
rtessier@partinpl.com

Optez pour une équipe :
• Transparente
• Intègre
• Responsable



Vincent Viviani, CPA, CA
Candidat DISTRICT 10 (Auteuil)
514.730.9049
vviviani@partinpl.com

1497696

L'idée du colistier meurt au feuilleton



Le principe de colistier, mené Claire Le Bel, ne sera pas en vigueur pour la campagne électorale.PHOTO ALARIE PHOTOS

Le principe de colistier mené par la conseillère municipale et candidate à la mairie Claire Le Bel ne sera pas adopté d'ici le 20 septembre et ne sera donc pas en vigueur pour la campagne électorale.

GHISLAIN PLOURDE
ghislain.plourde@quebecormedia.com

L'élue de Concorde-Bois-de-Boulogne et chef d'Option Laval (OL) voulait que Laval, à l'instar de Montréal et Québec, puisse adopter cette motion dans les plus brefs délais «au nom de la démocratie». Malgré un plaidoyer en ce sens lors de la dernière séance du conseil municipal, la question ne sera pas traitée prioritairement d'ici le 20 septembre, date charnière qui marque le début de la campagne électorale, a appris *L'Écho de Laval*.

Pour que cette règle soit valide à l'élection de novembre, il aurait fallu que les élus indiquent au comité exécutif (CE) d'adresser une requête à la Commission municipale du Québec (CMQ) afin que celle-ci traite «en accéléré» l'avis de motion présenté par Claire Le Bel.

Or, cette demande n'a pas été adressée au tuteur de Laval, a indiqué Sylvia Morin, porte-parole de la CMQ, à L'Écho. Une information confirmée par le président du CE, Benoit Fradet.

«Nous considérons qu'il n'est pas de notre ressort de nous pencher sur cette question. Nous laisserons le soin au prochain conseil municipal de réfléchir à la proposition s'il en est saisi, bien sûr. D'ici le 3 novembre, il y a bien d'autres priorités administratives sur lesquelles nous devons concentrer nos énergies, dit-il, tout en soutenant que Claire Le Bel promeut ses intérêts plutôt que ceux de la collectivité en proposant l'idée du colistier alors qu'elle est élue et candidate, elle est clairement en conflit d'intérêts.»

Le principe de colistier permet à un chef de parti défait lors d'un scrutin de siéger au conseil municipal en lieu et place d'un de ses candidats élus dans son district et préalablement identifié comme colistier.



À jamais, Urgel Bourgie se souvient avec vous de vos êtres chers.

URGEL BOURGIE
ATHOS

450 735-2025 | 24/7
www.urgelbourgie.com

1270075

LA CHARTE DES VALEURS

Les institutions publiques lavalloises sont aux aguets

Touchés par la nouvelle charte des valeurs proposée par le Parti Québécois, la direction de la Commission scolaire de Laval (CSDL) ainsi que le Collège Montmorency ont hésité à s'exprimer à son sujet jusqu'au dépôt de la loi. Mais ils ont toutefois indiqué qu'ils n'avaient jamais eu de problèmes avec le port de symboles religieux ostentatoires.

CHRISTOPHER NARDI
christopher.nardi@quebecormedia.com

Seul cégep de la région, le Collège Montmorency regroupe une multitude de groupes religieux qui se côtoient quotidiennement. Par contre, la direction affirme qu'elle n'a jamais eu de problèmes avec des membres du personnel qui portaient un symbole religieux quelconque.

«Je peux affirmer que nous n'avons jamais eu de plaintes ou de problèmes exprimés par des parents, élèves ou autres envers un membre du personnel parce que cette personne portait quelque chose à caractère religieux, confirme Johanne Morissette, porte-parole du collège.

Nous préférons toutefois ne pas émettre de commentaires au sujet de la charte jusqu'à ce que son contenu final soit déposé et que la direction du collège ait eu le temps de l'analyser au complet.»

Même son de cloche du côté de la CSDL, qui affirme également ne jamais avoir eu de plaintes envers du personnel portant des vêtements ou symboles à caractère religieux.

«Nous souhaitons premièrement prendre connaissance [du contenu de la charte], car il y a beaucoup d'informations qui devront suivre. Nous allons être en mesure de réagir lorsque nous aurons pris connaissance de tous les volets qui touchent la CSDL, indique Jean-Pierre Archambault, porte-parole de la commission scolaire.

Il n'y a jamais eu de plaintes envers quelqu'un de la CSDL pour le port d'un symbole religieux.»

Le CSSS et la Ville de Laval n'ont pas répondu aux appels de *L'Écho de Laval*.

La députation partagée

Léo Bureau-Blouin est convaincu que le débat au sujet des valeurs québécoises est un incontournable, malgré l'opposition des autres partis et d'une portion de la population du Québec.

«On souhaite se doter de règles claires pour assurer une équité entre tous, et on veut assurer une neutralité des représentants de l'État et éliminer les tensions religieuses et la xénophobie pour assurer une cohésion sociale harmonieuse, confie le député de Laval-des-Rapides. La religion ne doit pas donner de privilèges particuliers.»



Léo Bureau-Blouin est convaincu que la charte proposée par son gouvernement contribuera à éliminer les tensions religieuses au Québec. PHOTO AGENCE QMI

En contrepartie, le Parti libéral du Québec (PLQ) s'oppose au projet du Parti québécois, qu'il soupçonne même de vouloir faire diversion des autres dossiers qui touchent le gouvernement.

«Ce qui me dérange le plus, c'est le côté électoraliste de la charte, confie le député de Vimont du PLQ, Jean Rousselle. On dirait qu'on tente de cacher le piètre état de l'économie.»

Avec la collaboration de Claude-André Mayrand.

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS (Article 102(4) L.F.I.)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

ARTICLES PROMOTIONNELS INTERNATIONAL INC., CORPORATION LÉGALEMENT CONSTITUÉE AYANT EU SA PRINCIPALE PLACE D'AFFAIRES AU 4465, BOULEVARD DAGENAIS OUEST, EN LA VILLE DE LAVAL, PROVINCE DU QUÉBEC, H7R 1L7.

Avis est par les présentes donné que la faillite de **ARTICLES PROMOTIONNELS INTERNATIONAL INC.** est survenue le 11 SEPTEMBRE 2013, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27 SEPTEMBRE 2013 à 14:00 P.M. au 105B - 1800 BOUL. LE CORBUSIER, LAVAL (QC) H7S 2K1 et que Ginsberg, Gingras & Associés Inc. a été nommé syndic à l'actif de la faillite.

Signé à Montréal, ce 11e jour de septembre 2013.

ginsberg gingras
Redressement et santé financière
JD011498793

NATHALIE RANCOURT, LL.B., CIRP, SYNDIC

525-1001, boul. de Maisonneuve Est
Montréal (Québec) H4G 1V7
Tél. : 514-878-4545
Fax : 514-878-4548

Syndics de faillite, professionnels de la réorganisation

GATINEAU · MONTRÉAL · OTTAWA
VERDUN · QUÉBEC · RIMOUSKI · ST-JÉRÔME

RE/MAX PRÉSENTE LE

SALON PROJETS et MAISONS 2013
Rénover · Investir · Bâtir

PLACE FORZANI* LAVAL

NOUVEAU SALON DE L'IMMOBILIER!

DU 26 AU 29 SEPTEMBRE 2013
Consultez le site www.salonprojetsmaisons.com





Courez la chance de gagner une ***SALLE FITNESS*** *ou une* ***SALLE DE JEUX*** *d'une valeur de* ***20 000 $***

Gracieuseté de Club Piscine Super Fitness.

* Place Forzani,
4855 Louis-B.-Mayer,
Laval (Québec)

ASHLEY MEUBLES Homestore · CLUB PISCINE Fitness · Tivoli LES TERRASSES VIMONT · le journal de montréal

1452368

Deux nouveaux candidats pour le PSC

Le Parti au service du citoyen (PSC) a présenté, mardi midi dernier, ses deux nouvelles recrues qui se présenteront aux élections municipales le 3 novembre prochain comme conseillers municipaux.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND
claude-andre.mayrand@quebecormedia.com

Les deux nouveaux candidats, Daniel Doyon et Eric Heuser, viennent compléter l'équipe du chef Robert Bordeleau, qui a essuyé trois démissions en l'espace de dix jours ces dernières semaines.

Daniel Doyon est un gestionnaire originaire de l'Estrie qui réside à Saint-Vincent-de-Paul. Il est vice-président du secteur Ressources humaines, financières et informatiques pour une entreprise. Il sollicitera un mandat dans Auteuil.

Pour sa part, Eric Heuser est un diplômé de Polytechnique et père de quatre enfants qui travaille comme analyste pour Bombardier. Il se présente dans Concorde-Bois-de-Boulogne.

Le choix du PSC

Pour Daniel Doyon, le PSC veut redonner la Ville aux citoyens et il se reconnaît dans les valeurs du parti.

«La transparence, la saine gouvernance et l'intégrité proposées par le parti me correspondent parfaitement», admet-il.

Dans Auteuil, il compte accorder son attention au développement des infrastructures de loisirs et à l'assainissement des berges. Il entend rencontrer les citoyens du district pour connaître davantage leurs préoccupations.

Eric Heuser avait de son côté l'ambition de participer à la vie politique active un jour, mais il avoue que le tout se présente un peu plus vite que prévu.

«Ma famille m'appuie de façon unanime et je crois que le moment est bien choisi pour agir et je suis prêt pour la campagne, confie-t-il. Se plaindre est insuffisant, et il faut se lever debout un moment donné et prendre action, et c'est ce que me permet de faire cette opportunité.»



Eric Heuser (à gauche) et Daniel Doyon (au centre) sont ravis de joindre la formation politique de Robert Bordeleau (avant-plan) PHOTO ALARIE PHOTOS

Il compte travailler sur les dossiers communautaires de Concorde-Bois-de-Boulogne.

«Je veux apporter mon aide au niveau du bénévolat. Il y a des œuvres de bienfaisance et des comités qui sont là et le fonds communautaire proposé par le PSC est un engagement vraiment intéressant en ce sens», confie celui qui s'adonne lui-même à des activités de bénévolat.

RÉPARATION de MACHINES à COUDRE
33 ANS D'EXPÉRIENCE !
ESTIMATION GRATUITE PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ !
OUVRAGE GARANTI
MACHINES À COUDRE NATIONAL
96, 64e Avenue, St-Eustache J7P 3P3
1210680
450 491-0686
Près Autoroute 13 et Grande-Côte

ÉLECTION MUNICIPALE

Le ML présente sa 3e cohorte de candidats

G. P. Le Mouvement lavallois (ML) a présenté, la semaine dernière, sa troisième vague de candidats, représentant l'ouest de Laval, qui brigueront les suffrages lors du scrutin du 3 novembre prochain.

Le parti, dirigé par Marc Demers, comptera sur une équipe complète pour les 21 districts de la ville. Ainsi, Vasilios Karidogiannis (L'Abord-à-Plouffe), Stella Stintzis (Chomedey), Aline Dib (Saint-Martin), Ray Khalil (Sainte-Dorothée), Nicholas Borne (Laval-Les Îles), Alain Lecompte (L'Orée-des-Bois), Gilbert Dumas (Marc-Aurèle-Fortin) et Anthony Giosi (Fabreville) rejoignent les 16 autres candidats annoncés précédemment.

«Nos candidates et candidats de l'ouest de Laval représentent la diversité culturelle de Laval. Ce sont des gens profondément engagés dans leur milieu et qui ont à cœur de protéger leur environnement et améliorer la qualité des services à leurs concitoyens, le tout dans un souci de responsabilité et de probité», a affirmé le chef du ML, Marc Demers.

aura pas de ligne de parti sur ce dossier. Chacun sera libre d'y aller selon ses convictions.»



Le Mouvement lavallois a présenté, la semaine dernière, une troisième vague de candidats, complétant ainsi son équipe en vue des élections du 3 novembre. PHOTO ALARIE PHOTOS

La formation politique fera connaître, d'ici la fin septembre, son programme électoral complet.

VOUS POUVEZ AVOIR CONFIANCE AUX PRODUITS LENNOX



FOURNAISE LENNOX GRATUITE**
À L'ACHAT D'UNE THERMOPOMPE
Garantie 10 ans pièces et compresseur. ** Installation en sus.



THERMOPOMPE LENNOX INVERTER
Garantie 10 ans pièces, 10 ans main-d'oeuvre, 10 ans compresseur.

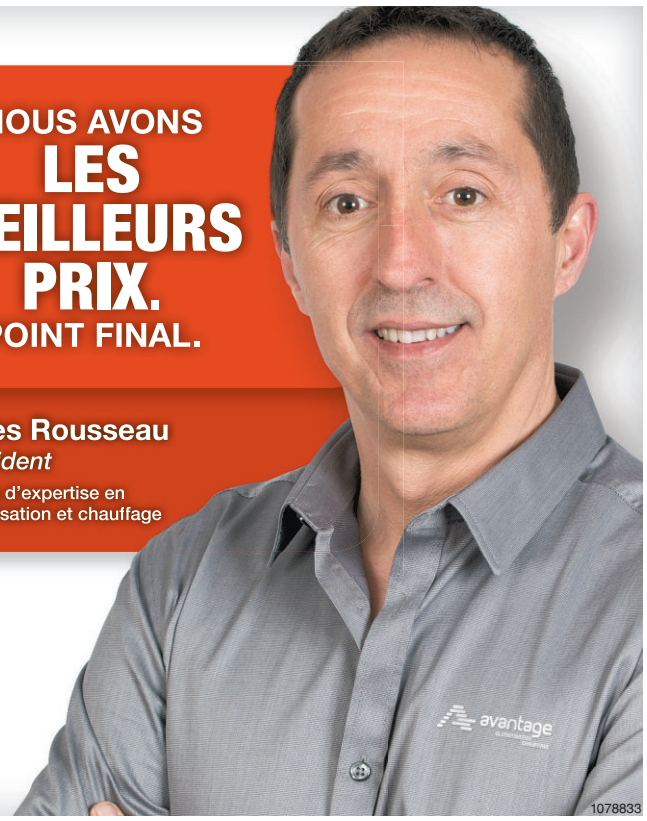


THERMOPOMPE LENNOX
Garantie 10 ans pièces et compresseur.

avantage CLIMATISATION CHAUFFAGE
450 934-7385
Salle de montre : 3823, boul. Saint-Martin O., Laval
avantageclimatisation.com

* Ces offres sont valides jusqu'au 30 septembre 2013.

R.B.Q. : 5582-8230-01 OPC : 119591



1078833

Le nouveau chef de police veut freiner la collusion et la corruption

Une nouvelle équipe mixte de lutte contre le crime organisé sera mise sur pied

Le climat actuel qui règne sur la ville de Laval est source de motivation pour le nouveau directeur du Service de police de la Ville de Laval, Pierre Brochet, qui souhaite jouer un rôle clé dans la reconstruction de la crédibilité de l'administration publique lavalloise.

CÉDÉRICK CARON
cederick.caron@quebecormedia.com

«Je me mets à la place d'un citoyen et je m'attendrais à ce qu'il se passe quelque chose pour éviter que ça revienne. J'ai l'intention d'être un joueur clé qui va contribuer au changement. Je peux contribuer à établir des mécanismes, des principes et un plan pour mieux gérer le risque», explique, dans une entrevue accordée à *L'Écho de Laval*, celui qui, à titre de directeur adjoint du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), a contribué à la mise en place de l'escouade de protection de l'intégrité municipale (EPIM).

«Il faut que le service de police de Laval (SPL) soit vu comme un joueur clé dans l'ensemble des phénomènes de collusion et de corruption malgré son niveau de service. Je ne parle pas nécessairement de la création d'une EPIM, mais comment je peux aller le plus loin possible dans notre contexte? Je veux éviter qu'il y ait encore des arrestations similaires dans cinq ou sept ans. Le monde a changé et il faut s'adapter», poursuit le nouveau directeur d'un service d'une ville sous tutelle, qui a été assermenté le 12 septembre dernier.

«Je ferai l'impossible pour que Laval ne devienne pas un endroit où il est facile pour le crime organisé de s'installer»
-PIERRE BROCHET

Lutte au crime organisé

Pour M. Brochet, Laval et Montréal se ressemblent sur plusieurs points, mais «à plus petite échelle». Jugée comme sécuritaire, la ville qu'il protège désormais est en pleine croissance tout comme les phénomènes de crime organisé, d'incivilité et de prostitution.

«Je ferai l'impossible pour que Laval ne devienne pas un endroit où il est facile pour le crime organisé de s'installer», promet-il lorsqu'on le questionne sur les craintes que peuvent avoir les Lavallois après avoir appris que celui qui est décrit comme le parrain de la mafia italienne, Vito Rizzuto, s'est installé dans une résidence de l'île Jésus.

Il annonce aussi qu'une équipe régionale mixte de lutte contre le crime organisé composée de membres de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), de la Sûreté du Québec (SQ) et de son service verra le jour dans les prochaines semaines. Cette escouade logera à l'intérieur même du quartier général de la police de Laval situé sur le boulevard Chomedey.

M. Brochet réfléchit déjà aussi à la façon dont il pourrait appliquer certains principes de l'escouade Éclipse du SPVM, spécialisée dans la prévention du crime dans les bars, au sein de son service.



Le nouveau directeur du service de police de Laval, Pierre Brochet, est entré en poste le 1er septembre dernier. La cérémonie de passation de pouvoir a eu lieu le 12 septembre. PHOTO ALARIE PHOTOS

«C'est une unité qui travaille sur le terrain de jeux du crime organisé, qui fatigue, qui dérange, qui va chercher des renseignements et qui rassure le citoyen.»

Évolution du service

Originaire de New Richemond en Gaspésie et fils d'un ancien directeur du service de police de la municipalité, l'homme âgé de 48 ans a travaillé un peu plus de 28 ans au sein du SPVM. Il observe le milieu policier depuis bien des années et veut «faire évoluer un service qui va bien».

«La police communautaire est en place depuis 15 ou 20 ans, mais que se passera-t-il après. Comment la police devrait-elle rendre ses services? C'est là-dessus que je veux me pencher. Le défi c'est d'anticiper l'avenir et que Laval demeure une ville sécuritaire», indique M. Brochet.

Bien qu'il n'a pas encore pris connaissance du dossier d'implantation d'un second poste de gendarmerie dans l'ouest de l'île mis de l'avant par l'ancien directeur, M. Brochet estime qu'il s'agit d'un besoin et d'une option réalistes.

«Les véhicules doivent couvrir des distances incroyables pour répondre à des appels. Juste ça, c'est une raison pour un second poste. Il y a aussi les risques d'accident et délais de réponse. Mais avant tout, je veux voir l'efficacité des postes de quartier et la perception des citoyens envers ces derniers», explique celui qui a connu l'implantation des postes de quartier au SPVM sous l'ère de Jacques Duchesneau.

À ceux qui ont critiqué le fait que le nouveau directeur du SPL soit issu du SPVM plutôt que de l'interne, M. Brochet répond qu'il souhaite que la personne qui lui succèdera soit idéalement issue de l'interne.

«Ça va prendre un plan de relève et il va falloir clairement identifier des gens qui pourront occuper ce poste et leur permettre de se perfectionner.»

Avant de s'occuper de son plan de relève, le nouveau directeur se penchera sur son état major. Il indique qu'il prendra les prochaines semaines pour se positionner sur la structure de son service et son équipe rapprochée.

Sur quels enjeux aimeriez-vous que le nouveau directeur du service de police se penche?
LAV.REDACTION@QUEBECORMEDIA.COM

À LIRE: CÉRÉMONIE D'ASSERMENTATION DU NOUVEAU CHEF
WWW.LECHODELAVAL.CA

SHRINKWRAP
Unité Mobile
Enveloppage pour tout besoin
Estimation gratuite
15 ans d'expérience
514.605.3353
1495838

AVEC L'ÉQUIPE DE MONTEUIL... OPTEZ POUR UN NOUVEAU DÉPART
le 3 novembre
Rendre Laval aux Lavallois
NPL
Nouveau Parti des Lavallois
Félicitations à l'équipe de Monteuil Sparta
De vrai championnes!
Silvio De Cicco
Candidat DISTRICT 8 (Vimont)
514.771.3559
sdecicco@partinpl.com
Richard Tessier
Candidat DISTRICT 9 (Saint-Bruno)
438.321.1123
rtessier@partinpl.com
Vincent Viviani, CPA, CA
Candidat DISTRICT 10 (Auteuil)
514.730.9049
vviviani@partinpl.com
www.partinpl.com
1497914

Des conseillers se présentent comme indépendants

Trois conseillers municipaux ont confirmé, en date du lundi 16 septembre, leur intention de solliciter un nouveau mandat à titre d'élus indépendants.

GHISLAIN PLOURDE
ghislain.plourde@quebecormedia.com

Ainsi, Denis Robillard, France Dubreuil et Jacques St-Jean ont obtenu les autorisations requises du Directeur général des élections (DGE) du Québec afin de prendre part à la campagne électorale 2013. En incluant Claire Le Bel, à la tête de son propre parti, ils sont maintenant quatre représentants de l'actuel conseil municipal à briguer les suffrages de novembre prochain.

Denis Robillard est conseiller municipal du district Sainte-Rose depuis 2001. France Dubreuil, elle, postule pour un second mandat à titre d'élue pour L'Orée-des-Bois. De son côté, Jacques St-Jean tentera de convaincre, à nouveau, les électeurs de Saint-François de le choisir, lui qui est en poste depuis 1993.

D'autres représentants du conseil feront connaître leurs couleurs lors de la prochaine réunion municipale qui se tiendra, exceptionnellement, le jeudi 3 octobre.







Denis Robillard, France Dubreuil et Jacques St-Jean ont confirmé leur participation à la campagne électorale en tant que candidats indépendants.
PHOTO ALARIE PHOTOS





LE MEILLEUR PRIX AU PAYS POUR DU VRAI ILLIMITÉ.

Plus de choix. Pour moins cher.

KYOCERA **KONA**



Abonnez-vous a un de nos forfaits d'appels illimités à partir de

19 $ par mois

KYOCERA **RISE**



Abonnez-vous a un de nos forfaits d'appels, textos et données illimités à partir de

~~35 $~~ 30 $ par mois

Sans enquête de crédit. Sans contrat. Sans mauvaises surprises.

Achetez un téléphone intelligent Android[MC], activez un forfait Android et recevez jusqu'à 7 accessoires. (Valeur de plus de 100 $).

Achetez un téléphone régulier, activez un forfait illimité et recevez jusqu'à 5 accessoires. (Valeur de plus de 50 $).



Etui



Protecteur d'ecran



Main libre



Stylo tactile



Chargeur auto



Mains libre Bluetooth



Casque d'ecoute

Les modèles peuvent varier. Détails en magasin. Avec coupon. Un coupon par client. Ne peut être combiné avec d'autres offres. L'offre se termine le 15 octobre, 2013.

LAVAL
1112 Curé-Labelle
450-687-7773

70A Cartier O
450-933-8883

7784 Levesque E
450-936-3443

METRO CARTIER

MONTRÉAL
7105 St-Hubert
Suite 100
514-373-5006

5214 Queen Mary
438-380-7830

6571 Somerled
514-439-7868

METRO JEAN TALON

Plaza Cote-Des-Neiges
514-443-6767

METRO SNOWDON

LACHINE
354 St-Jacques
514-368-0101

1195 Notre Dame
438-931-3333

Les Galeries Lachine
514-703-7035

DORVAL
Jardins Dorval
514-415-9999

ST-LÉONARD
Carrefour Langelier
514-557-6161

LASALLE
1470 Shevchenko
514-770-6166

Centre Newman
514-619-5999

MONTRÉAL-NORD
6369 Leger
514-439-9220

Public MOBILE[MC]
DÉTAILLANT AUTORISÉ

Le crédit de 100 $ est disponible sur le forfait Android de 35$. Ce crédit s'appliquera sur le service mensuel de paiement par tranche de 5$/mois pendant 20 mois.
Les taxes applicables sont en sus. Nouvelles activations seulement. Les tarifs et produits sont sujets à changement.
Public Mobile, À vous la parole et le logo[MC] Public Mobile sont des marques de commerce de Public Mobile Inc. Android est une marque de commerce de Google Inc.

1421954

100 % DE NOS CLIENTS AFFAIRES

VOYAGENT POUR ALLER PLUS LOIN

EN AFFAIRES.



AFFAIRES ILLIMITÉ CANADA

69,95 $/mois*

- Appels locaux et interurbains illimités au Canada
- 6 Go de données
- Afficheur
- Messagerie vocale (jusqu'à 35 messages vocaux)
- Messagerie texte illimitée

1 877 445-6896

videotron.com/affaires/mobile

VIDÉOTRON SERVICE AFFAIRES

VIDÉOTRON
LAVAL
Archambault Laval
Archambault Sainte-Dorothée
Carrefour Laval
Centre Laval
2137, boul. Curé-Labelle
5805, boul. Robert-Bourassa
ROSEMÈRE
Place Rosemère
SAINT-JÉRÔME
Carrefour du Nord

VIDÉOTRON le superclub
BLAINVILLE
803A, boul. Curé-Labelle
BOISBRIAND
1000, cours Le Corbusier
LACHUTE
426, rue Principale
LAVAL
965, boul. d'Auteuil
523, boul. Curé-Labelle
150, boul. des Laurentides
2236, boul. des Laurentides
241, boul. Samson
ROSEMÈRE
199, boul. Labelle
SAINT-EUSTACHE
354, boul. Arthur-Sauvé
SAINT-JÉRÔME
481, boul. des Laurentides
1950, boul. Curé-Labelle
SAINT-LIN-LAURENTIDES
531, rue Saint-Louis
SAINTE-THÉRÈSE
217, boul. René-A.-Robert

* Cette offre, d'une durée limitée, s'adresse aux clients abonnés à la Téléphonie Mobile de Vidéotron Service Affaires ou aux clients Affaires qui s'abonnent à la Téléphonie Mobile de Vidéotron Service Affaires. Taxes applicables en sus. Le comportement et la tarification des services peuvent différer sur le réseau partenaire. Les services et conditions sont modifiables sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Frais uniques d'activation en sus. Frais d'appels interurbains à l'extérieur du Canada, frais d'itinérance ou autres frais applicables en sus. Les interurbains au Canada comprennent les appels interurbains du Canada vers le Canada.

1497957

François Legault veut un Silicon Valley lavallois

De passage à l'INRS pour promouvoir son Projet Saint-Laurent, François Legault, chef de la Coalition Avenir Québec (CAQ), croit que Laval peut devenir le Silicon Valley de l'industrie biotechnologique et pharmaceutique du Québec.

CHRISTOPHER NARDI
christopher.nardi@quebecormedia.com

Lors d'une entrevue avec *L'Écho de Laval*, le comptable de formation a mis l'accent sur les liens étroits qui lient les pavillons universitaires lavallois à plusieurs grandes entreprises établies sur l'île. Selon lui, c'est cette collaboration qui formerait la base de sa «vallée de l'innovation».

«Je crois que dans la vallée du Saint-Laurent, on pourrait avoir une vingtaine de zones d'innovation dont une qui serait ici, autour de Laval Technopole, de l'INRS et du Centre québécois d'innovation en biotechnologie (CQIB), a indiqué M. Legault. C'est un site exceptionnel qui est beau, il y a une proximité avec les berges, une architecture spéciale, des chercheurs qui côtoient des entrepreneurs, des endroits communs où les entrepreneurs peuvent s'autostimuler.

C'est un bon début pour être capable d'appliquer le modèle de Silicon Valley ou de la Road 128 à Boston, entre le MIT et Harvard. C'est ça ma priorité.»

«Je vois pour Laval un avenir exceptionnel»
-FRANÇOIS LEGAULT

Difficile, toutefois, de créer une vallée de l'innovation lorsque plusieurs compagnies pharmaceutiques établies à Laval et ailleurs au Québec plient bagage afin de s'établir ailleurs. Questionné à ce sujet, le chef de la CAQ a insisté sur le fait qu'il faut revoir l'octroi des crédits d'impôt afin de rendre plus efficacement les deniers publics.

«Il faut revoir complètement les crédits d'impôt aux entreprises. Au Québec, on redonne 2 G$ par année de crédits aux compagnies […], mais on les donne mal et aux mauvaises entreprises […] alors qu'il faut les concentrer à un endroit : à celles qui innovent, a déclaré M. Legault. On devrait financer [le secteur pharmaceutique], mais conditionnellement à la création d'emplois de qualité.»

Un «avenir exceptionnel» pour Laval

Le chef de la CAQ n'a pas mâché ses mots pour parler du potentiel économique de la région.

«Je vois pour Laval un avenir exceptionnel, en particulier dans les sciences de la vie et le génie, deux secteurs porteurs, a déclaré M. Legault. Quand on parle de l'économie du savoir, c'est un des endroits qui a déjà commencé à avancer; il faut juste accélérer le développement.»



De passage à Laval, le chef de la Coalition Avenir Québec (CAQ), François Legault, croit que Laval a le potentiel de devenir une Silicon Valley en matière de sciences de la vie et en génie. PHOTO ALARIE PHOTOS

Départ de Dominique Anglade

Coup dur pour la CAQ : Dominique Anglade, présidente du parti et candidate dans Fabre lors des élections de 2012, a annoncé vendredi son départ à la mi-novembre afin de devenir PDG de Montréal International. Interrogé à cet égard, le chef du parti a affirmé être bien fier du nouveau poste de Mme Anglade.

«Pour moi, c'est une fierté qu'on soit venu chercher quelqu'un de la CAQ pour devenir présidente et directrice générale de Montréal International, de dire le chef du parti. Ça fait assez longtemps que je dis que Montréal International ne fonctionne pas […], c'est un échec total depuis 10 ans.»

POURSUIVIE POUR VIOLATION DU DROIT D'AUTEUR

Électro-Kut s'entend avec le plaignant

G. P. L'entreprise Électro-Kut a réglé, hors cour, un litige l'opposant à la Business Software Alliance (BSA) concernant un différend portant sur une violation du droit d'auteur d'un logiciel informatique.

Dans cette cause, BSA représentait l'un de ses membres, Siemens Product Lifecycle Management Software Inc. Celui-ci arguait que la compagnie lavalloise avait sciemment contourné une mesure technique de protection et avait violé le droit d'auteur en installant et utilisant des copies non autorisées de logiciels lui appartenant.

Une cause a été ouverte par la BSA à la Cour fédérale de Toronto, mais l'entente des derniers jours vient mettre un terme aux procédures entreprises il y a environ 10 mois.

Le règlement inclut le paiement de dommages à la BSA et un engagement de l'entreprise de supprimer toutes les copies non enregistrées d'un logiciel installé sur ses ordinateurs, d'acquérir toutes licences nécessaires pour devenir conforme et d'améliorer ses mesures de gestion de l'actif logiciel.

La BSA est une association regroupant des joueurs mondiaux du domaine de l'informatique. Elle agit en tant que principal défenseur de l'industriel du logiciel à l'échelle mondiale.

PRÊT À ENTREPRENDRE
UN SOUTIEN CONCRET AUX PROJETS D'ICI
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
pretaentreprendre.com
Prêt d'honneur sans intérêt
Accompagnement d'un **mentor**
Conseils d'**experts**
Accès à de grands **réseaux**
Finances et Économie Québec
Caisse de dépôt et placement du Québec
Desjardins
fccq | Fédération des chambres de commerce du Québec
fondation de l'entrepreneurship
QUÉBECOR
1411281

SANTÉ

Les hivers plus cléments favorisent la maladie de Lyme

Des hivers plus cléments favorisent la multiplication des tiques, une situation qui risque d'accroître les cas de la maladie de Lyme, selon un rapport publié jeudi dans le «Canadian Medical Association Journal».

CHRISTOPHER NARDI ET AGENCE QMI
christopher.nardi@quebecormedia.com

La maladie de Lyme peut être soignée, mais elle cause des problèmes de santé graves, comme la fatigue extrême, des éruptions cutanées ainsi que des troubles du système nerveux, comme la méningite et la paralysie faciale.

Si les malaises progressent, ils peuvent causer de l'arthrite et des problèmes neurologiques qui peuvent durer des mois ou des années.

Le chercheur Vett Lloyd, du Nouveau-Brunswick, a constaté une importante progression de la présence du parasite dans la province depuis le début de l'année. La proportion de tiques pouvant transmettre la bactérie responsable de la maladie est aussi en croissance, et a atteint 15 %.

Il y aurait des populations de tiques à pattes noires, aussi appelées tiques du chevreuil, au Québec, en Colombie-Britannique, au Manitoba, en Ontario, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse, selon l'Agence de la santé publique du Canada.

M. Llyod a dit craindre une propagation du problème si de nouvelles espèces de tiques ou de nouvelles souches de la bactérie arrivent en sol canadien.

«Nous avons accru notre surveillance et avons également envoyé un avis aux médecins de Laval pour les sensibiliser à la maladie et aux piqûres»
-STÉPHANIE DAIGNEAULT

ASSS aux aguets

L'Agence de santé publique du Canada ayant annoncé le 30 juillet une croissance des risques de contracter la maladie de Lyme au pays, l'Agence de la santé et des services sociaux (ASSS) de Laval dit également doubler sa surveillance pour cette maladie à déclaration obligatoire.

La maladie de Lyme fait une recrudescence dans le sud-est et le centre-sud du Canada en raison d'une prolifération notée des populations de tiques porteuses. Notons que cette maladie est transmissible uniquement par morsure de tique.

«Nous avons accru notre surveillance et avons également envoyé un avis aux médecins de Laval pour les sensibiliser à la maladie et aux piqûres, explique Stéphanie Daigneault, porte-parole de l'ASSS. Je crois que tous les médecins de la région seraient prêts à réagir s'il y avait des Lavallois qui attraperaient la maladie.»



Près de 80 % des personnes mordues par une tique porteuse de la maladie de Lyme verront apparaître une éruption cutanée ressemblant à une cible. PHOTO ARCHIVES

PERTE DE CHEVEUX
Cheveux fin | Cheveux cassant | Pellicules | Calvitie
TRAITEMENT NATUREL
• BLANCHIMENT DES DENTS
• SOIN DE LA PEAU
• ÉPILLATION I.P.L
Taux de succès 96.7%
1441012
Consultation Gratuite
Établie depuis 20 ANS
LABORATOIRES A&T
Laval : 1600, Labelle, suite 220
Montréal : 1470, Peel, suite 152
450.687.9299
514.843.4300
antechhair.com

CONSULTEZ
Aussi ouvert en soirée
pour le bien-être de vos pieds et de votre posture
• Orthèses podiatriques Cryos
• Évaluation biomécanique
• Imagerie posturale BioVizion
• Podopédiatrie (bébés & enfants)
• Ongles incarnés (chirurgie)
• Cors, callosités, verrues...
Clinique Podiatrique FABREVILLE
Dre Elizabeth Piché, podiatre
Dre Audrey Bergeron, podiatre
SERVICE D'URGENCE - AUCUNE RÉFÉRENCE MÉDICALE REQUISE • COUVERT PAR LA PLUPART DES ASSURANCES
WWW.PODIATREFABREVILLLE.COM • 4747, BOUL. DAGENAIS OUEST, LAVAL
450.314.3858

AIDE MÉDICALE À MOURIR

66 % des médecins du Québec sont d'accord

La majorité des médecins du Québec estiment que l'aide médicale à mourir est un soin approprié de fin de vie, indique un sondage effectué pour l'Association médicale du Québec.

CHRISTOPHER NARDI ET AGENCE QMI
christopher.nardi@quebecormedia.com

En prévision des débats entourant le projet de loi 52 (Loi concernant les soins de fin de vie) qui sera à l'étude cet automne, l'AMQ a voulu connaître la perception de ses quelque 10 000 membres à l'égard de l'aide à mourir. Le sondage indique que 66 % des 1201 médecins qui ont accepté de répondre aux questions reconnaissent l'aide médicale à mourir comme un soin approprié de fin de vie. Cela dit, seulement 41 % des médecins susceptibles de recevoir une demande d'un patient accepteraient de lui offrir l'aide médicale à mourir si celui-ci correspond aux critères d'admissibilité.

«Au Québec, l'acceptation sociale du concept d'aide médicale à mourir comme soins de fin de vie est grandissante»

-DR LAURENT MARCOUX

Presque la totalité des médecins consultés (94 %) croit qu'il faut changer la Loi sur les services de santé et les services sociaux pour que soit reconnu le droit de recevoir des soins palliatifs.

«Au Québec, l'acceptation sociale du concept d'aide médicale à mourir comme soins de fin de vie est grandissante, a déclaré Dr Laurent Marcoux, président de l'AMQ, dans un communiqué. Le débat social des quatre dernières années a permis d'en définir les concepts et de prendre en considération l'ensemble des enjeux et des intervenants. Avec le projet de loi 52, le gouvernement québécois propose un cadre législatif respectant le droit d'accès à ces services pour la population ainsi que le droit des médecins à l'objection de conscience.»

L'AMQ doit déposer mardi un mémoire dans le cadre de la commission parlementaire sur le projet de loi 52.

Ce sondage de la firme Léger a été effectué en ligne auprès de 1201 médecins québécois, du 8 au 23 mai 2013. La marge d'erreur est de plus ou moins 2,83 %, 19 fois sur 20.

En prévision du projet de loi, plusieurs Centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ont entrepris les préparatifs afin de satisfaire les balises du programme.

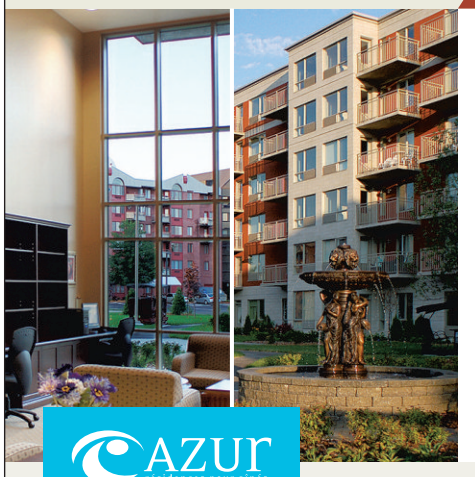


Seulement 41 % des médecins susceptibles de recevoir une demande d'un patient accepteraient de lui offrir l'aide médicale à mourir si celui-ci correspond aux critères d'admissibilité. PHOTO D'ARCHIVES

LE PANIER MOBILE
CHRISTINA MARIA JOHNSON
PANIERMOBILE@HOTMAIL.COM
Service d'achat et Livraison de courses à domicile
APPELEZ-NOUS POUR UNE CONSULTATION GRATUITE DE 30 MINUTES.
☎ 514-882-4446
« Donnez-nous votre liste et, pour une somme convenable, nous ferons vos courses pour vous! »
Service de courses
• CUEILLETTE ET RETOUR DIVERS
• SERVICES POSTAUX
• DÉVELOPPEMENT DE PHOTO, ETC.
Services d'achat
• ÉPICERIE, PHARMACIE, PRODUITS SANTÉ ET BIOLOGIQUES, ETC.
• MAGASINAGE (FOURNITURE, CADEAUX, RENTRÉE SCOLAIRE, NOËL, ETC.)
Services domestiques
• PRENDRE GARDE DE VOTRE MAISON, SOIN D'ANIMAUX, ETC.
• ATTENDRE POUR RÉPARATEUR, ETC.
N.B. TRANSPORT DES GENS PAS OFFERT.
1466767

SOULAGER LES DOULEURS
en moins de 5 MINUTES©
Avec l'aide de la Thérapie Coréenne des mains^MD
découverte il y a 37 ans
SOIRÉE D'INFORMATION EXTRAORDINAIRE
Vendredi 4 octobre à 19h
Hilton Laval, 2225 autoroute des Laurentides, Laval
Mercredi 2 octobre à 19h
Quality Suites, 2125 Rue Canadien, Drummondville
Vendredi 25 octobre à 19h
Cegep Garneau, 1660 boul. de l'Entente, Québec
Apprenez comment soulager les douleurs en moins de 5 minutes
• tensions au cou
• douleurs au poignet
• migraines
• énurésie de votre enfant
• main ou bras lourds
• nausées en voyage
• raideurs musculaires
• douleurs aux hanches et au dos
• problèmes respiratoires
• début de mal de gorge
• sensations d'engourdissement
Simple et facile
Sans douleurs
Sans effets secondaires
Sans pilules ni granules
Sans aiguilles
On peut même traiter avec un grain de riz
Vous pourrez bénéficier d'un soin gratuit
Valide sur présentation à l'événement
COURS DE 2 JOURS
Laval • 5 et 6 octobre
Drummondville • 19 et 20 octobre
Québec • 26 et 27 octobre
ENTRÉE GRATUITE et TIRAGE
1497771
Yves-Samuel Tanguay N.D., H.D., santéticien^MD
WWW.YSTANGUAY.COM



Résidence privée pour aînés
Les Jardins de Renoir
Habitations pour personnes retraitées
PORTES OUVERTES
LES 21 ET 22 SEPTEMBRE

SAMEDI, 21 SEPTEMBRE :
Visite libre de 10h à 15h
Après-midi Bingo des années 50* dès 14h
DIMANCHE, 22 SEPTEMBRE :
Brunch du dimanche
AU PRIX D'AUTREFOIS 5$*
Exposition d'objets anciens de 9h à 16h
Visite libre jusqu'à 15h
*Réservation requise (places limitées).
1400, boul. Chomedey
Laval H7V 5C5
jardinsderenoir@residencesazur.com
450 687-4994
AZUR résidences pour aînés PAR cogir
www.residencesazur.com
FIER PARTENAIRE DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE MONTRÉAL ET DE RICHARD BÉLIVEAU
1485801



UNE PRÉSENTATION DE Romance

Julie Pelletier
SEXOLOGUE

Ces femmes qui n'osent pas dire non

Même si la situation — 40 ans après la révolution sexuelle — a beaucoup changé, il existe encore des moments où, sous la couverture, tout se joue comme un devoir conjugal… Les croyances ont la vie dure et l'impression de devoir avoir une vie sexuelle active (même si elle est vécue difficilement) pour préserver son bonheur de couple passe, pour de nombreuses femmes, par le «sacrifice» de soi. En 2013. Hé oui! Pourquoi? Que faire?

Avoir une vie sexuelle épanouie, divertissante et stimulante demande du temps, des efforts, une bonne connaissance de soi et de l'autre et une grosse dose de respect mutuel. Dans les cas où les femmes n'osent pas dire non sexuellement à leur partenaire, le respect mutuel se consomme à dose homéopathique… c'est-à-dire, très peu à la fois.

On croit que l'amour est fort, que tous les couples font des compromis et que tout doit aller de soi : erreur monumentale!

Les mondes si différents dans lesquels évoluent les hommes et les femmes les placent souvent devant des situations potentiellement problématiques.

Le bonheur, c'est de savoir se parler et conjuguer avec les différences, mais il faut être honnête, c'est beaucoup plus facile à dire qu'à faire.

La position de l'étoile

Alors pour «acheter» la paix, pour éviter les conflits ou les chicanes, plusieurs femmes acceptent de faire la position de l'étoile (c'est-à-dire d'être passive et de se laisser faire) pour vivre une relation sexuelle.

Natalia, une femme de 34 ans, en relation avec son chum depuis six ans et nouvellement arrivée au Québec nous dit : «Je vis beaucoup d'anxiété depuis que j'habite Montréal. Ce n'est pas la ville, mais plutôt mon chum qui me met une pression. Je suis retournée aux études ici donc je ne travaille pas, j'en ai plein les bras et il le sait. L'adaptation n'est pas évidente. Il subvient à tous mes besoins financiers et en retour, il s'attend de moi à ce que je le "sexe" comme il me dit souvent. Ses paroles sont : «la moindre des choses, c'est que tu me sexes deux ou trois fois par semaine, ça vaut au moins ça. »

Je sais, c'est complètement macho, mais j'ai l'impression que je lui dois du sexe. C'est vrai qu'il en fait beaucoup pour moi. Alors pour avoir la paix et surtout pour éviter les coups de gueule, je fais l'étoile et il se sert. Je vous l'écris et en l'écrivant je réalise l'horreur de mes paroles. Mais une chose est certaine, j'aime mon homme, c'est pour cette raison que j'accepte de le faire.»

Pour être tranquilles, pour éviter les conflits, les sautes d'humeur et pour éviter qu'il soit tenté d'aller voir ailleurs, plusieurs femmes sont prêtes à franchir cette limite : celle de s'oublier pour se conformer au diktat du plaisir de l'autre.



Le bonheur, c'est de savoir se parler et conjuguer avec les différences, mais il faut être honnête, c'est beaucoup plus facile à dire qu'à faire. PHOTO COURTOISIE

La ligne est mince

Certaines femmes interviewées m'ont avoué avoir l'impression d'être dans une relation «pute/client». Il pourvoit, elle livre le sexe.

C'est du moins l'expression de Suzanne, une femme de 53 ans en couple avec son mari depuis 28 ans.

«Je n'ai jamais osé lui dire non sexuellement. Sachez que je ne le fais pas toujours contre mon gré. Il m'arrive aussi d'en avoir envie. Mais il serait juste de mettre l'équation à une fois sur cinq. Donc une fois sur cinq, j'ai le goût et ça va super bien, mais les autres fois, je le fais pour lui, uniquement pour lui. Parce que je dois vous avouer, je n'ai jamais aimé lui faire des fellations ou me faire sodomiser. Mais ça l'excite et ensuite, les jours qui suivent, il est super attentionné et très disponible dans la maison, ça m'aide beaucoup.

C'est un sacrifice que je suis prête à faire. Mais je réalise que ça n'a pas beaucoup de bon sens, ma fille de 29 ans m'a demandé conseil à ce sujet et je lui ai dit comment je fonctionnais avec son père et elle m'a dit : "la ligne est mince entre la prostitution et ce que tu fais m'man". Un choc. Je l'ai donc encouragée à dire non à son mari dans ce cas-là. On va voir.»

Même si ce sont pour toutes les raisons invoquées ci-haut, aucune femme (ni aucun homme) ne devrait en arriver à vivre des situations de contraintes sexuelles.

Apprendre à dire non, c'est apprendre à se respecter et à s'affirmer. Aller chercher de l'aide professionnelle au besoin, car une sexualité forcée finit par se dégrader, par jeter de l'ombre entre les partenaires et à détruire les individus.

Romance
BOUTIQUE ÉROTIQUE

14, RUE DU PONT VIAU, LAVAL
(Métro Cartier)
450 669-6169

145, BOUL. CURÉ-LABELLE, SUITE 10, LAVAL
(Anciennement la Sexerie)
450 681-7049

723, AV. MONT-ROYAL EST, MONTRÉAL
(Métro Mont-Royal)
514 522-6969

1821, RUE STE-CATHERINE OUEST, MONTRÉAL
(Métro Guy-Concordia)
514 876-3656

Achats en ligne : www.boutiqueromance.ca



AVEC LA FORMATION PROFESSIONNELLE À LAVAL, IL Y A TOUT UN MONDE DE POSSIBILITÉS!

En plus d'offrir 53 programmes dans 14 secteurs de l'activité économique québécoise répartis dans 8 centres à la fine pointe de la technologie, la formation professionnelle à Laval propose des cheminements variés répondant à tous les types de besoins!

L'Alternance travail-études combine des séquences en classe et en entreprise. Elle permet donc de vivre des expériences concrètes en milieu de travail. Plusieurs formations offrent cette possibilité. Les programmes Horticulture et jardinerie et Arboriculture-élagage du Centre de formation horticole de Laval en sont deux exemples!

L'enseignement individualisé est, quant à lui, basé sur le cheminement individuel de l'élève. Un guide d'apprentissage est alors à la disposition de l'élève et facilite l'organisation du travail de façon autonome. Il peut bien sûr compter sur l'assistance d'un enseignant au besoin. Certains programmes proposant cette approche sont disponibles au Centre de formation Compétences-2000. Il s'agit de Réparation d'appareils audio-vidéo, Secrétariat médical, Secrétariat juridique et Vente de pièces mécaniques et d'accessoires.

Élément intéressant : certains programmes débutent à différents moments de l'année! C'est ce qu'on appelle **les entrées périodiques et les sorties variables**. L'élève termine donc sa formation lorsque le nombre d'heures déterminées est complété. C'est notamment le cas du programme Mécanique de véhicules légers du Centre de formation Compétences-2000 qui offre plusieurs départs par année! Aussi, d'autres programmes sont offerts en entrée continue, ce qui permet aux intéressés d'intégrer le programme à n'importe quel moment!

Après avoir obtenu le DEP ou l'ASP, **les Formations Turbo**, soit des passerelles DEP-DEC développées en partenariat avec le Collège Montmorency, permettent aux finissants de la formation professionnelle de poursuivre leurs études à l'enseignement technique au cégep dans une logique de continuité et sans dédoublement. La reconnaissance des compétences acquises permet d'alléger le parcours menant à l'obtention d'un diplôme d'études collégiales (DEC) relié au même domaine.

CONNAIS-TU LE DEP ?

Le DEP signifie « diplôme d'études professionnelles ». Les élèves sont formés pour accomplir des tâches concrètes sur le marché du travail. Décrocher un diplôme d'études professionnelles permet d'obtenir un emploi payant qui correspond à ses goûts et à ses capacités. Certains secteurs de l'activité économique présentent des taux de placement de 100 %! Pourtant, les centres de formation professionnelle sont souvent en pénurie de candidats pour répondre à la demande des entreprises. C'est donc une avenue intéressante à envisager!

DEP Entretien général d'immeubles

Ce programme est tout indiqué pour une personne manuelle qui désire effectuer des tâches diverses. Dans son environnement de travail, le diplômé de cette formation exécute des travaux de réfection mineurs, l'entretien des outils et de l'équipement, la gestion d'un petit entrepôt, l'exécution des tâches liées à l'entretien ménager et préventif ainsi que l'exécution de travaux mineurs sur les différents systèmes relatifs à la mécanique du bâtiment.

Entretien général d'immeubles
École Polymécanique de Laval
Durée : 900 heures (10 mois)
Début : 9 et 30 octobre 2013

DEP Mécanique de véhicules légers

Les passionnés de moteurs, de circuits d'allumage, de systèmes d'alimentation, de lubrification et de refroidissement ont tout intérêt à s'inscrire en Mécanique de véhicules légers. Ils pourront ainsi réparer et entretenir les tout-terrains, les motocyclettes, les motoneiges, les tracteurs, les tondeuses et les souffleuses. En raison de la demande croissante de véhicules de loisir et d'entretien, les perspectives d'emploi sont bonnes.

Mécanique de véhicules légers
Centre de formation
Compétences-2000
Durée : 1 800 heures (22 mois)
Début : 24 octobre 2013

DEUX POSSIBILITÉS DE DIPLÔMES RELIÉS À LA FORMATION PROFESSIONNELLE : LE DEP ET L'ASP

CONNAIS-TU L'ASP ?

L'ASP est l'acronyme utilisé pour désigner « attestation de spécialisation de professionnelle ». Celle-ci permet aux détenteurs d'un DEP ou aux personnes âgées de 18 ans et plus possédant les apprentissages jugés équivalents d'obtenir une spécialisation dans le domaine choisi. En obtenant une seconde qualification reconnue par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), le diplômé voit, par le faire même, ses possibilités d'emploi et son salaire augmentés.

ASP Soudage haute pression

Le Centre de formation en métallurgie est le seul établissement de formation professionnelle à offrir l'ASP en Soudage haute pression dans la région Laval-Laurentides-Lanaudière (LLL). Les diplômés du programme Soudage-montage ont tout intérêt à suivre cette attestation en vue d'exercer le métier de soudeur de réservoirs pour fluides sous pression, de soudeur à l'arc en atmosphère gazeuse, de soudeur haute pression ou de tuyauteur-soudeur.

Soudage haute pression
Centre de formation en métallurgie de Laval
Durée : 600 heures (6 mois)
Début : 10 octobre 2013

ASP Représentation

Les détenteurs d'un diplôme d'études professionnelles, tous domaines confondus, peuvent s'inscrire à l'ASP en Représentation. Les diplômés deviendront des représentants commerciaux, des acheteurs pour des commerces en gros, des superviseurs ou encore des chefs des ventes. Ils pourront œuvrer au sein de grossistes, d'agences de publicité ainsi que d'établissements commerciaux, industriels ou spécialisés.

Représentation
Centre de formation professionnelle Paul-Émile-Dufresne
Durée : 450 heures (4 mois)
Début : Entrée continue

1429079

www.macarrieresedessine.com

Suivez-nous sur Ma Carrière Se Dessine.com

LES JOURNÉES DE LA CULTURE...

UNE ÉCOLE PUBLIQUE EN ART!

La Commission scolaire de Laval tient à célébrer de manière toute particulière deux événements thématiques majeurs visant à rappeler l'importance de la culture et des arts au sein de notre société ainsi que la qualité et l'envergure des réalisations issues du système d'éducation publique :

LES JOURNÉES DE LA CULTURE
27 au 29 septembre 2013

LA SEMAINE POUR L'ÉCOLE PUBLIQUE
29 septembre au 5 octobre 2013

En soulignant ces événements, la CSDL souhaite valoriser les arts et la culture par la découverte des talents de ses élèves et des spécialistes les ayant accompagnés dans leurs créations. Elle souhaite aussi reconnaître l'excellence du personnel œuvrant dans ses établissements.

Pour toutes ces raisons, la CSDL a combiné les deux thématiques exploitées et souhaite maintenant inviter la population lavalloise à son événement ***Les Journées de la culture... une école publique en art!*** *Les célébrations se dérouleront du 27 septembre au 4 octobre 2013 et mettront en valeur des élèves lavallois et des spécialistes issus du système d'éducation publique. Les quatre grandes formes d'art seront mises à l'avant-plan, soit la danse, la musique, l'art dramatique et les arts plastiques. La programmation proposée vise donc à stimuler tous les sens et à faire honneur aux arts, à la culture et à l'école publique!*

La Financière Sun Life a sélectionné l'événement ***Les Journées de la culture... une école publique en art!*** *afin qu'il figure parmi les 4 événements lavallois du top 100 québécois des* ***« activités Choix Famille ».***

PROGRAMMATION

Les Journées de la culture... une école publique en art!
27 septembre au 4 octobre 2013
Galerie d'art du 955
Commission scolaire de Laval
955, boulevard Saint-Martin Ouest
Laval (Québec) H7S 1M5

VENDREDI 27 SEPTEMBRE 2013, DE 14 H À 16 H

- *Lancement officiel de la programmation par la présidente de la Commission scolaire de Laval, Madame Louise Lortie.*
- *Extrait du projet « Eau secours ». Une prestation des élèves en art dramatique de l'école secondaire Horizon Jeunesse.*
- *Lecture publique par Leslie Piché de la Société littéraire de Laval.*
- *Projection d'œuvres diverses et présentation de nombreux projets réalisés dans les écoles de la Commission scolaire de Laval.*
- *Exposition Quatu'arts avec le projet « Eau secours ». Une réalisation des élèves de l'école secondaire Horizon Jeunesse.*
- *Exposition Quatu'arts avec le projet « J'aime les 4 arts ». Une présentation originale d'œuvres réalisées par les élèves de l'école primaire Des Cardinaux.*
- *Gâteau de la poésie.*

SAMEDI 28 SEPTEMBRE 2013, DE 12 H À 16 H

- *Prestations musicales par les élèves de l'école secondaire Curé-Antoine-Labelle.*
- *Atelier de peinture de la Centrale des artistes de Laval.*
- *Exposition Quatu'arts avec le projet « Eau secours ». Une réalisation des élèves de l'école secondaire Horizon Jeunesse.*
- *Exposition Quatu'arts avec le projet « J'aime les 4 arts ». Une présentation originale d'œuvres réalisées par les élèves de l'école primaire Des Cardinaux.*
- *Projection d'œuvres diverses et présentation de nombreux projets réalisés dans les écoles de la Commission scolaire de Laval.*

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE 2013, DE 12 H À 16 H

- *Présentation par le Petit Théâtre de l'école primaire Val-des-Arbres.*
- *Atelier de peinture de la Centrale des artistes de Laval.*
- *Atelier en art dramatique réalisé par la Rencontre Théâtre ados et « La boîte à costumes ».*
- *Exposition Quatu'arts avec le projet « Eau secours ». Une réalisation des élèves de l'école secondaire Horizon Jeunesse.*
- *Exposition Quatu'arts avec le projet « J'aime les 4 arts ». Une présentation originale d'œuvres réalisées par les élèves de l'école primaire Des Cardinaux.*
- *Projection d'œuvres diverses et présentation de nombreux projets réalisés dans les écoles de la Commission scolaire de Laval.*

30 SEPTEMBRE AU 4 OCTOBRE 2013, DE 7 H 30 À 17 H

- *Exposition Quatu'arts avec le projet « Eau secours ». Une réalisation des élèves de l'école secondaire Horizon Jeunesse.*
- *Exposition Quatu'arts avec le projet « J'aime les 4 arts ». Une présentation originale d'œuvres réalisées par les élèves de l'école primaire Des Cardinaux.*
- *Projection d'œuvres diverses et présentation de nombreux projets réalisés dans les écoles de la Commission scolaire de Laval.*

1429088

450 662-7000
www.cslaval.qc.ca

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Collège St-Jean-Vianney
Français, langue d'enseignement

1 HEURE D'ACTIVITÉ PAR jour, tous les jours!

Période additionnelle quotidienne

Arts, étude, sports... plusieurs programmes de qualité sont offerts à nos jeunes, qui peuvent choisir jusqu'à deux activités différentes par semaine : Danse · arts plastiques · soccer · flag football · improvisation · hockey et plusieurs autres!

JOURNÉE PORTES **ouvertes**
22 SEPTEMBRE
de 10h à 15h

FACILEMENT accessible de Laval !

À deux minutes du pont Le Gardeur

Collège St-Jean-Vianney
12 630, boulevard Gouin Est, Montréal
T. 514 648-3821
www.st-jean-vianney.qc.ca
collegestjeanvianney
#CollgeStJeanVia

*Tous les jeunes ayant obtenu **75 % et plus** en français, mathématiques, sciences, univers social et anglais seront acceptés sans examen d'admission.

www.st-jean-vianney.qc.ca



1436060

LES ÉCHOS DE RODGER BRULOTTE



IL HABITE LA RIVE-NORD DEPUIS 25 ANS.



Ouverture officielle de Proprio Direct de Duvernay

Lors de l'ouverture officielle de Proprio Direct de Duvernay, on apercevait, dans l'ordre habituel, François Dinel, président de Proprio Direct du Québec, Donatella Garofalo et Vito Garofalo, propriétaires de la franchise de Duvernay, Robert Petit, vice-président marketing Proprio Direct, Robert Beaudoin, vice-président des opérations de Proprio Direct, et Antonio Vicenzo, représentant Proprio Direct. PHOTO ALARIE PHOTOS



Les cuisinières du Rendez-Vous des Aîné(e)s

Les cuisinières du Rendez-Vous des Aîné(e)s préparent et concoctent plus de 350 repas par semaine pour que le centre puisse les offrir à ses membres et usagers les lundis, mercredis, et vendredis à 12 h. De gauche à droite, on aperçoit Hubert Normandeau, Andrée Laliberté, Yvette Dufresne, Suzanne Trottier et Roger Keddy.
PHOTO ALARIE PHOTOS



De nouveaux entrepreneurs

L'éditeur de *L'Écho de Laval*, Éric Mercier, est accompagné de deux nouveaux entrepreneurs : Donatella Garofaco et Vito Garofalo, propriétaires de Proprio Direct de Duvernay. PHOTO ALARIE PHOTOS



École de musique Nuances Musicales

Pour la rentrée scolaire, Maryse Gagné, directrice et professeure de l'école, offre maintenant des cours de groupe de percussion corporelle (BODY TAP) pour les 6 à11 ans. Le rythme, le mouvement, l'apprentissage et le plaisir sont au rendez-vous! L'école vous propose une diversité de choix de cours privés, semi-privés et de groupe pour tous les âges : le piano, le chant, le cor français, le clavier, la flûte, l'initiation musicale (pour les 5 à 7). PHOTO ALARIE PHOTOS

Speedy Muffler fête ses deux ans

L'équipe de Speedy Muffler du 513 boulevard des Laurentides fête ses deux ans de loyaux services professionnels. L'équipe tient à vous remercier pour votre précieuse fidélité et ainsi souhaiter chaleureusement un bon retour en classe à tous les enfants. Pour rouler en toute sécurité, informez-vous sur leurs promotions d'automne. De gauche à droite : Sylvain, Rafi, Ali Gulami (propriétaire), Javid et Jan.
PHOTO ALARIE PHOTOS

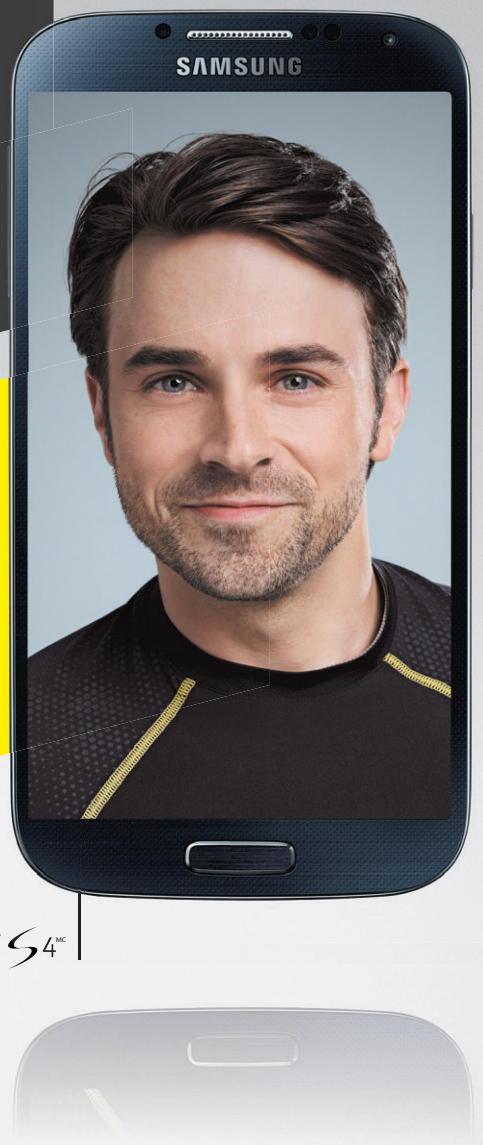


FORFAIT TOUT INCLUS

59,95$ /mois*

6 GO DE FACEBOOK

POUR INONDER FACEBOOK DE STATUTS DE COURSE.



Samsung GALAXY S4

VIDÉOTRON MOBILE LE RÉSEAU 4G

4 FAÇONS SIMPLES DE S'ABONNER

- Composez le 1 88 VIDEOTRON (1 888 433-6876)
- Visitez videotron.com
- Rencontrez un conseiller sur la route : 1 855 600-VISITE (1 855 600-8474)
- Trouvez votre magasin : videotron.com/pdv

VIDÉOTRON

LAVAL
Archambault Laval
Archambault Sainte-Dorothée
Carrefour Laval
Centre Laval
2137, boul. Curé-Labelle
5805, boul. Robert-Bourassa
ROSEMÈRE
Place Rosemère
SAINT-JÉRÔME
Carrefour du Nord

VIDÉOTRON le superclub

BLAINVILLE
803A, boul. Curé-Labelle
BOISBRIAND
1000, cours Le Corbusier
LACHUTE
426, rue Principale
LAVAL
965, boul. d'Auteuil
523, boul. Curé-Labelle
150, boul. des Laurentides
2236, boul. des Laurentides
241, boul. Samson
ROSEMÈRE
199, boul. Labelle
SAINT-EUSTACHE
354, boul. Arthur-Sauvé
SAINT-JÉRÔME
481, boul. des Laurentides
1950, boul. Curé-Labelle
SAINT-LIN-LAURENTIDES
531, rue Saint-Louis
SAINTE-THÉRÈSE
217, boul. René-A.-Robert

Offert uniquement là où le Service Mobile de Vidéotron est commercialisé. Le comportement et la tarification des services peuvent différer sur le réseau partenaire. Appareil compatible avec le réseau Mobile de Vidéotron requis. Frais uniques d'activation de 35 $ en sus. Frais d'appels interurbains, d'itinérance ou autres frais applicables en sus. Les offres, les services et les tarifs sont modifiables sans préavis. Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent. * Cette offre promotionnelle, d'une durée limitée, s'adresse aux clients Résidentiel qui s'abonnent au Service Mobile de Vidéotron ou ajoutent une ligne mobile à leur compte. © 2013 Samsung Electronics Canada Inc. Samsung et Galaxy sont des marques commerciales de Samsung Electronics Canada Inc. et/ou de ses entités connexes utilisées avec permission. Des images d'écran sont simulées. Google, Nexus et Android sont des marques déposées de Google Inc © 2013.

1497316

CASA

ASPHALTE T.M.S. inc.
514 494-2151
www.asphaltetms.com
40 Années d'expérience
Estimation GRATUITE
Augmentez la valeur de votre propriété
Protégez votre investissement avec des professionnels
ASPHALTE • PAVÉ UNI
EXCAVATION • MURET • ETC.
1490478



PHOTO COURTOISIE

Tout sur la fenêtre

PAGES 28 À 31

Climatisation BS inc.
En marche vers l'excellence !
Climatisation & chauffage
FOURNAISES À 1/2 PRIX
À L'ACHAT D'UNE THERMOPOMPE OU AIR CLIMATISÉ
Financement 6 mois sans paiement, sans intérêts FINANCIÈRE SNAP
Alain Savard, Président
À votre service depuis 1981
Spécialiste en nouvelles constructions et rénovation.
Techniciens certifiés (CCQ)
SPÉCIAL D'AUTOMNE
Liquidation d'inventaire
Sur unité murale sélectionnés
5 à 10% de RABAIS
LENNOX Carrier MITSUBISHI ELECTRIC Panasonic ideas for life Goodman
SALLE DE MONTRE: 450.663.7417
1960, DES LAURENTIDES, VIMONT, LAVAL 514.382.3503
WWW.CLIMATISATIONBS.COM
CMMTQ APCHQ
1318407

Fenêtres : remplacer ou rénover?

Lorsqu'on entreprend des démarches pour le remplacement des portes et fenêtres de notre maison, on se retrouve rapidement dans une spirale de prix et de choix de toutes sortes. Mais pourquoi cette fenêtre coûte-t-elle deux fois plus cher que cette autre qui semble à première vue identique en tous points? Et pourquoi payer 300 $ pour une installation qui ne prendra que 15 minutes?

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

Évidemment, la fenêtre en aluminium coûte plus cher que sa voisine en PVC et, peu importe le choix qu'on retient, il faudra s'attendre à débourser davantage pour colorer le cadre ou encore ajouter des croisillons.

Mais ce sont surtout des éléments non visibles à l'œil nu qui font grimper la facture, à savoir tous ceux qui améliorent le rendement écoénergétique.

Le nombre de vitres, l'unité scellée, l'ajout de gaz, le type d'intercalaire, l'épaisseur du PVC… les options ne manquent pas. Compte tenu des coûts de l'énergie sans cesse croissants, il est donc important d'analyser toutes les possibilités.

Rénover ou remplacer?

Si on suggère généralement de préférer les produits de fenestration Energy Star aux modèles classiques, il n'en demeure pas moins que la fenêtre qui a le moins d'impact sur l'environnement est celle que l'on réussit à conserver.

Bien évidemment, ce n'est pas toujours possible, notamment si le cadre est pourri. Mais si ce n'est qu'un problème de condensation entre les vitres, il pourrait être plus économique de restaurer le vitrage au lieu de changer toute la fenêtre.

Selon Dany Bélanger, entrepreneur licencié de Multi-Services Dépôts inc., on peut faire une économie allant jusqu'à 70 % comparativement à des fenêtres neuves.

«Les gens ne sont pas toujours au courant qu'ils peuvent réparer leur fenêtre au lieu de la changer, car les détaillants de fenêtres ne font généralement pas ce genre de rénovation.» Il faut en effet regarder du côté des restaurateurs de fenêtres.

Il n'y a rien à faire; vos fenêtres doivent être changées? Il arrive que l'entrepreneur propose d'insérer la nouvelle fenêtre à l'intérieur d'une partie du cadre existant.

Il évite ainsi de devoir enlever les moulures et une partie du parement extérieur de la maison. Mais vous vous retrouverez avec une fenêtre plus petite que l'originale, qui procurera donc moins de lumière. De plus, s'il y a eu infiltration d'eau à l'intérieur du mur, vous ne pourrez pas faire corriger le problème. Vous risquerez sinon d'avoir des petites surprises et peut-être de devoir tout recommencer quelques années plus tard.



On peut parfois réparer les fenêtres au lieu de les changer. PHOTO COURTOISIE



CASA

Choisir les bonnes fenêtres

Les fenêtres jouent un rôle important dans notre maison. En plus d'en rehausser l'esthétique, elles nous permettent non seulement d'observer le monde extérieur, mais nous protègent également contre les intempéries de dame nature.

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

En contrepartie, elles sont listées parmi les éléments les plus coûteux d'une maison, notamment à l'achat, mais aussi en cas de problème pendant leur vie utile.

Avant de les remplacer, il vaut mieux donc les choisir avec soin, d'autant plus qu'elles peuvent durer jusqu'à 20 ans.

Mais comme le choix est difficile, l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) et Option consommateurs mettent à la portée des propriétaires quelques conseils utiles, histoire de ne pas jeter l'argent par les fenêtres.

Se faire une idée

Avant de courir les magasins et manufacturiers de fenêtres, Option consommateurs recommande en premier lieu d'avoir déjà en tête une bonne idée de ce que vous voulez.

Comme il existe une panoplie de modèles – coulissant, à battant, à auvent, à guillotine et à cadre fixe – fabriqués de différents matériaux – PVC, bois, aluminium et hybride -, on s'assure d'abord que le style choisi s'harmonise avec l'architecture de la maison.

Par ailleurs, chaque matériau ayant des avantages et des inconvénients, mieux vaut savoir dans quoi on s'embarque avant d'arrêter notre choix. Si, par exemple, on recherche des fenêtres nécessitant peu d'entretien, on élimine d'emblée le bois.

Rendement énergétique

Bien évidemment, les fenêtres n'offrent pas toutes le même rendement énergétique.

Pour vous assurer d'acheter des fenêtres performantes, recherchez les produits homologués Energy Star, conseille Option consommateurs.

Certifiées comme étant les plus éco-énergétiques, ces fenêtres offrent plus de confort, produisent moins de condensation par temps froid que les fenêtres ordinaires et sont de qualité supérieure.

Devis

Une fois que vous savez ce que vous voulez, il est recommandé de demander un minimum de trois devis à autant de fabricants pour le produit et l'installation. Le marché étant très compétitif, il y a donc une très forte corrélation entre la qualité du produit et son prix.

Et comme le remplacement des fenêtres représente un investissement important, mieux vaut en confier la responsabilité à un installateur détenant une licence en règle de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ).







Le parfait équilibre

RUNAWAY BAY, JAMAÏQUE
The Jewel Runaway Bay ★★★★
7 nuits • Le 30 novembre 2013 • Tout compris
Chambre d'hôte Premier • Au départ de Montréal • Air Canada, WesJet
1289 $ pendant 24 mois ou 53,70 $ par mois† lorsque vous utilisez votre carte de crédit Services financiers Sears^MC

PUNTA CANA, RÉP. DOM.
Now Larimar Punta Cana ★★★★★
7 nuits • Le 23 novembre 2013 • Tout compris
Chambre Deluxe vue piscine • Au départ de Montréal • WesJet
1489 $ pendant 24 mois ou 62,04 $ par mois† lorsque vous utilisez votre carte de crédit Services financiers Sears^MC

RIVIERA MAYA, MEXICO
Grand Bahia Principe Coba ★★★★★
7 nuits • Le 25 décembre 2013 • Tout compris
Suite junior • Au départ de Montréal • WesJet
2079 $ pendant 24 mois ou 86,62 $ par mois† lorsque vous utilisez votre carte de crédit Services financiers Sears^MC

vacances Sunquest

VOYAGEZ DÈS MAINTENANT, PAYEZ MENSUELLEMENT.
SANS AUCUN ACOMPTE, NI INTÉRÊT.†
PLUS RECEVEZ **150 $** EN POINTS* DU CLUB SEARS^MC
lorsque vous utilisez votre carte de crédit Services financiers Sears^MC

UN ACHAT MINIMUM DE 2 000 $ EST REQUIS. RÉSERVEZ D'ICI LE 10 NOVEMBRE 2013, POUR UN VOYAGE COMPLÉTÉ D'ICI LE 30 AVRIL 2014. S'APPLIQUE AUX NOUVELLES RÉSERVATIONS À DESTINATION DES CARAÏBES, DU MEXIQUE, DE LA FLORIDE OU D'HAWAÏ.

voyages Sears.ca
en magasin | 1.866.700.7905

Les prix indiqués sont par personne, basés sur une occupation double, et applicables au moment de mettre sous presse. Espace et prix sous réserve des disponibilités au moment de la réservation et pouvant être modifiés en tout temps sans préavis. Ne s'applique qu'aux nouvelles réservations. Toutes les descriptions et représentations des hotels ainsi que leurs installations étaient véridiques au moment de mettre sous presse. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Pour obtenir tous les renseignements sur les produits et en connaître les modalités et conditions, veuillez consulter la brochure Soleil du Sud de Vacances Sunquest ou le site VacancesSunquest.ca. Vacances Sunquest, 1257, rue Guy, Montréal, QC H3H 2K5 ; titulaire d'un permis du Québec # 800505. †Offre de « PAIEMENT EN MENSUALITÉS ÉGALES, SANS INTÉRÊT » : payez en 12 ou en 24 mensualités égales, seulement sur approbation du crédit avec votre carte MasterCard^MD Sears^MD, MasterCard^MD Voyage^MC Sears^MD ou Sears. Frais d'administration (aucuns pour le Québec) : 12 mois : 69,99 $; 24 mois : 99,99 $. Aucun achat minimum n'est requis (sauf pour le Québec où un achat minimum de 200 $ est requis). Le montant financé inclura les frais d'administration applicables, les taxes et frais de livraison. Pour éviter de payer des frais d'intérêt sur le montant financé, vous devez payer le montant intégral de votre nouveau solde (qui inclut le montant de la mensualité et tout autre montant dû) à la date d'échéance du relevé. Si vous ne payez pas le montant intégral de base pendant 4 mois, à ce moment-là, le solde impayé du montant financé sera porté à votre compte et un intérêt commencera à être appliqué aux achats au taux d'intérêt annuel (nouveaux comptes : 19,99 % pour les cartes MasterCard Sears et MasterCard Voyage Sears ou 29,9 % pour la carte Sears). Si vous êtes titulaire actuel d'une carte, référez-vous à votre relevé pour connaître le taux d'intérêt annuel. *Applicable aux nouvelles réservations de forfaits vacances aux Caraïbes, au Mexique, en Floride et à Hawaï effectuées auprès des fournisseurs participants entre le 1er septembre et le 10 novembre 2013, pour un départ prévu entre le 1er septembre 2013 et le 30 avril 2014. Le voyage DOIT être complété d'ici le 30 avril 2014. Un achat minimum de 2 000 $ par réservation est requis (excluant les taxes, les frais, les suppléments, l'assurance, la parité de prix, les rabais, etc.). Les points sont décernés sur le montant intégral facturé. Ne s'applique pas aux réservations de vol seulement, d'hôtel seulement, ni à la location de voiture seulement. Ne s'applique pas aux tarifs de groupe, à moins d'indication contraire par le fournisseur participant. Le coût total du voyage (minimum de 2 000 $) doit être porté à UNE SEULE carte de crédit Services financiers Sears^MC par réservation. Les 15 000 points du Club Sears^MC en prime (d'une valeur de 150 $) seront appliqués à la carte de crédit Services financiers Sears^MC du client dans les deux mois qui suivent son départ. Un maximum de 15 000 points du Club Sears^MC en prime seront appliqués par carte de crédit Services financiers Sears^MC pour la même date de départ réservée. L'offre de points du Club Sears^MC en prime est jumelable au plan de financement. Les conditions de paiement sont celles stipulées dans les Modalités et conditions du fournisseur quant aux dates de paiement de l'acompte et du solde final. Offre disponible à l'échelle nationale, au départ de tous les aéroports du Canada. Les offres et les détails y afférents peuvent être modifiés ou annulés en tout temps sans préavis. D'autres conditions et restrictions peuvent s'appliquer – obtenez tous les détails en magasin ou à www.voyagessears.ca. L'offre de 150 $ en points du Club Sears en prime ne peut être jumelée à aucune autre offre de Voyages Sears ni à l'escompte d'employé de Sears. Les modalités de cette offre s'appliquent en conjonction avec les Modalités et conditions de Voyages Sears et peuvent être modifiées en tout temps. Offre disponible pour les résidents du Canada seulement. Voyages Sears et ses sociétés affiliées ne seront pas tenues responsables pour tout dommage ou toute blessure causé par toute inexécution, erreur, omission, interruption, suppression, défaut, retard d'opération ou de transmission, virus informatique, défaillance de communication, vol ou destruction ou accès non autorisé, modification, ou utilisation de données que ce soit pour rupture de contrat, négligence ou en vertu de toute autre cause d'action associée à l'administration de ces offres. Droit d'auteur 2013. Sears Canada Inc, Sears^MD et Voyage^MC sont des marques déposées de Sears, utilisées sous licence au Canada. MasterCard^MD et le logo MasterCard sont des marques déposées et *PayPass* est une marquee de commerce de MasterCard International Incorporated. Les cartes de crédit Services financiers Sears sont aussi connues comme carte Sears^MD, MasterCard^MD Sears^MD, et MasterCard^MD Voyage^MC Sears^MD et sont émises par la JPMorgan Chase Bank, N.A. ©2013 Thomas Cook Canada Inc. s/n Voyages Sears. Permis de la C.-B. n° 3597; Permis de l'Ontario n° 50010226. Titulaire d'un permis du Québec/de l'OPC n° 702734. 75 Eglinton Ave. E. Toronto, ON, M4P 3A4.
Prix excluant le 2,00 $/1000 $ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

490488

CASA

Calfeutrer les coûts

Au cœur de l'hiver, le chauffage tourne à plein régime et il serait dommage qu'une partie de cette chaleur s'échappe par des fenêtres mal isolées. C'est malheureusement souvent le cas dans les maisons anciennes.

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

En attendant de les remplacer, il est possible de limiter ces déperditions de chaleur en les calfeutrant avec des produits isolants et c'est en plein le temps de le faire avant que le froid s'installe. L'entreprise Patrick Morin propose des petits trucs et conseils pour y parvenir.

C'est souvent quand la fraîcheur s'installe, à la fin de l'automne, qu'on réalise que nos fenêtres ont pris de l'âge. Les structures en PVC ou en aluminium ne posent généralement pas de problème, mais celles en bois sont souvent plus capricieuses.

Si vous passez votre main autour du cadre et sentez des courants d'air, c'est le moment de penser à calfeutrer. Vous pouvez aussi faire ce petit test: passez une bougie allumée autour de la fenêtre. Si la flamme oscille, c'est qu'il y a une fuite d'air.

«La façon la plus simple et la plus efficace de remédier à la situation, explique Gilles Béland, du Centre de rénovation Patrick Morin de Laval, est d'utiliser un produit calfeutrant temporaire, comme le Zip Seal'n Peel, de Mulco. Très facile d'emploi, il bouchera les fentes et empêchera l'air froid de s'infiltrer à l'intérieur.»

Vous pouvez, au choix, appliquer le produit calfeutrant tout autour de la fenêtre, ou seulement boucher les endroits qui posent problème. Il vous suffit d'appliquer le produit dans les fentes, de lisser avec un doigt humide pour l'aider à adhérer, puis de laisser durcir.

À la fin de l'hiver, vous pourrez très facilement enlever le ruban de silicone

La Corporation du Bois de l'Équerre présente : **Conférence**
BIENFAITS DES MILIEUX NATURELS URBAINS

27 septembre 2013
Exposition et cocktail : 18 h 30
Conférence : 19 h 30
Maison des arts de Laval

ANIMATEUR

Pierre Verville

Fondation David Suzuki — LES SOLUTIONS SONT DANS NOTRE NATURE
COLLÈGE MONTMORENCY
Les journées de la culture

FONDATION ALCOA
LAVAL
CONFÉRENCE RÉGIONALE DES ÉLUS DE LAVAL
Bois de l'équerre

Entrée gratuite / Réservation obligatoire : www.boisdelequerre.org

CONFÉRENCIERS
Jérôme Dupras
Michel Lebœuf
François Reeves

Desjardins Caisse du Nord de Laval
ARC Association régionale de kayak de mer du Québec
L'Écho de Laval
STL Société de transport de Laval
Commission scolaire de Laval
Enseignes Lortie inc. 973-1151 enseignes lortie.com

1485733

fenêtres pour réduire de chauffage

en tirant doucement dessus, comme on retire un pansement adhésif.

Si c'est par les moulures que l'air s'infiltre, l'opération est un peu plus délicate. Il faut déclouer celles-ci, injecter autour du châssis une mousse uréthane pour portes et fenêtres, puis réinstaller les moulures. Au bout de quelques heures, la mousse aura gonflé légèrement et rempli tous les interstices.

Enfin, si votre maison est humide et que de la condensation se forme sur les vitres, pensez à appliquer sur la fenêtre entière une pellicule thermo-élastique, que vous tendrez à l'aide d'un sèche-cheveux. Naturellement, votre fenêtre sera condamnée pour l'hiver... Mais vous serez bien au chaud, et pourrez y voir clair!

En plus d'économiser sur vos frais de chauffage, le calfeutrage des fenêtres et des portes sert de barrage contre les infiltrations d'eau dans les murs, qui à long terme entraînera la détérioration des murs et la présence de moisissure.



Le calfeutrage des fenêtres et des portes sert de barrage contre les infiltrations d'eau.
PHOTO COURTOISIE





Aubaines d'automne
chez Benjamin Moore[MD]

10 $
DE RABAIS sur le prix de détail suggéré
(par contenant de 3,79 l)*

du jeudi 26 septembre au dimanche 29 septembre 2013

*10 $ de rabais sur les produits suivants :

- ADVANCE[MD]
- Aura[MD] intérieur et extérieur
- Aura[MD] pour salles de bains et spa
- Ben[MD] intérieur et extérieur
- Regal[MD] Select d'intérieur et d'extérieur
- Peinture à base d'eau pour plafonds

Les produits offerts peuvent varier selon les détaillants. Détails en magasin.

DC DÉCORATION LE CORBUSIER
1808, boul. le Corbusier, Laval • 450-688-8050
www.lecorbusier.ca

RONA VIMONT
1889, boul. des Laurentides, Laval • 450-667-1270

RONA RACINE
335, boul. Chomedey, Laval • 450-681-7575

©2013 Benjamin Moore & Cie Limitée. ADVANCE, Aura, ben, Benjamin Moore, REGAL et le symbole triangulaire « M » sont des marques de commerce déposées de Benjamin Moore & Cie Limitée.

Benjamin Moore[MD]
Pour tout ce qui compte[MC].

1497167

Quelques conseils de remisage hivernal

Les produits mécaniques sont souvent sujets à de longues périodes d'inactivité, notamment pendant la saison froide, c'est pourquoi il est important d'adopter des techniques de remisage adéquates afin d'éviter les problèmes au redémarrage. Voici donc quelques conseils offerts par Honda et Husqvarna pour garantir le bon fonctionnement de vos équipements au retour de la belle saison.

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

Pour obtenir les mêmes performances de son équipement motorisé au printemps prochain, il est important d'effectuer un entretien de son coupe-herbe, de son taille-haie et de sa tondeuse avant de les remiser pour l'hiver.

Entretien de la tondeuse

Une chose qu'on ignore souvent, c'est que l'humidité laissée par l'herbe coupée est assez corrosive. C'est pourquoi il est très important de nettoyer ses outils de jardinage, en particulier les tondeuses, avant leur remisage.

Lorsque vous faites l'entretien d'une tondeuse à gazon, assurez-vous de bien vider le réservoir et le carburateur. Si vous laissez de l'essence dans le réservoir pendant toute la durée du remisage hivernal, vous aurez sans doute du mal à redémarrer le moteur à la prochaine saison.

Il est également recommandé de changer l'huile et d'enduire toutes les surfaces susceptibles de rouiller d'une fine pellicule d'huile.

Ensuite, remisez-les, en position de fonctionnement normal, dans un endroit où il n'y a pas trop d'humidité ou de poussière. Recouvrir vos équipements d'une housse peut également les protéger contre la poussière et les débris.

Enfin, si votre modèle dispose d'un démarrage électrique assisté, la batterie peut consommer toute une recharge pendant l'hiver.

Entretien des coupe-herbe et des taille-haies

Quand il s'agit d'entretenir les coupe-herbe et les taille-haies, on omet facilement de retirer les petits débris de coupe qui peuvent s'être coincés entre les lames.

Prenez quelques minutes pour vérifier que la machine a été correctement nettoyée. Si ce n'est pas encore le cas, l'herbe séchée ou des petites brindilles sont généralement assez faciles à éliminer.

Comme pour les tondeuses tractées, il est judicieux de songer à vider toute l'essence encore présente dans le réservoir. La présence d'un résidu d'essence dans la machine pendant des périodes prolongées risque de compliquer les démarrages du moteur à la prochaine saison.

Une astuce de pro pour l'entretien d'un coupe-herbe consiste à retirer le fil de coupe-herbe et le laisser tremper dans l'eau fraîche pendant l'hiver. Ainsi conservera-t-il sa souplesse, sa robustesse et sa longévité.



Pour garantir le bon fonctionnement de sa tondeuse au printemps prochain, il est important d'effectuer un entretien avant de la remiser pour l'hiver. PHOTO COURTOISIE

CASA

Toiture : quelle garantie a-t-on?

Si confier ses travaux de toiture à un expert peut faire mal à votre portefeuille, cet investissement vous assurera une tranquillité d'esprit, selon Michel Paré, directeur du développement des affaires de l'AMCQ, et Christian Perron, directeur du Service Réno-Maître et des garanties rénovation de l'APCHQ.

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

En vertu du Code civil, les couvreurs doivent assurer leurs travaux un minimum de cinq ans.

Mais l'Association des maîtres couvreurs du Québec (AMCQ) permet aux propriétaires qui font affaire avec un de leurs membres de bénéficier d'une garantie supplémentaire de cinq ans.

Ainsi, l'AMCQ est conjointement responsable avec l'entrepreneur pour la période des cinq premières années, ce qui est conforme aux exigences du Code civil, et offre en plus une période additionnelle de cinq ans.

«En offrant une inspection continue, confirmée par des rapports quotidiens, l'AMCQ permet aux propriétaires de s'assurer de la qualité des travaux et de suivre l'évolution du chantier», explique M. Paré.

Ainsi, si l'entrepreneur fait faillite, c'est l'AMCQ qui se porte garante de son travail. Cette garantie prévoit également la visite d'un inspecteur une fois les travaux terminés et à la fin de la cinquième année suivant l'installation. «Si, lors des inspections, il y a présence de défauts, nous demandons à l'entrepreneur de remédier à la situation et de réparer le problème sans qu'il en coûte un sou au propriétaire», poursuit-il.

La durabilité de la couverture passant avant tout par la qualité du travail réalisé, M. Paré affirme que 99 % des cas de problèmes auxquels un propriétaire peut faire face résultent de vices d'installation.





Saint-Jérôme • Été 2014



station7
condoscité

5@7
tous les jeudis
de septembre

VINS ET FROMAGES
VOUS SONT OFFERTS

À partir de
177 700 $ +TX

Promotion : valeur de
7 000 $* EN OPTION







CONDOS URBAINS
FACE À LA GARE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, et penthouse

Superficie de 920 p² à 2100 p²

Stationnement souterrain

Construction : béton armé,
briques et pierres

Fenestration abondante
et ascenseur

WWW.STATION7.CA

BUREAU DES VENTES ET UNITÉ TÉMOIN
300, boul. Jean-Baptiste-Rolland Est, Saint-Jérôme
Lundi, mardi, mercredi et jeudi : 12 h à 19 h
Vendredi, samedi et dimanche : 12 h à 17 h
450 565-9505

Patricia Lafond, Courtier Immobilier
Re/Max Laurentides | 514 894-0084

Marc Bégin, Courtier Immobilier
Re/Max Laurentides | 514 465-8413

Philippe Aune, Courtier Immobilier
Sutton Immobilia | 514 823-3941

MAÎTRE CONSTRUCTEUR DIAMANT abritat VOTRE GARANTIE

En collaboration avec
Les Constructions Raymond & Fils
450-979-4847

*Nos représentants se feront un plaisir de vous fournir les détails de la promotion en vigueur.
RBQ : 5651-5810-01

1495040

Préparer la maison pour l'hiver et s'épargner des ennuis

Il fallait s'y attendre... L'été tire à sa fin. Il est donc temps de songer à bien préparer sa maison pour l'hiver, une saison très exigeante qui ne lui fera pas de cadeaux.

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

Inspecter régulièrement sa maison et en faire un bon entretien, c'est tout ce qu'il faut pour protéger votre investissement le plus cher et faire en sorte que votre foyer demeure un endroit sûr où il fait bon vivre.

Un calendrier d'entretien saisonnier peut notamment faire échec à la plupart des problèmes les plus courants – et les plus coûteux – avant même qu'ils ne surviennent.

«En s'occupant de sa résidence, souvent par des interventions légères et des matériaux peu coûteux, on s'épargne des soucis, de gros travaux et de lourdes dépenses plus tard», explique Philippe Saint-Pierre, conseiller en communication au CAA-Habitation.

Par de simples vérifications et de petites actions, il est ainsi possible d'éviter d'avoir bien des mauvaises surprises au printemps et d'avoir l'esprit tranquille tout au long de la saison froide.

«Il faut un peu d'audace, un peu de logique, un petit coup de pouce parfois, la générosité et la justesse des conseils des marchands de matériaux, plaide M. St-Pierre. On ne pourrait construire sa propre maison, d'accord. Mais par un enchaînement de petits gestes, on peut tout au moins la garder en forme et prolonger sa durée de vie.»

Pour la saison automnale qui s'amène à grands pas, voici donc une panoplie de conseils proposés par différents experts du milieu – CAA-Habitation, APCHQ, RONA, SCHL ou encore de marchands spécialisés - pour préparer votre maison.

Tour des fenêtres

Vérifiez le pourtour des fenêtres au cas où il serait ajouré. Calfeutrez pour éviter l'introduction d'air et d'eau, la détérioration de l'isolant et les dépenses inutiles d'énergie.

Coupe-froid

Changez les coupe-froid des portes et fenêtres qui sont secs et craquelés. Ils ne sont plus vraiment efficaces. À quoi bon des murs dont l'isolation est sans reproches si l'air froid s'insinue en cachette par plusieurs brèches?

Système de chauffage

Faites régler minutieusement votre système de chauffage par un maître mécanicien en tuyauterie. Ou encore, passez l'aspirateur, avec le suceur plat, dans vos plinthes électriques en prenant garde de ne pas froisser ou écraser les ailettes. Si votre système de chauffage est négligé et mal entretenu, il coûtera plus cher à faire fonctionner sans donner pleine satisfaction.

Toit

Pour éviter les mauvaises surprises, on vérifie l'étanchéité de la toiture. Si la toiture a de l'âge, on peut faire appel à un spécialiste pour l'examen du toit. Il saura repérer les problèmes et suggérer les solutions adéquates au besoin.

Gouttières

Leur fonction est d'empêcher les fondations d'être assiégées par l'eau. On vérifie leur état pour voir si elles sont bien fixées à la maison. Faites le grand test : au moyen d'un boyau d'arrosage, passez les canalisations à grandes eaux afin de recenser les fuites et voir si le tuyau de chute n'est pas engorgé.

Fondations

Regardez attentivement vos fondations. Y a-t-il de nouvelles fissures? Celles qui s'y trouvaient déjà ont-elles jusqu'à présent donné lieu à des problèmes? Se sont-elles élargies? Au printemps, voire pendant un redoux hivernal, l'eau pourrait s'y insinuer et entrer dans votre sous-sol. À moins que l'eau ne gèle dans les fissures et ne les agrandisse.

Les conduites d'eau

Afin d'éviter que les conduites d'eau gèlent ou éclatent, on vide les robinets extérieurs et on ferme l'alimentation d'eau pour l'hiver. On entrepose également les boyaux d'arrosage.

CASA

Une toute nouvelle allure



AVANT



APRÈS

Projet : Changement de la façade
Coût : 9000 $
Raison de la rénovation : modernisation de la façade de la maison
Style voulu : Moderne contemporain
Matériel utilisé : Fenêtre hybride Mélodium de Laflamme avec verre Low-E star + énergétique, extérieur noir, intérieur blanc, porte d'acier Hermética de Laflamme, avec vitrail Jazz non soudé.
La porte de garage a été repeinte en noir sur le chantier.

Travaux réalisés par La Belle Fenêtre
2517, boulevard Curé-Labelle, Laval
QC H7T 1R6
450 973-7177
labellefenetre.com

La Belle Fenêtre

La Belle Fenêtre

Laflamme
PORTES ET FENÊTRES

Verre énergétique Low-e Star +
GRATUIT

Du 9 au 25 septembre

15% de rabais sur installation

FINANCEMENT accord D Desjardins

Remplacement de thermos embués
6e thermos **GRATUIT** avec installation

450 973-7177

2517, Curé-Labelle, Laval • labellefenetre.com

1497675

JB111483161

DÉFI maxi MD



ÊTES-VOUS PRÊTS À RELEVER LE DÉFI À LA TÉLÉ?

10 PARTICIPANTS,
9 JEUX EN MAGASIN,

PLUS DE
50 000 $
EN PRIX!

Des courses, des jeux fous avec du suspense, dans un jeu télévisé complètement éclaté animé par Jérémy Demay et diffusé à TVA dès le 11 novembre 2013 à 20h10.

POUR PARTICIPER :
Rendez-vous chez Maxi ou Maxi&Cie du 5 septembre au 2 octobre 2013, repérez le code CUP des produits-vedettes de nos partenaires et inscrivez-vous à

defimaxi.ca

En collaboration avec :
Campbell's, Tassimo, Knorr Sidekicks, Oasis, Nestlé Pure Life, Gadoua, Oikos, Ruffles, Pepsi, Leclerc

* Aucun achat requis. Résident du Québec de 18 ans et plus seulement. Concours du 5 septembre à 00h00 au 23 novembre 2013 à 21h59. Valeur totale des 120 prix : 52 000$. Valeur des prix du volet télévision (internet) du 5 septembre au 2 octobre 2013 : 1 x 20 000$, 1 x 2 000$ et 8 x 1 000$. Valeur des prix du volet en supermarché du 11 au 23 novembre 2013 : 110 x 200$ en cartes-cadeaux. Règlement complet disponible à defimaxi.ca ou au comptoir du service à la clientèle en magasin. Question mathématique obligatoire.

Immo Extra

Transactions sous la loupe
Page 42

Taux hypothécaires
Page 43

JD011501196

COTTAGE PRESTIGIEUX

1 150 000 $
à Sainte-Dorothée
399 Rue Des Roseaux



Superficie de 56 X 41 pieds, Chambres: 4+1, Salle de bain: 3+1, Surface habitable 3,732 p.c., Terrain: 7891 p.c., Piscine creusé filtré au sel

Les immeubles Kronos
4651 BOUL.SAMSON CHOMEDEY, LAVAL, H7W 2H5
514-839-5680 | 450-973-1616

Les Immeubles KRONOS Agence immobilière



David Sebag

Condos de rêve en pleine nature

Pages 38 et 39

PHOTO COURTOISIE

Pour acheter ou refinancer NE CHERCHEZ PLUS!



VOICI MON MEILLEUR TAUX

Stéphane St-Louis
Courtier hypothécaire agréé

2,45%* / variable

3,34%* / 5 ans fixe

CENTUM Prestige Inc.
Courtier hypothécaire / Courtier immobilier agréé

Je finance partout au Québec

www.hypomaison.com

Refusé par votre banque pour achat ou refinancement, nous avons une solution!

1705, boul. des Laurentides, Laval

1481535

J'ai une hypothèque pour vous. Appelez-moi! 514.892.2545

* Taux sujet à changement sans pré-avis, certaines conditions s'appliquent. Taux 5 ans fixe/variable. / déboursé rapide / Franchisé indépendant et autonome du franchiseur. ®/MC marques de commerce de Groupe financier Centum Inc., utilisées sous licence. © 2012 Centum Financial Group Inc.

Bâti par micasa.ca

Maison Extra

Les Habitations du cerf : des condos luxueux en face de la station de ski Val Saint-Côme

Les amateurs de plein air et amoureux de la nature seront enchantés par un tout nouveau projet de condos, niché au cœur d'une nature vierge et sauvage dans le Faubourg Val Saint-Côme. Les Habitations du Cerf sont une invitation à l'évasion. Un coup d'œil saura vous convaincre à coup sûr!

Le Faubourg Val Saint-Côme, situé à 1 h 15 de Montréal, vient de déployer son tout nouveau projet de constructions neuves à l'architecture contemporaine. Établis au cœur de l'une des plus magnifiques forêts de la région avec une vue imprenable sur la station de ski Val Saint-Côme, ces condos de luxe représentent le bonheur avec un grand B pour les amoureux de la nature.

Expérience unique

L'architecture contemporaine promet une expérience tout à fait supérieure. On apprécie particulièrement l'abondante fenestration, qui baigne les principales pièces d'une lumière naturelle tout à fait magnifique.

Très moderne et fonctionnelle, la cuisine de style laboratoire donne directement sur la salle à manger, parfaite pour les repas en tête à tête.

Sur les deux étages du condo, on découvre de magnifiques planchers de bois franc, dont la qualité est irréprochable. Pour la saison froide, on a aussi pensé au confort des occupants en posant un plancher de céramique chauffante. Rien de tel pour se réchauffer les pieds!

Le salon dispose d'un foyer au gaz habillé merveilleusement d'un mur en pierres. De quoi rendre les longues soirées d'hiver tout simplement magiques.

À l'étage, nous retrouvons deux chambres à coucher, une salle d'eau, ainsi qu'une époustouflante salle de bain, incluant bain et douche séparés. La finition et les matériaux haut de gamme ont de quoi en faire rêver plusieurs!

Revêtement extérieur

Le revêtement extérieur demande peu d'entretien, puisqu'il est composé de de fibrociment et de pierres. Les propriétaires pourront également profiter du balcon en fibre de verre, et ainsi jouir d'une magnifique vue sur la montagne.



La cuisine de style laboratoire est très moderne et fonctionnelle. PHOTO COURTOISIE

Visites

Pour ceux et celles qui aimeraient découvrir Saint-Côme et, par le fait même, visiter les luxueux condos des Habitations du cerf, le Festival des couleurs et le Festival Sens et saveurs, qui se tiendront du 28 septembre au 14 octobre, est le moment tout désigné!

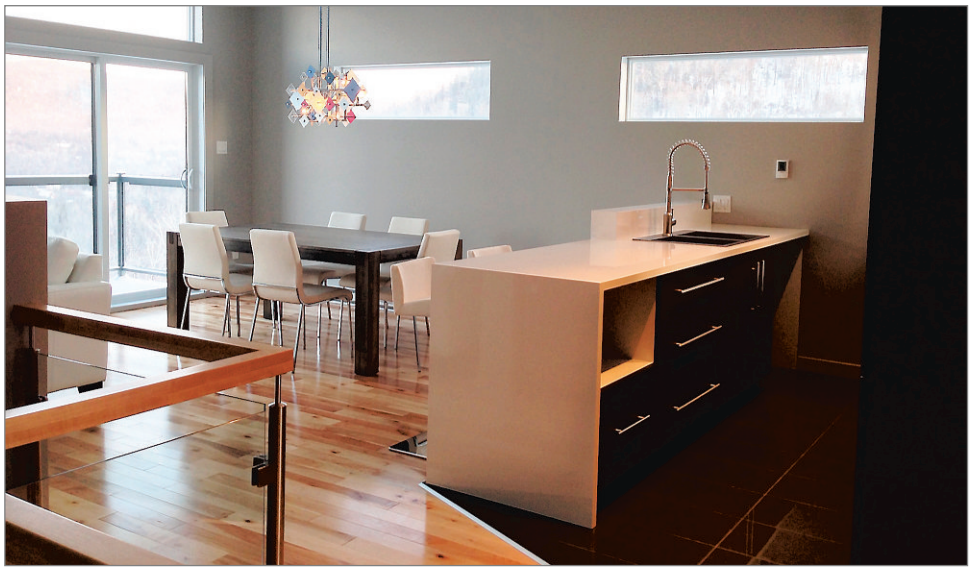


Le salon, attenant à la salle à manger, est tout simplement magnifique avec son foyer au gaz et la fenestration qui donne sur la montagne. PHOTO COURTOISIE



Bâti par micasa.ca

Maison Extra



Très moderne et fonctionnelle, la cuisine de style laboratoire donne directement sur la salle à manger, parfaite pour les repas en tête à tête. PHOTO COURTOISIE

Fiche descriptive

- Adresse : 311-313-315 chemin du Quartier du cerf, Saint-Côme
- Prix demandé : en prévente à partir de 189 000 $
- Construction en cours
- Nombre de pièces : 5
- Chambres à coucher : 2
- Stationnement : allée (2)
- Inclusions : Plancher en céramique chauffant, foyer au gaz et mur recouvert de pierres.
- Garage en option

Bureau des ventes :
Nicolas Plouffe
nicolas@faubourgvalsaintcome.com
514-968-5267 – 450-898-0886

Condos 4 ½ et 5 ½
AU COEUR DE LAVAL-DES-RAPIDES



- Ascenseur
- Construction Acier/béton
- Stationnement intérieur
- Conception écologique
- Climatisé
- Sécuritaire
- Insonorisation supérieure
- Choix de finition
- Et plus encore

VISITE LIBRE
Samedi et dimanche
de 13 h à 17 h
ou sur rendez-vous en semaine

111, avenue du Parc, Laval-des-Rapides
514-992-5197

OCCUPATION IMMÉDIATE !

Concorde METRO Concorde TRAIN CONCEPT D4B abritat VOTRE GARANTIE

11480830

WWW.LE111DUPARC.COM

LES CONSTRUCTIONS RAYMOND ET FILS

À visiter!
139, rue Nivolet
à Blainville

Le Laurier



VOTRE NOUVELLE DESTINATION
••• unemaison.com •••

Nouveau projet à Blainville - Les Sentiers du Maréchal
Blainville / Quartier Chambéry
139, rue du Nivolet à Blainville
Nouvelle maison modèle à visiter
450-951-6335 À partir de 410 000 $+ TX

Bellefeuille / La Seigneurie
475 rue des Villas à Bellefeuille
Nouvelle maison modèle à visiter
450 438-6970 À partir de 280 000 $ + TX

Sainte-Adèle / Domaine des Collines
Le Bourg - Mont Loup-Garou
Morin-Heights / Les Bories
1322, chemin du Paysan à Sainte-Adèle
2 maisons modèles à visiter
450 229-1679 À partir de 250 000 $ + TX

GROUPE SÉLECT Novoclimat
MAÎTRE CONSTRUCTEUR DIAMANT abritat VOTRE GARANTIE
29e édition concoursdomus.ca FINALISTE CONSTRUCTION UNIFAMILIALE DE PLUS DE 500 000 $ ET DE MOINS DE 1 000 000 $

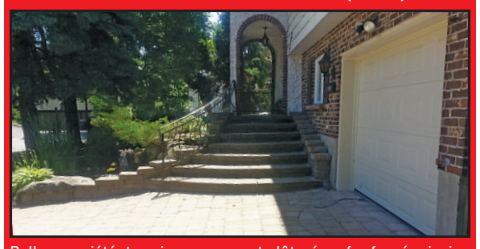
Modèle Le Laurier présenté à titre indicatif.
RBQ : 2568-1446-02

1496438

L'hypothèque renversée : un pensez-y-bien

Pour de nombreux retraités, la résidence principale constitue souvent l'élément d'actif le plus important, d'autant plus qu'elle est généralement libre d'hypothèque. À défaut d'avoir accès à d'autres sources d'épargne pour acquitter ses dépenses courantes et imprévues, le propriétaire, en contractant une hypothèque inversée, peut convertir jusqu'à 40 % de la valeur de sa propriété en argent liquide, tout en continuant à demeurer chez lui.

VISITE LIBRE
Dimanche le 22 septembre de 14h à 16h
2307 rue de Grammont Vimont (Laval)



Belle propriété, terrain paysager et clôturé en fer forgé, piscine creusée dans un décor enchanteur. Secteur familial. occupation rapide. Vendeur motivé. Une visite et vous serez charmé!



SAKINA BOUTALEB
Courtier immobilier
Groupe Sutton Actuel inc.
514 248-9490
Sutton
1499454

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

À première vue, l'offre est alléchante. Surtout qu'elle s'adresse aux gens de plus de 60 ans, qui vivent généralement plus vieux et surtout en meilleure santé qu'auparavant. Ils résisteront donc plus longtemps à l'appel du CHSLD et seront tentés de s'offrir des voyages en Floride pendant plusieurs années.

Mais pour financer ce supplément d'années actives, ils n'auront pas forcément plus d'argent que la génération précédente.

Or, quel est le plus important réservoir d'argent de la majorité des gens de plus de 65 ans? La maison. Et s'il n'est pas question de la vendre, l'hypothèque inversée, offerte par le Programme canadien de revenu résidentiel (CHIP), constitue une option.

Si l'offre d'une hypothèque inversée séduit grandement les personnes qui n'ont pu planifier leur retraite adéquatement ou qui ont perdu beaucoup d'argent dans la débâcle boursière de 2008, il est préférable de bien s'informer sur ce produit financier avant de s'emballer, prévient Chantal Paquette, fiscaliste et planificatrice financière.

«Avant de signer un contrat pour une hypothèque inversée, prenez le temps de lire toutes les clauses et bien comprendre les détails de ce produit financier. Sachez aussi mesurer les risques rattachés à ces produits complexes et en évaluer les avantages et inconvénients. Ce produit est risqué et il diminuera la valeur de vos actifs au fil des années», explique-t-elle.

L'hypothèque inversée comporte en effet deux grandes faiblesses. D'abord, le taux d'intérêt qui court sur l'hypothèque est plus élevé que celui applicable à une hypothèque traditionnelle. L'autre faiblesse, ce sont les frais reliés au produit, qui sont assez salés. «L'emprunteur doit payer une évaluation de la propriété, environ 300 $, les honoraires d'un notaire, entre 400 $ et 800 $, ainsi que les frais de clôture de dossier, approximativement 1495 $. De plus, s'il décide de rembourser son hypothèque inversée avant les premiers 36 mois, il pourrait avoir une pénalité équivalente à 8 à 10 mois d'intérêts», poursuit Mme Paquette.

Une solution de dernier recours

Selon Mme Paquette, l'hypothèque inversée peut être un produit intéressant pour les personnes âgées qui souhaitent absolument conserver leur maison en dépit de moyens financiers limités et qui n'ont pas l'intention de transmettre de biens à leur succession.

Ce produit financier étant relativement complexe, la planificatrice financière recommande de consulter un spécialiste avant de se lancer afin de connaître la meilleure stratégie financière pour réaliser ses objectifs en respectant ses valeurs personnelles et financières.



L'hypothèque inversée vous permet d'utiliser la valeur de votre résidence pour vous procurer des liquidités. PHOTO COURTOISIE

«Si vous décidez d'utiliser l'hypothèque inversée, soyez prudent. Il serait préférable de l'employer seulement en dernier recours et d'attendre le plus longtemps possible avant de vous la procurer», conclut-elle.

Wassim Ibrahim
courtier immobilier de Groupe Sutton Excellence

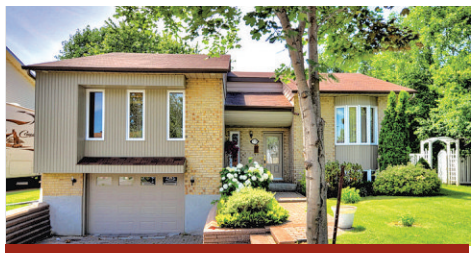
Courtier #2 à Laval*
*Statistique de Sutton Excellence Inc. de janvier à août 2013.



FABREVILLE 3610 rue Calvi



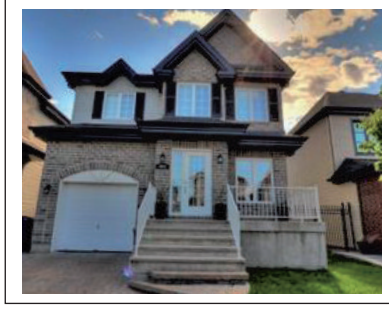
FABREVILLE 560 Rue Jacques
MLS 28599460



AUTEUIL 730 Rue Rancourt
MLS 23060275

Sutton
Groupe Sutton Excellence
Agence immobilière
Bur. : 450-662-3036





TÉMOIGNAGE
«Merci à toi Wassim; tu as été super professionnel! Tu as fait en sorte que notre transaction soit la plus favorable et tu n'as jamais lâché. Nous sommes très heureux du résultat et de la façon dont tu as simplifié la vente de notre maison. Un immense merci; dès que nous le pourrons, nous allons te référer. »
-Laura & Oscar

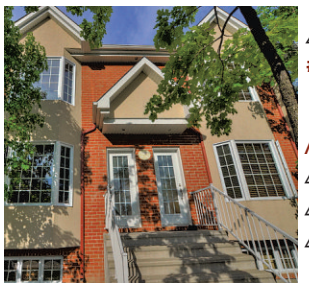


Construction BETAPLEX Depuis 1988

Faites-vous construire votre maison neuve à Fabreville, Ste-Rose ou Ste-Dorothée.

Vous trouverez plusieurs modèles disponibles.

4381, rue Rainier
MLS17717682



4489, boul. Dagenais O. **#83**

Aussi disponibles:
4473, boul. Dagenais **#174**
4465, boul. Dagenais **#151**
4469, boul. Dagenais **#195**

Une présence incontournable dans votre secteur
Taux de commission très compétitif - Estimation GRATUITE
Votre courtier de confiance

wibrahim@sutton.com **514-815-2266**
1555, boul. de l'Avenir, suite 100, Laval, Qc, H7S 2N5

1439361

Bâti par micasa.ca

Maison Extra

Pour une maison moins énergivore

Au Québec, les coûts de chauffage peuvent représenter jusqu'à 60 % de la facture énergétique des propriétaires-occupants.

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

C'est particulièrement vrai dans les maisons anciennes, qui sont souvent pleines de courants d'air, peu isolées et toujours équipées des fenêtres, portes et installations de chauffage d'origine, peu efficaces en énergie.

L'un des meilleurs moyens de réduire la facture énergétique de votre maison, tout en la gardant chaude en hiver et fraîche en été, est d'en améliorer l'étanchéité à l'air.

Conseils

À ce sujet, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) vous offre les conseils suivants, qui vous aideront à économiser de l'argent, à réduire votre empreinte environnementale et à améliorer le confort de votre demeure.

Les travaux d'amélioration de l'étanchéité à l'air permettent de réduire les pertes et les gains de chaleur. En outre, ils rehaussent le confort en diminuant les courants d'air, aident à améliorer la performance de l'isolant des murs et du vide sous toit en empêchant les vents froids d'hiver d'y pénétrer, et peuvent aider à prévenir une accumulation d'humidité dans les murs et le vide sous toit.

Repérage

Comme il peut être difficile de repérer les fuites d'air, la SCHL suggère de chercher les courants d'air froid dans des emplacements suspects, ou les fissures par lesquelles pénètre la lumière du jour.

De l'isolant noirci est souvent une autre indication de la présence de courants d'air. Pour un diagnostic plus complet, demandez à un technicien qualifié spécialisé en efficacité énergétique de réaliser un test d'infiltrométrie.

Permettant de détecter les fuites d'air à l'aide d'appareils émettant de la fumée ou d'un scanneur thermographique, ce test devrait être réalisé à deux reprises, soit avant et après les travaux d'étanchéisation afin de déterminer la quantité de fuites d'air éliminées.

Les endroits les plus communs où se trouvent les fuites d'air sont les plafonniers, dont l'installation nécessite le percement du plafond jusqu'au vide sous toit, les boîtiers électriques des plafonds et des murs extérieurs; les points de pénétration du câblage intérieur-extérieur, de la plomberie et des conduits, les ventilateurs d'extraction des salles de bain installés dans les plafonds de vide sous toit, les anciennes portes et fenêtres, les joints fenêtres-murs et les joints murs-planchers.



Les coûts de chauffage des maisons québécoises peuvent représenter jusqu'à 60 % de la facture énergétique des propriétaires-occupants. PHOTO COURTOISIE

Colmatage

Après avoir repéré l'emplacement des fuites, vous pouvez utiliser divers moyens pour les colmater.

Par exemple, les fenêtres et les portes qui fuient peuvent être étanchéisées à l'aide de garnitures et de nouveaux coupe-froid. Les fissures au pourtour du câblage, de la plomberie et des conduits peuvent être bouchées à l'aide de mastic ou de mousse à pulvériser.

Les boîtiers électriques peuvent être colmatés à l'aide de garnitures spéciales qui s'ajustent derrière le couvercle.

Les joints entre les murs et les planchers et au pourtour de la partie supérieure des fondations peuvent être scellés à l'aide de mastic ou de mousse à pulvériser, dépendamment de la taille de la fissure.

Pour déterminer les options les mieux adaptées à votre situation, consultez un entrepreneur spécialisé en élimination des fuites d'air.

Ventilation

Les travaux d'étanchéisation à l'air sont toujours une bonne idée, mais il faut parfois leur associer une meilleure ventilation mécanique, l'ajout d'un ventilateur de salle de bain ou de cuisine ou, mieux encore, un système de ventilation à récupération de chaleur, afin d'aider à maintenir un milieu intérieur sain.





Bâti par micasa.ca

Maison Extra

Transactions sous la loupe

SAINTE-ROSE



PRIX DEMANDÉ : 259 900 $
PRIX DE VENTE : 255 000 $
VENDUE EN 4 JOURS

- 380, rue Antoine-Plamondon
- Maison à étages
- Année de construction : 1993
- 10 pièces
- 2 salles de bain
- Type de chauffage : électricité
- Inclusions : luminaires, stores, rideaux, thermopompe murale, lave-vaisselle, aspirateur central, cabanon, piscine hors terre.
- Évaluation municipale : 268 500 $
- Impôts fonciers et taxes scolaires : 2971 $
- Courtier : Badr Sidqui, Équipe Badr Sidqui, Re/Max 2000 S.B. inc.

CHOMEDEY



PRIX DEMANDÉ : 549 900 $
PRIX DE VENTE : 545 000 $
VENDU EN 3 JOURS

- 1922-26, 100e avenue
- Triplex
- Année de construction : 2005
- 4 pièces
- 1 salle de bain
- Type de chauffage : électricité
- Inclusions : s.o.
- Évaluation municipale : 490 400 $
- Impôts fonciers et taxes scolaires : 6137 $
- Courtier : Badr Sidqui, Équipe Badr Sidqui, Re/Max 2000 S.B. inc.

CHOMEDEY



PRIX DEMANDÉ : 469 000 $
PRIX DE VENTE : 455 900 $
VENDUE EN 10 JOURS

- 3065, rue Edmond-Rostand
- Maison à étages
- Année de construction : 2000
- 9 pièces
- 2 salles de bain
- Type de chauffage : électricité, gaz naturel
- Inclusions : luminaires, fixtures, lave-vaisselle, stores, rideaux, système de maison intelligente, système d'alarme, cabanon, accessoires de piscine creusée.
- Évaluation municipale : 428 900 $
- Impôts fonciers et taxes scolaires : 4611 $

Courtier : Badr Sidqui, Équipe Badr Sidqui, Re/Max 2000 S.B. inc.

SAINTE-DOROTHÉE



PRIX DEMANDÉ : 329 000 $
PRIX DE VENTE : 313 866 $
VENDUE EN 100 JOURS

- 720, boulevard Samson
- Maison de plain-pied
- Année de construction : 1983
- 9 pièces
- 2 salles de bain
- Type de chauffage : plinthes électriques
- Inclusions : stores, ventilateur micro-ondes, luminaires, cabanon, système d'alarme, lave-vaisselle.
- Évaluation municipale : 262 800 $
- Impôts fonciers et taxes scolaires : 3001 $
- Courtier : Jacques Belzil, Re/Max 2000 J.B., inc.

ÉQUIPE SOLLAZZO
GROUPE IMMOBILIER
...le nom qui vend



L'ÉQUIPE SOLLAZZO
TOP 100 MONDIAL
TOP 10 AU QUÉBEC
ÉQUIPE NO 1 À LAVAL
* Classement REMAX-Québec juillet 2013

ESTIMATION GRATUITE!

SUPERBES CONDOS À DUVERNAY!



LE SUMMUM DE L'ÉLÉGANCE

3410 BOUL. PIE-1X #101, DUVERNAY
Condo de 1 300 pc impeccable, à aires ouvertes, décoré avec goût. Superbe chambre principale avec grand walk-in, coin bureau ou lecture et SDB attenante. Foyer au salon, 2 terrasses ext. Beau plancher de lattes style Brésilien, climatiseur central. À voir!
MLS : 20716620



MEILLEUR PRIX SUR LE MARCHÉ

1244 RUE NOTRE-DAME-DE-FATIMA, DUVERNAY
Beaucoup de potentiel, de bonne dimension. Un emplacement de choix et frais de condo très bas. Parfait comme premier achat ou pour un pied à terre! 2 CAC, 1 SDB + salle d'eau. Situé près des autobus, Polyclinique Concorde, restaurants. Faites vite! MLS : 13359978



MAGNIFIQUE CONDO AU BORD DE L'EAU

3705 RUE DU BARRAGE # 403, SAINT-VINCENT-DE-PAUL
Grande luminosité. Cuisine en bois avec coin déjeuner. SAM ouverte sur le salon, foyer au bois et vue sur la rivière. Grand balcon, 2 CAC de bonnes dimensions, 2 SDB. Garage, spa, piscine et salle d'exercice. Une visite s'impose !
MLS : 10099788



CONDO AVEC INSONORISATION SUPÉRIEURE

2800 BOUL. ST-MARTIN E. #5, DUVERNAY
Val-des-arbres. Superbe condo au 2e étage, avec garage intérieur. Unité de coin. Finition de qualité incluant planchers de bois d'ingénierie exotique (Jatoba). Immeuble bien entretenu et près des services de transport en commun. Loué à 1 035$/mois. Parfait pour investisseur ou propriétaire occupant!. MLS : 10588200

1280627

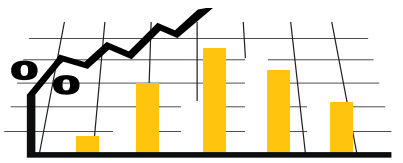
450.682.0101 • equipesollazzo.com

RE/MAX Remax 2000 inc. - Agence immobilière
1620 boul. de l'Avenir, Laval

Bâti par micasa.ca

Maison Extra

Votre **hypothèque**



INSTITUTION		6 MOIS		1 AN		2 ANS	3 ANS	4 ANS	5 ANS
	Variable	Ouvert	Fermé	Ouvert	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
Banque de Montréal	3,1	6,3	4	6,3	3,14	3,14	3,75	4,54	3,79
Banque Scotia	2,8	6,45	4,55	6,5	3,75	2,79	3,99	4,39	3,99
Caisses Desjardins	n.d.	6,5	n.d.	6,3	3,14	3,14	3,95	4,74	5,34
CIBC	3	6,7	n.d.	6,35	3,09	3,14	3,19	3,59	3,89
HSBC Bank Canada	3	6,2	4,45	6,35	2,7	3,95	3,13	4,99	3,59
ING Direct	2,75	n.d.	n.d.	n.d.	3	3,09	3,09	3,29	3,79
Banque Laurentienne	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Banque Nationale	n.d.	6,7	4,40	6,7	3,14	3,14	3,95	4,74	5,34
Banque Royale	3	6,3	4	6,3	3,14	3,14	3,95	3.59	3,89
TD Canada Trust	3	n.d.	n.d.	6,3	3,09	3,14	3,65	4,54	3,79

Source : Agence QMI

En date du 16 septembre 2013

-VOTRE NID D'AMOUR SE BÂTIT SUR-

LE VRAI TAUX. COM

VARIABLE	3 ANS	7 ANS	10 ANS	PROMOTION
2,60%*	2,99%*	3,99%*	4,19%*	3,59%* 5 ANS FIXE





Multi-Prêts HYPOTHÈQUES AGENCE HYPOTHÉCAIRE | ÉQUIPE Victor Hugo PEREIRA Co urtier immobilier hypothécaire

450 682-PRÊT (7738)

MAINTENANT DEUX ADRESSES POUR VOUS SERVIR !

345, boul. Chomedey , Laval H7V 3S7

28, rue Dubois, S aint-Eustach J7P 4W9 (en face de l'hôpital)

* Hypothèque résidentielle seulement. Certaines conditions s'appliquent. Taux sujet à changements sans préavis.

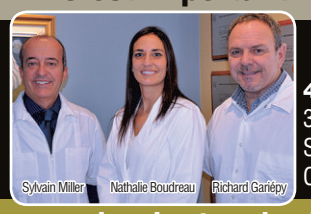
1283582

- Préqualification 15 min.
- Achat / Refinancement
- Transfert d'hypothèque sans frais*
- Programme travailleur autonome (faible déclaration/faible documentations)
- Amortissement sur 35 ans (toujours en vigueur)
- Taux garantis jusqu'à 120 jours
- 8 logements et moins disponible avec conditions résidentielles*

VOIR PROMOTION EN COURS !

Villa Latella
Parc des Seigneurs
CONDOS: Location ou achat
3 1/2 4 1/2 5 1/2
www.villalatella.com
Condo modèle à visiter • 450 682-5202
3320, boul. le Carrefour, Laval
1069414



UN SOURIRE C'est important

Sylvain Miller Nathalie Boudreau Richard Gariépy
450 682-1030
3994, boul. St-Martin Ouest
Chomedey, Laval
www.lesdenturologistes.com
1433799


Salles pour réunions d'affaires
Réservations de groupe
Venez découvrir notre belle terrasse !
Du jeudi au dimanche Souper dansant
SAVERIO RESTAURANT • BAR • DANSE
www.restaurantsaverio.com
Laval (Québec) H7V 2V9
Tél. : 450 686-8669
1439248

GAGNEZ
UNE CROISIÈRE DE RÊVE
POUR 2 PERSONNES


Climatico
Chauffage/Climatisation
PRIX IMBATTABLE
ET SERVICE INCOMPARABLE
25 ans d'expérience
Résidentiel / commercial
RBQ: 8339-7331-53
1708, boul. des Laurentides, Vimont
450.967.8142 • climatico.ca
1439282

À BORD DU *ALLURE OF THE SEAS*
DANS LES CARAÏBES
DU 17 NOVEMBRE AU 24 NOVEMBRE 2013
UNE VALEUR DE PLUS DE 4 900 $

LE FORFAIT COMPREND :
- Transport aller-retour en avion
- Sept (7) nuits d'hébergement en cabine avec balcon
- La participation à toutes les activités et animations organisées à bord
- L'utilisation de tous les équipements du navire
- Tous les repas et boissons non alcoolisées sont inclus.
- Et encore plus…

PROCUREZ-VOUS LES COUPONS DE PARTICIPATIONS CHEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS
* Règlements du concours disponibles chez les marchands participants et au bureau de votre hebdomadaire

EN COLLABORATION AVEC
HEBDOS RÉGIONAUX QUÉBECOR Média
L'Écho de Laval

Denturologistes iDENTique
Services personnalisés
* Prothèses dentaires
* Implantologie
* Regarnissage
* Réparations

2735, boul. des Oiseaux, Ste-Rose, Laval 450-937-7022
• Identique.ca •
à Ste-Rose
1439375

PÂTISSERIE St-MARTIN
La pâtisserie des grandes occasions
SERVICE DE TRAITEUR
www.patisseriestmartin.com
BOULAGERIE - CHARCUTERIE - FROMAGERIE - ÉPICERIE
DUVERNAY 2495, boul. St-Martin Est 450 629-6202
VIMONT 2000, boul. René-Laennec 450 629-5115
1440989

Jean Coutu À votre service depuis 10 ans!
• Grande sélection de parfum et cosmétique
• Conseil beauté et maquillage
• Pharmaciens expérimentés
• Équipe dynamique!
de plus
INFIRMIÈRE
SANS RENDEZ-VOUS
Les mardis de 9h30 à 15h30
et les jeudis de 14h à 19h
CAMILLE AZZI, PROPRIÉTAIRE DEPUIS 10 ANS !
405, boul. des Laurentides • 450 663-9160
1432665

1434176
STEFANAIR
CHAUFFAGE CLIMATISATION
MÉCANIQUE DE BÂTIMENT
Résidentiel | Commercial | Industriel
0%
ESTIMATION GRATUITE
FINANCEMENT 6 MOIS SANS INTÉRÊT *
* Conditions en succursale
Connaissez-vous le programme RÉNOCLIMAT ?
Pour tout renseignement, un seul appel suffit!
Cette initiative éco-responsable vous permet de bénéficier de subventions à la rénovation.
450.622.3939
4900 boul. des Laurentides, Laval H7K 2J6
stefanair.com
visitez notre salle de montre 360°

1437266
440 LAVAL CHEVROLET BUICK GMC
450-682-3670
3670, Aut. laval Ouest (440), Laval

CHEVROLET TRAX LS 2013
Prix à l'achat comptant 18 835$
www.440chevrolet.com
Louez à 229$ / mois*
3.90% / 60 mois 1 999$ comptant

GAZEBO COVA DE SOJAG

10" X 12" avec rideaux & moustiquaires.
Spécial 1 299$
1417261
Prestige Piscines et Patios
2009, Autoroute Laval Ouest (440)
Chomedey, Laval, (QC) H7L 3W3
(450) 973-8444
www.piscinesprestige.ca

Climatisation BS inc.
En marche vers l'excellence !
Promotion financement
6 mois sans paiement, sans intérêt
*sur unité sélectionnés
1960, boul. des Laurentides, Vimont, Laval
450 663.7417 • 514 382.3503
LENNOX jaichaud.ca
www.climatisationbs.com
1434146

LES AGENCES L'ENTREPÔT DE L'ÉLECTROMÉNAGER MIRABEX
Cuisinière en stainless à surface de cuisson à induction.
1 155 $
tx incluses
Rég. 1 599 $ + tx
www.mirabex.com
1422092

MÉGA LIQUIDATION
LAWN-BOY 5% DE RABAIS TORO www.toro.ca
SUR LES TONDEUSES ET LES TRACTEURS À GAZON DÉJÀ EN PROMOTION
*Sur l'inventaire en magasin seulement
MINI MOTEURS
4153, St-Elzear Ouest
Chomedey, à l'ouest de Curé-Labelle
450 687-9171
793024

SOUPER SPAGHETTI
22 SEPTEMBRE 16H À 20H
Adulte : 15$ Enfants : 7$
Menu de type table d'hôte
L'équipe Fées_MiCa participera au Rallye Cap Fémina Aventure au Maroc en octobre 2014.
Tous les profits recueillis serviront au financement de l'équipe
Nous tenons à vous remercier pour votre support!
Pour plus d'information et vous inscrire: http://feesmica.wordpress.com/2013/07/21/ssouper_spaghetti/ fees_mica@gmail.com
BISTRO BAR ROSSIGNOL
5580, BOULEVARD DES ROSSIGNOLS • LAVAL • 450.682.1128
1438277

Centre de Service Plante Inc. CSP mécanique générale

1293, av. Léo-Lacombre, Laval-des-Rapides
À deux pas du métro Concorde
GARAGE RECOMMANDÉ CAA-QUÉBEC
450.668.3188
1169735

Honda de Laval
700 boul. St-Martin Est
514.384.9444
HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés
Honda d'occasion
Financement à partir de 1.9%
PLUS DE 50 VOITURES EN INVENTAIRE
hondadelaval.com
1439040

POUR
elle

Tiffany
Concept santé beauté
105, boul. Concorde Est, Laval
450 669-1449
www.6691449.pj.ca
Traitement laser **-20%**
Épilation - Varices - Couperose - Tatouage
Lumière pulsée **-20%**
Rajeunissement - rides, visage et corps
MICRO-PEEL + LUMIÈRE PULSÉE
Faites peau neuve
Traitement complet pour éliminer : tâches- acnée - pores dilatés
Spécial d'automne – 5 traitements pour 750$ + tx



Remodelage visage ..... **spécial 80$**
Peeling ..... **à partir de 80$**
Maquillage permanent .. **à partir de 450$**
Massage ..... **à partir de 65$**
BTX Botox Plus ..... **à partir de 95$**
Nettoyage de peau ..... **à partir de 60$**
Électrolyse ..... **60$**
Raffermissement corps ..... **à partir de 40$**
Traitement collagène pur ..... **110$**
Dermabrasion para-médical ..... **150$**
Massage ..... **à partir de 65$**

Hélène & Nathalie Lachance
- *Naturopathe - Massothérapeute*
- *Esthétique avancée*
- *Reçu pour assurance*
- *Certificats-cadeaux*
- *Appareils et produit de qualité supérieure*

1499125



Produits tendance pour la prochaine saison

page 46

Cet automne, vous trouverez en magasin une foule de produits qui vous permettront d'être tendance et de garder une apparence jeune. PHOTO COURTOISIE

Académie de Musique
Ste-Dorothée
Depuis 1996

- Cours de musique pour enfants, adolescents et adultes
- Professeurs affiliés à l'Académie de musique du Québec
- Initiation à la musique (pour enfants de 4 et 5 ans)

Session automne 2013
Inscriptions dès maintenant

- Piano
- Guitare (Électrique, classique, acoustique, rock, jazz, blues)
- Violon
- Clarinette
- Batterie
- Musique d'ensemble
- Musicothérapie

LOCATION D'INSTRUMENTS 30$/MOIS
• GUITARE • VIOLON • BATTERIE



COURS D'ENREGISTREMENT SUR "LOGIC"

- Flûte à bec
- Flûte traversière
- Violoncelle
- Chant
- Classe de solfège, théorie, dictée
- Trompette
- Saxophone
- Basse

971, montée Gravel (Vieux Sainte-Dorothée), Laval • Inscription : 450 689-7667 • www.academiedemusiquestedorothee.com

1435299

POUR elle

Les coups de coeur beauté de l'automne

Envie de maquillage, de soins, de crèmes hydratantes et tout ça en même temps? Dans la jungle des tentations beauté, voici les coups de cœur de l'automne qui devraient se retrouver dans votre vanité pour être top tendance pour la rentrée.

MARIE-EVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

Le vernis à ongles Ecrinal

Avis aux accros du vernis à ongles qui ont trop abusé du *nail art* en tout genre. La marque Écrinal vient de lancer sa première collection de laques colorés sans composants nocifs - paraben, formaldéhyde, toluène, camphre et phtalate en moins - qui abîment nos ongles au fil du temps. On commence par tester la gamme avec le doux rose poudré très *girly*, qui s'accordera à merveille avec toutes nos tenues. En vente chez Brunet, 15 $.

La palette Gemey Maybelline

Nul besoin d'un *smoky-eyes color block* pour faire sensation cet automne. Le quatuor de couleurs lavande, rose poudrée, bleu layette et marron chocolat de Gemey Maybelline saura illuminer notre regard en un clin d'œil. Pour terminer, on allonge le regard avec le mascara *Big Eyes* de la même collection et le tour est joué. En vente dans les pharmacies, environ 30 $.

Le soin hydratant anti-âge Ahava

En faisant fusionner des minéraux de la mer Morte et de la vitamine C, Ahava a imaginé un nouveau soin hydratant anti-âge. Sa mission? Réduire les premiers signes du temps qui passe tout en apportant un bel éclat à l'épiderme. En vente chez La Baie, 62 $.

Le shampoing sec purifiant ultra doux de Garnier

Extrêmement pratique lorsqu'on est en déplacement, quand on veut s'assurer d'être nickel cinq minutes avant un rendez-vous ou encore pour les matins difficiles, le shampoing sec purifiant ultra doux de Garnier à l'extrait de citron nettoie les cheveux sans les mouiller.

Une recette ingénieuse et pratique qui permet d'espacer les shampoings. En deux minutes, sa formule légère absorbe l'excès de sébum et redonne du volume dès la racine, en apportant toute la fraîcheur et la légèreté d'un cheveu propre.

Il est possible de tester gratuitement le produit sur www.quebecechantillonsgratuits.com.

Le mascara Avon

Cet été, la routine beauté se réinvente chez Avon. Exit les brosses rondes des mascaras classiques. Désormais, c'est avec une spatule-brosse que l'on donne une nouvelle dimension à notre regard. Résultat? Des cils littéralement déployés, sans effet paquets. En vente sur le site www.avon.ca, 28 $.



Des étuis de cellulaire trop *girly*!

Avec ses teintes très tendance, la gamme de vernis à ongle OPI ne passe pas inaperçue aux yeux des *fashionistas*.

Pour célébrer la folie du *nail art*, la populaire marque vient de concevoir des étuis pour iPhone. Le vernis à ongle étant devenu un indispensable pour les femmes, voilà qu'elles pourront désormais trimballer leur teinte favorite partout où elles iront.

À l'achat d'un étui, vous recevrez gratuitement un format mini du vernis en vedette sur votre appareil! De quoi être coquette jusqu'au bout des doigts! Les étuis sont en vente sur mycasecouture.com au prix de 39,95 $.



Pour que son éducation s'accorde avec sa passion.

Portes ouvertes
21 septembre 2013, de 10 h à 15 h

Examens d'admission
5 et 6 octobre 2013

Profil Musique-étude (garçons et filles)
Le Pensionnat du Saint-Nom-de-Marie offre un profil Musique-étude qui permet à l'élève du secondaire de consacrer la moitié de son temps à sa passion, tout en recevant une solide formation générale.

Bourse Archambault
Le Groupe Archambault offre une bourse d'études couvrant les droits de scolarité à l'École de musique Vincent-d'Indy à l'élève présentant le meilleur dossier académique et musical à l'admission.

Autres profils d'enseignement
• Profil **ÉDUCATION INTERNATIONALE** (filles) • Profil **VIE ET MONDE** (filles) • Profil **DANSE-ÉTUDE** (garçons et filles)

Facilement accessible depuis Laval.
À deux pas du métro.
Édouard-Montpetit

Suivez-nous sur Facebook !

VINCENT-D'INDY ÉCOLE DE MUSIQUE
emvi.qc.ca

SAINT-NOM-DE-MARIE
psnm.qc.ca

1478942

POUR elle

S'habiller pour une entrevue

Parce qu'un entretien d'embauche n'est pas une simple rencontre et qu'on a qu'une seule chance de faire bonne impression, mieux vaut être au top le jour J. Voici donc quelques règles de base pour faire bonne impression et décrocher l'emploi haut la main!

MARIE-ÈVE PROULX
lav.redaction@quebecormedia.com

Se renseigner

«La façon de s'habiller lors d'une entrevue d'embauche dépendra en partie du type d'emploi convoité et de l'entreprise dans laquelle on veut travailler», lance d'emblée Patricia Lee, styliste chez Les Effrontés.

«L'important est de se renseigner sur le code vestimentaire de l'entreprise pour y adapter sa tenue. On peut le faire simplement en demandant à la personne qui nous convie en entrevue. Si la démarche nous intimide, une petite visite sur le site Internet de l'entreprise peut nous aider à bien cibler la culture de la boîte.»

Un style qui nous ressemble

«Il faut présenter une image de soi qui soit à la fois professionnelle et personnelle, explique Patricia Lee. On choisit une version moins décontractée que ce qu'on mettrait pour aller travailler dans le contexte de travail ciblé.»

Sobriété

Misez sur la sobriété est un gage sûr.

«Généralement, mieux vaut être plus conservateur, même dans les milieux créatifs. Il sera toujours temps d'afficher son originalité une fois embauchée», conseille la styliste.

Le tailleur, jupe ou pantalon, agrémenté d'un chemisier coloré reste un classique. On évite tout ce qui peut détourner l'attention de nos interlocuteurs de ce qu'on a à dire : minijupe, décolleté plongeant, bracelets tapageurs, bas résille, collier et boucles d'oreille clinquants, rouge à lèvres criard, mèche dans le visage, etc.

On couvre aussi les tatouages, qui n'ont souvent pas leur place sur un milieu de travail.

Perfection

On accorde une attention particulière à la propreté de nos vêtements. Manque-t-il un bouton? Le vêtement est-il défraîchi? Froissé? «L'apparence doit être propre et soignée en tous points de vue», rétorque-t-elle.

Si on transpire facilement, surtout en situation de stress, on évite les matières 100 % synthétiques qui laissent paraître la transpiration et qui ne respirent pas. On leur préfère des étoffes de fibres naturelles, comme le coton ou le lainage, ou des mélanges de fibres naturelles et synthétiques.

Le tailleur?

Porter la veste ou pas? Si elle n'est pas inévitable, elle demeure un symbole de professionnalisme. «Plus on vise un poste élevé dans la hiérarchie, plus elle devient incontournable», précise Mme Lee.

Maquillage sobre

Pour le maquillage, on évite l'*eye-liner* brillant ou le rouge à lèvres vermillon mat. Le mot d'ordre est «naturel».

On y va donc mollo et on choisit des teintes neutres. Idem avec les cheveux, qu'on veut sans mise en plis compliquée et sans mèches dans le visage. Quant aux ongles, ils doivent être bien entretenus et pas trop longs; si on opte pour un vernis, on le choisit discret. «Les mains sont souvent bien en évidence lors d'un entretien d'embauche!», rappelle la styliste.



Il est important de bien paraître lors d'une entrevue d'embauche. PHOTO COURTOISIE

Denturologistes
iDENTique
Services personnalisés
* Prothèses dentaires
* Implantologie
* Regarnissage
* Réparations
1419039
2735, boul. des Oiseaux, Ste-Rose, Laval
450 937-7022 • Identique.ca •
à Ste-Rose

Clinique d'optométrie Fabreville
Obtenez
$80 de rabais*
à l'achat de lunettes complètes avec anti-reflet
*Pour tous les enfants (18 ans et moins)
*Sur les produits à prix régulier.
1130440
450 622-9201
309, boul. Curé-Labelle Fabreville, Laval H7P 2P2

DONNONS

2$

POUR LA SANTÉ À LAVAL

Le DON de la *santé*

12 → 25 SEPTEMBRE 2013







FONDATION Cité de la Santé

fondationcitedelasante.com

UNE PRÉSENTATION DE

IGA

EN COLLABORATION AVEC

Centre de santé et de services sociaux de Laval

LAVAL

AVEC LA PARTICIPATION DE

Jean Coutu

PARTENAIRE MÉDIA

L'Écho de Laval

Arts et spectacles

CHRISTOPHER NARDI
christopher.nardi@quebecormedia.com



Tous les spectacles de la région, tous les jours, sur lechodelaval.ca

Martin Dubé, la machine à voyager dans le temps

Entendre la voix de Rodger Brulotte se métamorphoser subitement en celle de Céline Dion, ou même ouïr Édith Piaf se transformer en Ray Charles. Voilà ce que propose entre autres l'imitateur-humoriste-chanteur Martin Dubé lors de son spectacle *Time Machine*.

Surnommé «l'homme aux 1 000 voix», Martin Dubé présentera en supplémentaire son spectacle à Laval, durant lequel il fait voyager ses auditeurs à travers le temps avec des imitations de personnages marquants, des Québécois et autres, du dernier siècle.

Ce sont donc plus d'une soixantaine de voix, dont une cinquantaine en chant, qui sont présentées par l'impressionnant imitateur, qui en a intégré plus d'une centaine depuis le début de sa carrière.

«J'ai toujours fait du chant, mais le côté imitation s'est vraiment développé vers la fin du secondaire où j'ai fait ma première imitation de Michel Bergeron, raconte M. Dubé. Par la suite, ma carrière s'est ouverte autant du côté chanté que parlé, mais avec les années, j'ai découvert une vraie passion pour le chant, surtout grâce à mon professeur Philippe Parent.»

Heureusement pour lui, sa passion est bien placée. En effet, le chanteur affirme avoir un registre chanté de près de six octaves – à titre comparatif, un clavier de piano comprend sept octaves – ce qui lui permet d'imiter autant des chanteurs que des chanteuses.

Son habileté à reproduire la voix et l'intonation de presque n'importe qui lui a permis de se faire une excellente réputation aux États-Unis, où il a passé plusieurs années en rodage avec divers spectacles. De plus, il a séjourné longtemps à bord de bateaux de croisière à titre de tête d'affiche, divertissant les passagers lors de plus de 1 000 représentations.

Time Machine

C'est avec le désir de revenir au Québec afin de faire valoir ses talents que l'artiste a décidé de créer son nouveau spectacle, *Time Machine*.

«Je suis vraiment très fier de ce spectacle […] Je crois qu'il est vraiment unique en son genre, autant pour moi que pour les Québécois.»



Le spectacle de Martin Dubé sera présenté en supplémentaire le 21 septembre au Théâtre Marcellin-Champagnat, à 20 h.
PHOTO ALARIE PHOTOS

Le Bistro Rossignol fait la fête!
4 ans déjà



Caroline Bergeron, Geneviève Gosselin, Sylvie Galarneau, Maryse Gosselin, Caroline Clément, Marie-Josée Mercier, Carolane Coulombe.

SOUPER & SPECTACLES
LES JEUDIS & LES VENDREDIS

Nouvelle programmation d'automne

Octobre		Novembre	
4	• Martin Deschamps	1	• Dominic Paquet
11	• Dan Bigras	8	• Hugo Lapointe
18	• Patrick Bourgeois	24	• Mike Ward
25	• Brian Tyler		

Réservez maintenant pour vos partys de Noël…

BISTRO BAR ROSSIGNOL

RÉSERVATION : 450.682.1128
5580 BOULEVARD DES ROSSIGNOLS, LAVAL

1497301



Trois nominations à l'ADISQ pour la salle André-Mathieu

Présentement responsable de la plus grande salle de spectacle à Laval, l'équipe de la salle André-Mathieu (SAM) a reçu trois nominations à la 35e édition du Gala de l'ADISQ dans les catégories Salle de spectacles de l'année, Diffuseur de spectacles de l'année et Équipe de promotion Web de l'année.

CHRISTOPHER NARDI
christopher.nardi@quebecormedia.com

C'est la neuvième fois de son histoire que la Corporation de la salle André-Mathieu est nommée dans la catégorie Salle de spectacles de l'année, la dernière victoire datant à 2003. Par contre, la SAM semble dominer régulièrement dans la catégorie de Diffuseur de spectacles de l'année, où la salle lavalloise a remporté la palme en 2010 et 2011, en plus d'être sélectionnée au prix cinq fois auparavant.

C'est une première concurrence pour la SAM dans la catégorie Équipe de promotion Web de l'année, nomination partagée avec la Scène 1425 et le réseau des sept diffuseurs. Selon un communiqué de la corporation, cette collaboration permet de mettre en commun des ressources afin de développer des outils de promotion, dont le magazine Web de la Scène 1425.

Compte tenu de la féroce compétition que font les salles de spectacles montréalaises à la SAM, la directrice générale, Julie Perron, a tenu à indiquer à quel point elle était fière de son équipe.

«Nous sommes la seule salle au Québec à recevoir des nominations dans trois catégories, ce qui m'indique que nous sommes au moins dans le top 5 des meilleures salles dans la province, a dit Mme Perron. Avec ces mentions, [les juges du Gala] reconnaissent l'équipe de la salle André-Mathieu et, pour nous, c'est très important. Les prix pour lesquels nous sommes sélectionnés font honneur à toute l'équipe de la corporation.»

La directrice générale a également mis en valeur les méthodes de promotion utilisées par la SAM et la Scène 1425, qu'elle croit uniques en leur genre et qui auront valu à la corporation une nomination au prix de l'Équipe de promotion Web de l'année.



La Corporation de la salle André-Mathieu est en liesse pour trois prix au prochain Gala de l'ADISQ. PHOTO ALARIE PHOTOS




1451228

Durée du concours :
Du 16 septembre au 15 novembre 2013.

AYLMER

CONCOURS
L'ÉQUIPE EN OR

Le Centropolis explore le terroir lavallois

La richesse agroalimentaire de l'île Jésus sera mise en vedette lors de l'Événement Éco-Gourmand du Centropolis, le 21 septembre. Pleins feux sur les saveurs d'ici.

CHRISTOPHER NARDI
christopher.nardi@quebecormedia.com

Lors de l'événement, les Lavallois auront la chance de découvrir les richesses du terroir local, de privilégier l'achat local et d'en apprendre davantage sur les produits agroalimentaires en provenance de la région.

En plus de plusieurs exposants, il y aura également la présence de cliniques, d'ateliers, d'animations, d'un espace jeunesse, de dégustations ainsi que la découverte de plusieurs initiatives vertes lavalloises.

«Avec l'Événement Éco-Gourmand, nous voulions rendre hommage aux producteurs de chez nous en leur offrant […] un endroit rassembleur et urbain, propice aux échanges et aux partages entre les citoyens», a indiqué Hélène Veilleux, directrice générale du Centropolis.

Moisson généreuse

L'automne au Centropolis est aussi l'occasion de donner au suivant. Ainsi, tout au long de l'événement, les Lavallois seront invités à donner des aliments non périssables afin de garnir les banques alimentaires. En échange de trois boîtes de conserve de denrées variées, une boîte de conserve surprise produite par un des marchands participants sera offerte gratuitement.

De plus, le potager de la Place centrale, où l'on cultive des légumes depuis 2009, livrera cette année une moisson qui sera remise à Moisson Laval, qui les redistribuera ensuite à toutes les banques alimentaires de l'île.



Le Centropolis sera hôte de l'Événement Éco-Gourmand, le 21 septembre. PHOTO AGENCE QMI

L'Événement Éco-Gourmand se déroulera à la Place centrale du Centropolis, de 13 h à 17 h.

*RE*DÉCOUVREZ
votre Maison des arts

La Maison des arts de Laval dévoile ses nouveaux équipements et vous invite à lui rendre visite.

QUATRE MOMENTS INCONTOURNABLES

EXPOSITIONS À LA SALLE ALFRED-PELLAN
15 SEP au 17 NOV
Expositions
15 SEP
Vernissage à 14 h

ELENA WILLIS *Cohésion* & **JEFFREY POIRIER** *Contenir l'essaim*

Entrée libre

SPECTACLE-ÉVÉNEMENT
19 SEP
à **18 h 30**



DANSE LHASA DANSE
19 artistes rendent hommage à l'auteure-compositrice-interprète Lhasa de Sela. Un spectacle multidisciplinaire à ne pas manquer!

PORTES OUVERTES
les journées de la culture
29 SEP
de **10 h** à **18 h**

Visites guidées, ateliers en arts visuels et en théâtre.
Navettes gratuites

JOURNÉE D'OUVERTURE POUR LA FAMILLE
5 OCT
à **14 h** et à **19 h**



CIRCUS INCOGNITUS
Avec l'acrobate virtuose Jamie Adkins
Cirque – 5 ans et +
Activités gratuites dès 13 h 30 !

mda
MAISON DES ARTS DE LAVAL
1395, boulevard de la Concorde Ouest, Laval
450 662-4440 | www.maisondesarts.laval.ca

LAVAL
Culture et Communications Québec

1448309

AVEC L'ÉQUIPE DE CHOMEDEY...

OPTEZ POUR UN NOUVEAU DÉPART
le 3 novembre 2013

Rendre Laval aux Lavallois
NPL
Nouveau Parti des Lavallois

Optez pour une équipe :
- Transparente
- Intègre
- Responsable





1500867

Xavier Clapin-Pépin, B.A.A.
Candidat DISTRICT 13
(L'Abord-à-Plouffe)
514.668.4951
partinpl13@gmail.com

Hassan Trabulsi, LL.L, J.D.
Candidat DISTRICT 14
(Chomedey)
514.979.2525
htrabulsi@partinpl.com

Sona Lakhoyan Olivier
Candidate DISTRICT 15
(Saint-Martin)
514.979.6272
slakhoyan@partinpl.com

Fin de semaine chargée pour les Journées de la culture

Les Lavallois auront une fin de semaine bien chargée s'ils comptent assister à la 17e édition des Journées de la culture, du 27 au 29 septembre prochains.

CHRISTOPHER NARDI
christopher.nardi@quebecormedia.com

Tous les quartiers de Laval seront les hôtes d'évènements qui mettent en valeur la richesse culturelle de la région. Les organisateurs s'attendent à ce que près de 3500 personnes assistent aux diverses expositions au cours de cette fin de semaine.

«Laval est une ville qui bouge énormément et qui possède une culture profonde», de dire Jocelyne Guertin, marraine d'honneur des Journées de la culture à Laval et membre du comité exécutif de la Ville.

Selon Benoît Lamarre, du Bureau des arts et de la culture de Laval, les organisateurs ont mis l'accent cette année sur des activités participatives afin de rendre les Journées de la culture plus dynamiques.

«La programmation régionale que nous allons proposer aux citoyens doit favoriser l'appropriation des arts et de la culture grâce à des activités participatives et gratuites, a expliqué M. Lamarre. On ne veut pas que les gens soient juste des visiteurs, on veut qu'ils soient impliqués.»

Afin de découvrir la nouvelle Maison des arts aux Lavallois, qui a été la cible de rénovations d'envergure, les Lavallois sont conviés à une journée portes ouvertes le dimanche 29 septembre.

Ils auront ainsi l'occasion de visiter les coulisses du Théâtre des Muses et toutes les autres institutions qui sont basées à la Maison des arts. De plus, des ateliers en arts visuels seront offerts tout au long de la journée tout comme une visite commentée de l'exposition *Cohésion* de l'artiste Elena Willis.

De plus, des navettes gratuites de la Société de transport de Laval (STL) effectueront le trajet des neuf bibliothèques de l'île à la station Montmorency, afin de faciliter le déplacement des Lavallois.

PLUS DE 100 000 TITRES EN FRANÇAIS

LISEZ TOUT, PARTOUT.
LE LIVRE NUMÉRIQUE AU QUÉBEC, C'EST ARCHAMBAULT.CA

TÉLÉCHARGEZ
ARCHAMBAULT LECTURE
NOUVELLE APPLICATION OFFERTE GRATUITEMENT SUR ANDROID® ET iOS®

L'ART DE VOUS DIVERTIR
ARCHAMBAULT
Une société de Québecor Média

BABILLARD

Je fais mon cinéma

Les membres des productions Le P'tit Monde présentent la soirée «Je fais mon cinéma» dans le cadre des Journées de la culture. Lors de l'évènement, les spectateurs pourront visionner plusieurs films de fiction réalisés par les jeunes ayant pris part au camp de cinéma à l'été 2013. Une grande soirée qui servira à encourager la relève, les cinéastes de demain. L'évènement se déroulera le 17 septembre à compter de 19 h dans le gymnase dans le centre communautaire Le Sorbier, au 140, rue Nadon à Sainte-Rose. Pour plus d'informations, veuillez composer le 514 915-5355.

La nature selon Elena Willis

Les photographies d'Elena Willis présentent une nature en pleine expansion. Ce que la photographe cherche à circonscrire, c'est une invasion qui pourrait paraître anodine, ou bien ne pas apparaître du tout tant la luxuriance semble légitime. Mais cette disruption est d'origine humaine puisque les espèces invasives ont été introduites par l'homme, dont l'habitat en subit aujourd'hui le contrecoup. Les œuvres de Mme Willis seront exposées gratuitement à la Maison des arts de 12 h à 17 h jusqu'au 17 novembre.

Les Explosifs de Laval

Le club Toastmasters – Les Explosifs de Laval invitent les Lavallois à ses concours d'automne. Toastmasters International est une organisation à but non lucratif dont l'objectif est d'aider ses membres à améliorer leurs compétences en matière de communication et de direction, notamment, par la prise de parole en public. Le 18 septembre, Les Explosifs tiendront leur concours d'évaluation de discours au centre communautaire Le Sorbier à Sainte-Rose, de 19 h à 21 h. Pour plus d'informations, veuillez composer le 438 886-1136.

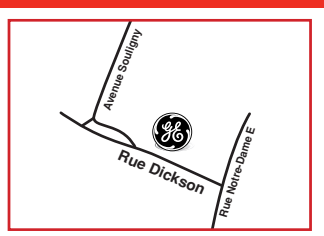


Centre de liquidation
d'électroménagers GE



GRAND SOLDE AUTOMNAL
DU 26 SEPTEMBRE AU 28 SEPTEMBRE
Électroménagers à prix compétitifs
Appareils déballés, légers dommages, fin de ligne et accessoires
Tous nos produits sont garanties 1 an sur le fonctionnement

MONTRÉAL, QUÉBEC
1601, RUE DICKSON, H1N 3T4
514-257-3294
DU LUNDI AU VENDREDI -DE 8 H À 17 H
LE SAMEDI - DE 9 H À 16 H
Payer et Emportez ou Service de livraison disponible



www.electromenagersge.ca
NS50470644

FORMATION Korpus

NOUVELLE FORMATION OFFERTE À LAVAL

COMMIS DE SUPPORT ADMINISTRATIF EN ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ

ATTESTATION D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (AEP)
PROGRAMME DE 465 HEURES

Durée du programme : Du 15 octobre 2013 au 27 février 2014
Horaire : Du lundi au vendredi, de 7 h 55 à 15 h 15
Où : Centre de formation Compétences-2000

Cette formation :

- Vise le développement de compétences et de comportements professionnels en milieu de santé.
- S'adresse à des personnes qui recherchent un travail de bureau dans un environnement stimulant et dynamique où le souci du service à la clientèle et la rigueur sont au cœur des actions.
- Permet aux participants d'augmenter leurs compétences tout en ayant la possibilité d'obtenir une qualification reconnue par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS).
- Contribue à combler une pénurie de personnel pouvant exécuter une variété de tâches administratives avec une formation minimale en terminologie médicale.

Conditions d'admission :

1) Détenir un diplôme d'études secondaires (DES) ou l'équivalent (AENS).
2) Être autorisé par un agent d'Emploi-Québec (obligatoire).

Assistez à la **SÉANCE D'INFORMATION** qui se tiendra le jeudi 19 septembre 2013, à 13 h 30, au Centre de formation Compétences-2000
Salle Normand Legault
777, avenue Bois-de-Boulogne, Laval (porte 1) H7N 4G1

Pour assister à la séance d'information, inscrivez-vous par courriel au **korpus@cslaval.qc.ca** ou par téléphone au 450 662-7000, poste 1771 (mentionner le nom de la formation).

CENTRE DE FORMATION COMPÉTENCES 2000
COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

CETTE FORMATION EST OFFERTE GRÂCE AU FINANCEMENT D'EMPLOI-QUÉBEC LAVAL

Emploi Québec Laval

1494581

HEBDOS RÉGIONAUX QUÉBECOR Média

LES PETITES ANNONCES

hebdosregionaux.ca/petitesannonces

Pour annoncer

1 877 750.5052

petitesannonces@quebecormedia.com

Télécopieur : 1 877 884.1266

Paiement : MasterCard VISA American Express

IMMOBILIER 114 à 380 | **EMPLOI ET FORMATION** 400 à 458 | **MARCHANDISE** 500 à 552 | **SERVICES** 600 à 740 | **VÉHICULES** 800 à 850 | **ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX** 900 à 924

Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'hebdo Québecor ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242: Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243: Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

200 à 274 PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES

256 MAISONS À VENDRE

À TERREBONNE, bungalow 1980, 904 rue Gariépy, rénové, extérieur aluminium, 30x50, terrain paysager, 8100pc, plancher bois/céramique, solarium 25x6, garage attaché 15x25, sous-sol fini, foyer naturel, bachelor 3 1/2 complet, taxes 2760$. 289,900$. Visite libre 514-963-0724

286 BUREAUX



6350 pi.ca. demi sous-sol,
2200 boul. Le Corbusier, Laval, bureaux et entrepôts, très accessible. **Pour visiter 514-576-5756**

DISPONIBLE MAINTENANT

2200 boul. Le Corbusier, Laval,
beaucoup de visibilité et très accessible!
3550 pi.ca. à louer avec quai de déchargement,
(possibilité d'avoir plus de pi. ca. au sous-sol.)
Pour visiter 514-576-5756

287 COMMERCIAL INDUSTRIEL

287 COMMERCIAL INDUSTRIEL

Gestion Macber

Centre d'Affaires du 477

BUREAUX À LOUER

« Clef en main »
Image professionnelle instantanée
Visibilité - achalandage
A-640 sortie 25ième avenue

1405055

450 623-8787 • ylecours@macber.com

404 FORMATION ENSEIGNEMENT

404 FORMATION ENSEIGNEMENT

Studio 910

COURS PRIVÉ
Proffesseur de haut niveau

- Chant
- Piano
- Guitare
- Basse
- Violon
- Batterie

Studio d'enregistrement
Prix spéciaux
Salle de spectacle
450 688-5633
lestudio910.com

910 Jarry, Laval, Qc H7W 2W6

1489405

256 MAISONS À VENDRE

DUVERNAY, bungalow, 3 chambres + 1. Solarium chauffé 3 saisons. Bachelor et/ou bureau. Courtier s'abstenir. 359,000$ Publimaison.ca # 1975 450-669-7999

ROSEMÈRE: près Ile Ducharme, 3+1 cac, 3+1 s/bain, **PRIX RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE 539 000$.** 514-686-4888 voir duproprio # 309372

286 BUREAUX

266 PROPRIÉTÉS À REVENU

Lachine (Mtl) Quadruplex rénové (1X 6 1/2) (2 X 4 1/2) (loft ou 4 1/2), garage, 2 minutes aut. 13 et 20, possibilité occupation, 6 1/2, pl. bois franc, rénovations: cuisine, toiture, fenêtres, 2 thermopompes air froid, beaucoup d'inclusions, Revenus potentiels 36,420$, prix 599,000$ Immeubles Lise Benoit (450)974-7174

ROSEMONT, 3x, en excellente condition, bon investissement, beaucoup de rénovations, 549 000$ Normand Chaput Courtié 514-994-8728

TRIPLEX pour investisseur, secteur Estrie, à partir de 449,000$, possiblité de 24 triplex. 514-941-4103.

274 TERRAINS TERRES

À 20 MIN. DE LAVAL, grands terrains boisés, résidentiel, prêts à bâtir, idéal pour auto-constructeur, .60¢ pi.ca. et plus , rivière, cascade, ruisseau. Bienvenue aux contracteurs, 450- 473-5042.

BELLEFEUILLE. (Boisés du Golf II). Terrains 32,000 pi.ca. et +. Sites sur le Golf, rivière ou parc écologique. 450-996-0589 www.boisesdugolf.ca

ESTRIE, grands terrains en montagne dans domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques 17,500$ et plus, financement disponible 100$/mois, 2 ans sans intérêt. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

GORE 72 ACRES à vendre avec un petit lac. Idéal pour famille ou investisseurs et plus. (450) 562-6188

NOUVEAU PROJET TERRAINS Villégiature au nord de St-Lin, à 12min. de l'aut. 15. 43,000pica, à 300,000pica, possiblité de bâtir fermette, prix à partir de 54,500$, 438-882-1035.

286 BUREAUX

274 TERRAINS TERRES

PARTICULIER, Lanaudière terrain boisé sur un lac, ensemencé de truites, à partir de 65,000$, 450-883-6166

Terrebonne (La Plaine), terrain prêt à construire, 37,637pi.ca., (147 X254) 15 min. aut. 640, 25 et Mtl, près école et future gare, 2.52$/pi., 95,000$, Immeubles Lise Benoit (450)974-7174

286 à 288 BUREAU COMMERCIAL INDUSTRIEL

286 BUREAUX

BUREAUX à Laval sur boulevard de la Concorde. Idéal pour professionnel de la santé. 450-975-2299 Poste: 5

St-Eustache Espace bureau, salle d'attente, chauffé, éclairé, stat. -500$/mois, Immeubles Lise Benoit 450-974-7174

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA DOULEUR CHRONIQUE

www.douleurchronique.org

287 COMMERCIAL INDUSTRIEL

JOLIETTE 153 rue St-Charles Borromé, bâtisse avec fond de commerce de restauration, peut être vendu sans le commerce, 379,000$, faites une offre !!

ST-ESPRIT, 59 route 125, restaurant 60 places, menu varié, pizza, livraison ~~269,000$~~ prix réduit 239,000$

JOLIETTE, 117-119 rue St-Charles Borromé coin St-Louis, bâtisse commerciale avec 1 logement à louer ou à vendre, 280,000$ MLS 854474.

ST-FÉLIX DE VALOIS, 5643 Chemin St-Jean Ouest, centre commercial de 6 locaux, Prix 429,000$ MLS 9133936

RÉGION LANAUDIÈRE, occasion entreprise de fabrication portes et fenêtres, info confidentiel.

Notre spécialité, vente et achat d'entreprise. Courtiers et associés Normand Gagnon 450-585-9413

288 ENTREPÔTS LOCAUX

MIRABEL près A15 sur 117, 7 locaux contigues 1500pc chaque, portes garages 14x12, plafonds 20', 600V, chauffage gaz, disponible individuellement ou par blocs. Jacques 450-437-1515

Terrebonne (La Plaine) 1,633,536pi.ca (576 X2836) ou 37.8 acres, Investisseur développement futur, 15 minutes aut. 640 et 25 future gare, près Montréal 43¢pi.ca 695,000$ Immeubles Lise Benoit (450)974-7174

300 à 380 IMMOBILIER LOCATION

302 ÉTATS-UNIS / AUTRES

HOLLYWOOD BEACH G HÔTELS.com G

Situé au centre de la plage, hôtel tout confort, cuisine équipée, piscine chauffée,TV Plasma français. Petit déj. inclus. Excellent rapport qualité/prix.

www.hollywoodbeachhotels.com 1-888-923-3740, 954-923-8020

352 CHAMBRES

À LAVAL, près Cartier/Aut.15. 1 c.a.c. à 125$, près Concorde et Pie-Ix, 1 c.a.c T.V. câble, Wi-Fi. Idéal travailleur. Références. 514-941-2345

BLAINVILLE, chambres à louer, 1,200$/mois, Surveillance 24/7, 3 repas, câble inclus. 438-884-6415

MÉTRO HONORÉ-BEAUGRAND, tout inclus, buanderie, Super Écran, internet, 385$ et +, 438-777-9621

356 CONDOS, LOFTS & MAISONS DE VILLE

FAUBOURG BOISBRIANT Condo 4-1/2, foyer. A/C. Garage intérieur. 1,200$/mois, 514-821-9890

366 LOGEMENTS À L'EXTÉRIEUR DE LA VILLE

DORION: 4 1/2, libre immédiatement, stat, ensoleillés, concierge, secteur paisible, 450 424-0674

367 LOGEMENTS À LOUER

AUTEUIL 4-1/2 sous-sol, service compris, semi-meublé, électroménagers, 775$/mois. Entre 10h et 13h: 450-624-9686

286 BUREAUX

367 LOGEMENTS À LOUER

BEAU 4-1/2 frais peint et rénové à Chomedey. entrées lav/séch. très grand et propre, 675$ et 685$/mois, aussi 5-1/2. 3200 place Alton-Goldbloom 514-652-2283

LANORAIE et MONTRÉAL, 2 x 5 1/2 meublés, proche du fleuve, stat. 775$ (438)777-9621

LAVAL: condohotel.com 3-1/2, 4-1/2, tous équipés. Au mois. 514-952-0087

LAVAL. métro Concorde grand studio rénové, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, poêle, frigidaire, 550$/mois. 514-893-8213

LAVAL. Métro Concorde 4-1/2, rénové, 2 c.àc., ensoleillé, balcon, tranquille, 675$/mois, libre. 514-893-8213

LAVAL-ST-FRANÇOIS, 3-1/2 demi sous-sol, duplex, 700pi.ca.. Laveuse/sécheuse, poêle/frigo inclus au besoin, porte-patio/grandes fenêtres, planchers flottants/céramique. Armoires chêne, non-fumeur, 550$/mois, libre immédiatement, candidat avec références de location seulement, pas d'animaux. 514-608-5822. Google map: H7A 3X7

LAVAL (St-Vincent-de-Paul) grand 4-1/2, libre 1er novembre. Près piste cyclable, cour d'eau. Stationnement, possibilité de donner certains électros. 625$/mois. 450-936-9006

À Laval, Vimont
435 et 455 rue Jean-Rottot,
PROMOTION 1 MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 24 MOIS

Grands 4-1/2, libres Immédiatement

Très spacieux, rénovés au complet, buanderie, concergierie, stationnement extérieur inclus.

514-771-6166
www.sagarealties.com

286 BUREAUX

367 LOGEMENTS À LOUER

MÉTRO CONCORDE, très grand 4 1/2, beau, frais peint, 2 c.à.c. fermées, balcon, plancher bois, buanderie, remise, stationnement. Près services, chauffé, eau chaude. 690$/mois, 514-884-8809

MÉTRO Pie-IX, 2 1/2 rénovés, meublés, neufs, chauffés, éclairés, pl. neufs, libre 550$/575$ (514)255-7566

PONT-VIAU, 3-1/2, sous-sol, quadruplex, 460$/mois. Poêle et frigo inclus. Cuisine et salon à aire ouvert. Chambre fermée. Références, enquête. 514-592-4546

STE-JULIENNE, 3 1/2, 4 1/2, entrée lav./séc., stationnement, 580$, UN MOIS GRATUIT! 514-259-4530

ST-EUSTACHE 3-1/2 rénové, secteur tranquille. Libre en octobre, 675$/mois, enquête complète 514-295-2628

St-Vincent de Paul 4 1/2, Pont Viau 3 1/2 chauffés éclairés eau chaude, libres, 450-661-1908, 450-661-3320

368 MAISONS À LOUER

CHOMEDEY maison de ville, 2 chambres, près pont Lachapelle. 450-681-5938

370 MAISONS DE REPOS RETRAITE

TRANSITION-HÉBERGEMENT DES LAURENTIDES-LAVAL
(Résidences personnes âgées)

Recherche pour vous la résidence qui correspond à vos besoins. Service gratuit. 450-553-1844

400 à 408 FORMATION

ESPACE À BUREAU

À LOUER

4 200 pi² OU 2 ESPACES 2 100 pi²



STATIONNEMENTS INTÉRIEURS INFORMATION **450 280-1631**

BUREAUX À LOUER (3)

Espaces de bureau à partager.

Trois magnifiques bureaux meublés pour professionnels situés au cœur du vieux Sainte-Rose à Laval; belle luminosité, style contemporain. Ambiance conviviale et chaleureuse. Plusieurs services à proximité.

Incluant :

- Mobilier de bureau
- Service d'accueil pour la clientèle
- Salle d'attente
- Salle de conférence
- Prix avantageux

1465178

Pour informations
450-963-3036

404 FORMATION ENSEIGNEMENT

FORMATION R B Q

Obtenez votre licence
Cautionnement gratuit*
514-955-3548
WWW.CESGM.COM

LICENCE RBQ

OBTENEZ VOTRE LICENCE D'ENTREPRENEUR FORMAT-CONSTRUCTION inc. SUCCÈS GARANTI ! Plus de 20 ans d'expérience 514-252-8231 format-construction.com

EMPLOI 412 458

411 EMPLOI GÉNÉRAL

AVANT LE 25 Septembre
Recherche 19 PERSONNES désirant perdre de 9 à 29 lbs d'ici 30 jours, (Formulé par 65 médecins et réglementé par Santé Canada) 418-702-1096 www.regimesplus.net

AVOCAT(E), Procureur, anti-corruption recherché pour défendre l'honnêteté, la démocratie, et les droits fondamentaux. Rémunération au pourcentage. OfficeAnti-corruption.com info@officeanti-corruption.com Cour suprême du Canada #35449

BESOIN Urgent! Chauffeur(euse) avec petite voiture ou camionnette pour livraison de courrier Montréal et environs. Entre 350$ et 800$/semaine, selon expérience. Prime pour essence. 514-288-3210

COMPAGNIE recherche jeunes femmes pour conversations par téléphone. Travail à domicile aux heures de votre choix. Rémunération hebdomadaire garantie. Débutantes bienvenues. Tél: 1-866-503-0834

LAVE AUTO EXCELLENCE

Laveurs d'autos, temps plein et partiel, jour, soir et fin de semaine. Expérience un atout. Salaire + très bon pourboire. Bienvenue aux étudiants !

Appellez du lundi au vendredi de 11h à 18h. 514-927-7616.

LIVREUR DE JOURNAUX
Recherché
Secteurs:
Duvernay, Vimont, Chomedey, Laval-des Rapides

Disponible entre 2h et 6h A.M. avec voiture

Bonne rémunération
6 jours/lundi au samedi.
514-895-3467

RECHERCHE INSTALLATEUR en câblage réseau avec expérience. Permis conduire valide. Région de Montréal. 514-543-1083

RECHERCHONS techniciens expérimentés en électroménagers. Temps plein ou partiel. Travaillant à son compte. Secteur Terrebonne et environs. Pour plus d'infos 450-478-5900

414 CHAUFFEURS TRANSPORT

CANAM DRIVERS
RECHERCHE
CHAUFFEURS Classe 1
pour l'Ouest Canadien (en équipe) et les E-U- côte est & mid-ouest (solo). Ainsi que pour du travail local-rég.
Contactez-nous au :
514-422-8777
ou par fax au: 514-422-8082

TRANSPORT JAGUAR INTERNATIONAL INC.

CHAUFFEURS
flat bed. U.S. Classe 1.

A.Huet : 877-800-0524

NOUS EMBAUCHONS! chauffeurs classe 1 bilingue. 3 ans d'expérience USA "dry van" et "reefer" LTL/FTL longue /courte distance. "single ou "team". Assurances, bon salaire. Temps plein ou partiel. Tél. 514-695-4200 ext 107 Raj.

411 EMPLOI GÉNÉRAL

430 HÔTELLERIE BARS ET RESTAURANTS

LE NOUVEAU RESTAURANT AU VIEUX DULUTH - JOLIETTE
Est à la recherche de personnel :

"CHARCOAL MAN"
avec expérience : brochetterie
"Apportez votre vin"

Se présenter en personne avec C.V.
au 197 rue de la Visitation, Saint-Charles-Borromée, QC. J6E 4N6,
Voir M. Yves ou M. Vahan.
450-394-8080

Ottavio PIZZA PÂTES MOULES

LES RESTAURANTS OTTAVIO sont présentement à la recherche de SERVEUR(euse) dynamique avec expérience, postes temps plein, pour le restaurant de Ville Saint-Laurent:
514-335-7966
info.ottavio.vsl@gmail.com

440 MANNEQUINS MODÈLES

EXPÉRIENCE UNIQUE ! Tous âges, toutes nationalités, doublure, figuration, tv, vidéoclips, mode, $$ (514) 937-3521.

444 MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION

CONSTRUCTION DI PAOLO INC.

POSEUR DE REVÊTEMENT SOUPLE
avec carte CCQ

Travaux dans les habitations de **l'OMHM, secteurs SUD-OUEST, NORD-OUEST & EST**

AVEC EXPÉRIENCE
Camion fourni
Permis de conduire obligatoire

Veuillez envoyer C.V.
isabelle@constructiondipaolo.com
par fax 450-661-6722





LE GROUPE VERTDURE

Bienvenue aux étudiants!
www.vertdure.com

POSTE EN TÉLÉMARKETING ET/OU TÉLÉPHONISTE

Vous voulez faire partie d'une équipe dynamique avec des gens qui aiment relever des défis?

Joignez vous à la plus grande entreprise de fertilisation au Québec!

Appelez nous dès maintenant pour en savoir plus!

Contactez M. Ouellette
514.943.9160
wouellette@vertdure.com

1488467

LAVAL-OUEST
Centre de location d'outils et détaillant de produits Stihl, Toro, Cub Cadet et Ariens

En service depuis 37 ans

ÉQUIPEMENT BEAUDOIN & Fils
VENTE • LOCATION • RÉPARATION
5150, Boul. Dagenais Ouest, Laval-Ouest
(450) 627-0960

RECHERCHE
COMMIS DE COMPTOIR

- Minimum 2 ans d'expérience dans le domaine de la location
- Connaissances nécessaires dans la vente d'équipement tel que : tondeuse, souffleuse, scie à chaîne, etc.

Pour infos, demandez Pierre au
450-627-0960
ou faites parvenir votre CV à
info@equipementbeaudoin.com

JD0111497010

Les thés TeaTaxi

RECHERCHE REPRÉSENTANT SUR LA ROUTE
secteur rive-nord de Montréal pour desservir une clientèle de : restaurants, boutiques cadeaux, boutiques de produits naturels et plus encore.

Salaire à commissions
45 000$ à 65 000$.

Pour plus d'info :
1 888 991 8328
sale@teataxi.com

LES THÉS TEA TAXI

1497358

TCI

LE GROUPE

Transelec Common inc. est une entreprise spécialisée en construction et en télécommunications. Nous recherchons actuellement des personnes pour notre bureau de Laval afin de combler le poste suivant;

CONSEILLER/ÈRE SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL
(filiale Instech)

Compétences recherchées :
Formation en santé et sécurité, expérience au niveau de la prévention en milieu de travail, Permis de conduire valide, mobilité dans la grande région de Montréal et occasionnellement dans la région de l'Outaouais et la région de Québec. Mandat temporaire de 13 mois avec possibilité de prolongement.

Faites parvenir votre c.v. par courriel à rh@transelec.com, par télécopieur au 514-388-9020. Svp, inscrire le titre du poste.

1499081

Unimat

La bannière Unimat se démarque par son réseau de quincailleries réparties au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick. Le centre de rénovation de Sainte-Marthe-sur-le-Lac est à la recherche de candidats pour combler plusieurs postes :

1497632

Commis de matériaux
Avec expérience

Vous possédez le profil suivant :
• Autonomie, initiative et souci d'un service à la clientèle de qualité
• Capacité de travailler en équipe
• Bonne connaissance OGC (un atout)
• Capable de s'adapter aux différents besoins de la clientèle
• Aisance dans un environnement de travail dynamique avec fort volume de transactions

Rémunération concurrentielle, assurance collective et programme d'achat employé avantageux.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le titre du poste, **au plus tard le 30 septembre 2013**, à l'adresse suivante :

CENTRE DE RÉNOVATION SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC
2801A, boulevard des Promenades, Sainte-Marthe-sur-le-Lac (Québec) J0N 1P0
Courriel : administration@unimatstm.ca • Télécopieur : 450-974-8185

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature sera retenue. Nous préconisons l'égalité en matière d'emploi.

628 RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION

ClimBS Électrique

APPELS DE SERVICE
SUR VOTRE SYSTÈME DE
CHAUFFAGE, CLIMATISATION ET ELECTRIQUE



SPÉCIAL
PANNEAU ÉLECTRIQUE 200 AMPÈRES
À PARTIR DE 1600$

1318457

450.663.7417 • 514.382.3503
1960, DES LAURENTIDES, VIMONT, LAVAL
www.climatisationbs.com
LENNOX CMMTQ RBQ CAA Recommandé voyezclimat APCHQ

649 ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE LAVAL

ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES
- LOCATION COURT ET LONG TERME
- BOÎTES ARCHIVEX, MEUBLES, OUTILS, ETC.

- ACCÈS 24 HEURES / 7 JOURS
- Système de surveillance par caméra
- Unités chauffées
- Grandeur à partir de 6' x 3' jusqu'à 12' x 14'
- Stationnement extérieur, idéal pour vos véhicules récréatifs ou machinerie lourde

450-978-0123
4367, boulevard St-Elzéar Ouest, Laval QC H7P 4J3
www.entreposagelaval.ca 1081646

LE SAC PLUS
PLUS D'AUBAINES, PLUS DE PRIVILÈGES

Pour plus d'information concernant l'impression et la distribution, communiquez avec votre représentant de
L'Écho de Laval
au 450 575-2000

LE SAC PLUS, À VOTRE PORTE CHAQUE SEMAINE

628 RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION

SYSCOMAX
l'imagination constructive / constructive thinking

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
est à la recherche d'un

HOMME DE SERVICE

Nous sommes présentement à la recherche d'une personne dynamique pour combler le poste d'homme de service. Ce poste est permanent. Salaire très compétitif et selon expérience. Soumettre votre candidature par courriel ou télécopieur.

Courriel: admin@syscomax.com
Télécopieur: 450-476-0010

N.B.: Seuls les candidats retenus seront contactés.

446 MÉTIERS DE L'AUTO

JAGUAR Land Rover Laval
recherche POLISSEUR
Avec expérience.
Bonnes conditions de travail.
Contactez Benoît 514 996-4312

LAVEUR voitures neuves/usagées, avec expérience, temps plein, secteur Montréal- St-Jérôme, ville LaSalle et Laval, 514-594-5800

504 ANIMAUX

Le plaisir d'obéir
des ruisseaux
CENTRE CANIN • CANINE CENTER

COURS D'ÉDUCATION
en groupe, privé ou à domicile
ÉVALUATION DE COMPORTEMENT GRATUITE



- Éducation
- Hébergement pour chien & chat
- Toilettage pour chien & chat
- Chiots disponibles

39 ans, ça se fête !

centrecanindesruisseaux.ca
450 687-5300
1462664

628 RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION

RÉNOVATIONS JALY INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉNOVATIONS INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES
• Salles de bains • Cuisines • Travaux de tous genres
Notre priorité : votre satisfaction !
GILLES 450 760-8705 • MANUEL 514 886-4884
RBQ 5662-7086-01
1489783

446 MÉTIERS DE L'AUTO

Bernières

✓ CONDUCTEURS USA DEMANDÉS

NOUS SERONS PRÉSENTS À ST-JÉRÔME
mardi, mercredi, 17, 18 sept 2013
"Road Test" sur place

Appeler pour prendre rendez-vous
Terminal à Boucherville



CAMION ATTITRÉ

Communication satellite EZ-Pass
Contacter Pierre Labrie 1-800-463-6722 ext. 2222
ou (418)956-6639
embauche@bernieres.ca

W Bienvenue aux finissants CFTR
Aussi: Stage offert aux finissants

504 ANIMAUX

458 VENTE ET MARKETING

LES ALIMENTS SRC
recherche
Top vendeurs
pour son bureau de montréal qui aimerait faire
+ de 100,000$ par année
formation incluse
514-886-7648
voir site web
www.lesalimentssrc.ca

BÂTISSEZ un revenu dans les 6 chiffres: Succès à domicile. www.sylvaindion.ca 514-808-9809

Cliquez sur L'ÉCHO DE LAVAL



500 552 MARCHANDISE

506 ANTIQUITÉS, ART, COLLECTIONS

ACHETONS ANTIQUITÉS À DOMICILE Meubles, lampes luminaires, bronzes, vaisselles porcelaine, objet de décoration, publicité, militaire, bijoux en or: 10k à 24k, collection de monnaie olympiques, canadiennes, américaines etc. RECHERCHONS TABLEAUX Ayotte, Beaulieu, Bellefleur, Bruni, Brunoni, Cantin, Constantineau, Corno, Cosgrove, Côté, Del Signore, Duguay, Ferron, Fortin, Gagnon, Gervais, Giunta, Horrick, Hudon, Hurtibise, Lacurto, Jérôme, Lacaille, Lafrance, Langevin, Lesauteur, Lecor, Lemieux, Lemoyne, Letendre, Little, Masson, Maltais, Picher, Poirier, Richard, Riopelle, Rousseau, Tanobe, Toupin, Tremblay, Villeneuve, etc. François, cell: 514-891-0699
www.lesantique.com

517 DIVERS À VENDRE

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252.
www.thecoverguy.com/francais.php

POÊLE/FRIGO, laveuse/sécheuse + stores de bambou. Très bon état. 514-501-9796

QUAIS Aluminium robuste, esthétique et durable. Top cèdre avec accessoires 4 ou 6pi de large. Différentes longueurs, sur pattes ou flottants.
450-444-5974

532 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

À LIQUIDER, surplus d'inventaire, 300 portes d'acier en stock, plusieurs modèles. Prix réduit. R.B. (450)662-3923

CABANON livrons
450-632-0007
C.F. 10x16:1949$,12x16: 2199$. Diff.grand 15 x 20 : 3099$ 20x30 5899$.

550 SOUFFLEUSES

SOUFFLEUSE À NEIGE (*snowblower*) 24". HP8 X-treme Auger 2008. Comme neuve (*like new*), 475$. 450-934-4161

600 640 AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS

622 PLANCHERS POSE ET SABLAGE

AAA PLANCHER B.R. Inc Sablage de planchers, vernis écolo. BON PRIX. Bruno 514-677-3105 RBQ 5589315001

AAA PLANCHERS S. DENIS. pose, sablage sans poussière, teinture, produits sans odeur 37 ans d'exp 514-951-7826

628 RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION

A bon prix Théo Réno Déco, rénovation générale, réparation ciment escalier, balcon, patio, peinture et entretien int. et ext. Daniel (514)473-4369

À BON PRIX
VOUS AVEZ BESOIN DE RÉNOVER?
Finition sous-sol, rénovations tous genres, travaux menuiserie, gyproc, joints, plâtre, peinture, céramique, moulure/o'gee Avec références. 514-865-3906

628 RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION

ALUMINIUM RÉPARATION
Calfeutrage. Soffite, fascia, siding et gouttière.
Tony: 514-442-4962

HOMME à tout faire
Consciencieux.
35 ans d'expérience.
Rénovation intérieur/extérieur, Plomberie, menuiserie, gypse, Planchers, céramique, etc.
Contactez Gilles,
450-682-1658

LAVAL. Semi-retraité, 40 ans d'expérience Menuiserie, gyproc joints, sous-sol, céramique. Références. 514-771-3232

PASSION-RÉNO
514-583-2769.
Patio, terrasse.
Finition sous-sol et salle de bain.
Douche verre.
Planchers flottants.
Céramique, peinture.
Travail soigné.
RBQ#5635-0317-01.

RÉNOVATIONS de tous genres. Finition sous-sol, travaux menuiserie, O'gee, peinture, céramique. Travail de qualité. Estimation gratuite.
Jean: 514-299-7079

RÉNOVATIONS générales, estimations pour assurances. Sous-sol, s.d.b., céramique, gyproc, plâtre, peinture, planchers, fenêtres, patio, balcon, joints de brique. RBQ #83169938-00.
514-838-3700

RÉNOVICTOR
Petites rénovations de tous genre. 20 ans d'expérience!!!
Appelez Victor:
450-681-7502

RÉPARATION de toitures de tous genre. Estimation gratuite. Plus de 10 ans d'expérience.
Jimmy: 450-432-8863,
450-899-0183

RETRAITÉ CONSTRUCTION BILLINGUE
FERAIT RÉPARATION:

-TUILES ET PLÂTRE
-PLOMBERIE
-PEINTURE
-MENUISERIE

ESTIMATION GRATUITE!
HEURE OU CONTRAT
450-688-0353

TRAVAUX

HOMME DE CONFIANCE À TOUT FAIRE

-Projets rénovation intétieurs et extérieurs

-Affinités avec personnes du 3e âge.
-Confiance et références

DANIEL:
514-679-0042

636 SERVICES DIVERS

SOUDURE M.J.
soudure générale mobile, réparation, modification, (514)578-3984

640 TOITURES

À PRIX COMPÉTITIFS
RÉPARATION DE TOIT

Bardeaux, asphalte/gravier
Résidentiel, commercial
Travaux garantis

Estimation gratuite
35 ans d'expérience

514-262-7639, 450-582-4441

RÉFECTION et RÉPARATION de toiture: spécialiste en bardeau d'asphalte, gravier, tôle. Prix compétitif, travaux garantis. Estimation gratuite! Louis: 514-835-7009.

640 TOITURES

TOITURES AVALANCHE

Inspection, réfection
Réparation de toitures de tous genres.
Bardeaux d'asphalte
Membrane élastomère
Asphalte, gravier
Estimation gratuite

RBQ 5650-2743-01
514-266-4793
450-553-1639

644 666 SERVICES

646 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

AAA Déménagement Lincoln Service A-1. Équipements et assurances comprises, 70$/heure, 514-562-7883

DÉMÉNAGEMENT D. Touchette Inc. Depuis 1978 Petits et gros déménagements. Service 7 jours assurances. 450-430-1408

654 LAVAGE NETTOYAGE

GRAND MÉNAGE, murs, plafonds, lavage de vitres, nettoyage de tapis. Entretien ménager régulier. 40 employés. Assurances responsabilité. Commercial et résidentiel. WILLCLEAN.COM Willclean 514-247-5127

664 SOINS THÉRAPEUTIQUES

FEMME ASIATIQUE MASSOTHÉRAPEUTE, massage chinois, très traditionnel, ieiki, rasage. Coin boulevard Laurentides/Concorde. Reçus. Privé. 438-939-9779

666 AUTRES SERVICES

ÊTES-VOUS DÉBRANCHÉ? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui
National Teleconnect.
1-866-443-4408
www.nationalteleconnect.com

680 690 ADULTES

684 SERVICES D'ESORTES

Absolument adorable!! 3 copines sensuelles reçoivent. Bombes de sexe. Duos, gros bustes, GFE. Laval, 438-935-6969.

DOUCE et sexy, mature. fétiches, discrète, disponible. 24/7. Lana: 514-885-8537

MONTRÉAL/Laval Reçoit et se déplace. girls4honeymoon.com Recrutons. 438-931-6015

TENTATION V.I.P., choix beautés de classe. Se déplace. Nationalités. GFE, recrutons. 514-883-8046

686 SERVICES DE MASSAGES

ALEXCELLENCE MASSAGE

Venez rencontrer nos jolies hôtesses pour un moment de détente mémorable.

2 Succursales pour vous servir!

1585 Boul. Des Laurentides Laval 450-629-7666

1172 Boul. Curé Labelle Laval 450-681-7111

AUBAINE. Bonne détente musculaire avec massage suédois relaxation ou plaisir. Ronde, discrète. Environnement propre Stationnement. 438-990-4292

AU: 450-933-3768: 376 des Laurentides, Laval. Sud de 440 et de la Concorde. Endroit très propre confortable et climatisé. MASSAGE unique par jolie CHINOISE. REÇU.

BELLE, sexy et séduisante! NOUVEAUTÉ!!! maison privée 514-966-7554

À LAVAL massage par homme, Suédois Californien, rasage, "clipping", épilation à la cire, soins, hygiène des pieds, 7/7 de 10h à 20h. 514-802-4257

Massages des plus relaxant! J'offre calme, détente, sensualité et... de la tendresse. Service personnalisé pour messieurs. France: 450-686-8138, Laval

NOUVEAU À LAVAL, Massage pour homme à bon prix. Louise: 514-998-6173

NOUVEAU 24h! Massage érotique. Filles sexy, Métro Cartier. 203 Boul. des Laurentides Engageons, 450-933-6922

PRIVÉE, accueillante, propre, technique précise qui procure bien-être et détente 40 ans et + Laval (450)967-1985

724 AVIS PUBLICS

686 SERVICES DE MASSAGES

★★★★★★★★★★★★★★ SERVICE PROFESSIONNEL, Style Chinois. 1824 Boul . Des Laurentides, Vimont, H7M 2P6. Stationnements et reçus: 450-933-5695

SPA CRESCENT.COM

Massage sensuel, où le client est ROI! Ouvert Dimanche au jeudi de 10h00 à 1h00a.m. Vendredi-Samedi maintenant 24h

400 Curé-Labelle, suite 502. 450-682-6222

SANTÉ SPA ONYX Nous engageons 4810, boul.Des Laurentides 450-628-0285

SUPER MASSAGE Californien à l'huile chaude Studio ou domicile Spécial 30$ Laval, 514-994-7319

Un bon massage ? Me voici, Jérôme 31 ans celui qu'il vous faut! Ouvert, propre, me déplace sur réservation 438-992-3017

690 SERVICES DE RENCONTRE

AMOUR/ MARIAGE aventure discrète. Tout âge/ethnie, différents forfaits 514 937-2842

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le 405-910-0399 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellulaire faites le #(carré) 6969. L'aventure est au bout de la ligne...

NOUVEAU: Rencontres discrètes et immédiates entre hommes qui veulent découvrir quelque chose de différent... 70% des membres laissent directement leur numéro de téléphone personnel avec leur annonce. Appelez gratuitement 514-524-6161 ou depuis votre cellulaire Rogers, Bell ou Fido, faites le #(carré) 4341. Satisfaction et rencontres garanties...

724 AVIS PUBLICS

690 SERVICES DE RENCONTRE

PETITE femme blonde dans la soixantaine, cherche homme mature pour relation sérieuse. 450-628-3252

SERVICE RENCONTRE. Relations long-terme/court terme, Essayez Gratuitement. 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adultes 1 à 1 en direct, appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

80% TAUX de SUCCÈS 514 387-1832. Agence Fleury rencontres sérieuses. GGSpécial 33e Anniversaire GG

724 AVIS PUBLICS

BABILLARD LOISIRS 700 ▼ 716

704 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE. Voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90$/min) depuis un cellulaire # 2555

724 AVIS PUBLICS

704 ASTROLOGIE

CLEMENCE
Médium de naissance



Tél: 1-900-548-4560 - 2,80$/m Cell: (carré) # 4003 - 3,99$/m www.Don-de-Voyance.ca

JOCELYNE, médium de naissance. Ma relation va t'elle évoluer? Va-t-il revenir? Vais-je rencontrer quelqu'un? J'ai des réponses claires à ces questions... et biens d'autres. Tél.: 418-210-0151 (2.99$/min)

724 AVIS PUBLICS

704 ASTROLOGIE

MME Sorel, 40 ans d'expérience dans la voyance, des réponses à toutes vos questions sans attendre. Tél.: 514-764-7754 (2.99$/min.)

1 appel va éclairer votre Futur! Médium Québec réunit pour vous les plus célèbres voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, la qualité et le sérieux de leurs prédictions. Écoutez-les au 450-910-0404 et choisissez votre conseiller(ère) personnel(le). Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

724 AVIS PUBLICS

710 CHASSE ET PÊCHE

CHASSE aux chevreuils, Zone 10 ouest, forfait avec territoire privé, miradors. Arc, poudre noir et carabine. 1-819-463-4016 pourvoiriedenislemieux.com

720 ▼ 740 AFFAIRES FINANCES



724 AVIS PUBLICS

720 ARGENT À PRÊTER

VVS **VISA** gratuite à tous les nouveaux clients Aucune enquête de crédit ! Vendezvotresalaire.com 1-866-871-4822 Depuis 2004

AA Aucune enquête de crédit PRÊT DE 500$ *Réponse en moins 1 heure* À votre service depuis 2005 1-888-994-4054 www.courtageexpress.com

ArgentRapide.com
Prêt de 600$ et +
aucun crédit refusé, Facile et 100% sécuritaire 1- 866-776-2291

724 AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 28256 Fourniture et livraison de produits chimiques pour les stations d'eau potable et d'eaux usées.

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 8 octobre 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 18 septembre 2013
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

1497290

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 10246 Travaux de construction de la caserne numéro 2 (règlement numéro L-11854)

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 8 octobre 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 18 septembre 2013
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

1497293

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL DE QUALIFICATION

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No QF-00012 Services d'impression sur demande

Les propositions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 22 octobre 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel de qualification sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les propositions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les propositions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de l'appel de qualification et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les propositions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 18 septembre 2013
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

1497294

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No OS-28210 Services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la préparation des plans et devis ainsi que les services durant la construction des travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de préliminaires de rue, de bordures, de pavage et d'éclairage sur les lots 4 310 426 et 4 301 427 du cadastre du Québec, projet intégré «Place de la Source»

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 8 octobre 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 18 septembre 2013
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

1497295

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 28245 Mélanges bitumineux préparés à chaud

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 8 octobre 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 18 septembre 2013
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

1497287

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 28279 Démantèlement, fourniture et installation de deux (2) compresseurs pour la réfrigération de la glace de l'aréna Cartier

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 8 octobre 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 18 septembre 2013
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

1497296

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 28255 Service d'impression du bulletin d'information «Vivre à Laval», édition hiver 2013

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 8 octobre 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 18 septembre 2013
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

1497288

720 ARGENT À PRÊTER

ARGENT RAPIDE-DÉPÔT DIRECT réponse 1hre et aucun crédit refusé. Remboursez 56.68$/sem. Conditions: emploi + 4 mois. FINANCIÈRE MBO 1-877-500-3132

724 AVIS PUBLICS

724 AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 10310 Travaux d'égout sanitaire et d'aqueduc sur une partie de l'avenue des Terrasses, à l'ouest de la rue du Parc-des-Érables

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 8 octobre 2013 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 18 septembre 2013
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

1497283

720 ARGENT À PRÊTER

CREDIT700.CA
Prêt de 700$
Aucune enquête de crédit
1-855-527-4368
Appliquez en ligne
www.credit700.ca

PrêtDirectnet

BESOIN D'ARGENT, Prêt 500$ et + Aucun dossier de crédit refusé. SIMPLE, RAPIDE ET CONFIDENTIEL 1-877-963-4848 www.pretdirectnet.com

720 ARGENT À PRÊTER

BESOIN $$$$?
HAucune vérification de crédit !
HAucun frais déboursé à l'avance !
HAucun déplacement requis !
HDépôts et paiements pré-autorisés !
1 (866) 499-5629
www.pretsrapides.com

PRÊT DE 500$
sans enquête de crédit.
Crédit Courtage.
1 -866-482-0454

CREDIT700.CA Prêt de 700$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

411 EMPLOI GÉNÉRAL

411 EMPLOI GÉNÉRAL

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRE

DEVENEZ AGENT DE VOYAGE À DOMICILE

- Formation complète et continue
- Revenus possible de plus de 30 000$/an
- Nombreux avantages voyages
- Planifiez vos horaires
- Site web principaux fournis
- Travaillez dans le confort de votre résidence

LE RÊVE DEVIENT RÉALITÉ AVEC VOYAGE VASCO

Voyage VASCO & l'Univers de la Croisière

SONIA D'ANJOU
450.491.8000
sonia@vasco2montagnes.com

1499492

720 ARGENT À PRÊTER

G **PRÊTS de 500$ ou 600$** G
SIMPLE, RAPIDE ET EFFICACE
par téléphone, dépôt direct, réponse en 1 heure.
CONDITIONS: emploi stable (4 mois) payé par dépôt direct,
Crédit Yamaska
1-877-534-1999.
www.crediyamaska.com

PRETSURDEMANDE.COM

Prêt de 300$ et +
Sans enquête de crédit
Réponse en 1 heure
1-888-994-2235

PRÊT DE 600$ +. ArgentRapide.COM. Aucun crédit refusé. Facile et 100% sécuritaire. 1-866-776-2291. Appliquez en ligne.

732 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIÉ DEMANDÉ avec peu ou pas de comptant pour l'achat et la vente de maisons, immeubles en détresse, reprises bancaires, faillites, autres projets et inventions. 514-723-7554.

FRANCHISES disponibles: Joliette, Gaspésie, Saguenay, Sherbrooke, Sept-Îles, Val D'Or, Vaudreuil, Dorion. Daniel 1-855-971-5414 www.monsieurcalfeurtrage.ca

736 SERVICES FINANCIERS

ABAISSE : Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes$? La Solution : CONSOLIDATION regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20h. 1-888-371-0661

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 33 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 514-839-8004

À PARTIR DE 6%
Prêteur privé. Rés-multi-comm.
514-647-1089

CONSOLIDATION
DE DETTES
personnelles ou commerciales
1 seul versement mois,
incluant: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Prêt, TPS, TVQ, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle.Refaites votre crédit! 8/20h 7j/7. 1-888-371-0661

CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisie, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

HARMONIE HYPOTHÉCAIRE

FINANCEMENT hypothécaire. Prêt Alternatif-Privé, 1er et 2e rang. Résidentiel, Multi-logements. Courtier hypothécaire Conrad Blais: 514-789-1314

TROP ENDETTÉ
parlons-en 8h à 20h
POUPART SYNDIC Inc.
de faillite accrédité
S 450-621-0335

736 SERVICES FINANCIERS

PROBLÈME DE DETTES?

PROBLÈME D'HYDRO?

PROBLÈME DE SAISIE?

NOUS PROTÉGEONS:

- Vos actifs (maison, auto, Reer)
- Nous vous protégeons contre le débranchement d'hydro.
- Nous arrêtons les saisies de salaire et de comptes.

1 PAIEMENT/MOIS SELON VOTRE BUDGET
0% D'INTÉRÊT

Service sans frais basé sur le respect et la confiance.

514-313-6033 ou
1-866-481-3136
de 8:00 à 21:00

A.B Solutions depuis 1999

MONTRÉAL-LAVAL-LONGUEUIL-BLAINVILLE

799 850 AUTRES VÉHICULES ET SERVICES

800 AUTOS À VENDRE

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250, 438-880-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir! Auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2006 à 2012, léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236. www.automobilesbrisson.com

ENCAN AUTOS PUBLIC
À LAVAL
7 sept. et 21 sept

jusqu'à 100 Autos + pick-up etc. 2005-2013
Exemple de ventes:
24 août 2013
MISTSUBISHI RVR 2011
64,736km - 9,300$
JEEP WRANGLER united 2010
69,754km - 2,000$
JEEP LIBERTY LTD 2011
25,818km -17,500$

Tous les 2 sam. Inspections vendredis Les Enchères Automobiles de Laval
www.groupefournier.com
2380 Montée Masson Laval
450-666-1254 ou
1-888-666-1254

PIÈCES neuves autos/camions, MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne: 1-877-999-7580 ou www.supraz2000.com/quebec

827 FERRAILLE

ACHAT AUTOS AVEC $$$ pour ferraille, en moins de 2h. Service 24 heures. Accrédité par SAAQ. 514-951-4203

ACHAT autos camions, machinerie pour route ou ferraille, "payons comptant 24hrs 7/7, Prix spéciaux 514- 973-6800

ACHAT D'AUTOS et CAMIONS
Pour ROUTE ou FERRAILLE,
MEILLEUR PRIX GARANTI,
REMORQUAGE GRATUIT,
PAYONS de 0$ à 1000$,

450-530-5520, 514-830-7789

827 FERRAILLE

NOUVEAU, ACCRÉDITÉ S.A.A.Q. ACHETONS AUTOS, CAMIONS pièces, route. 7/7 jrs. 200$ et +. Payons comptant. Aussi Transfert d'auto à domicile, transit, 514-214-8304 B.M. Autos.

Association Sclérose en Plaques Rive-Sud inc.
3825, rue Windsor
Saint-Hubert (Québec)
J4T 2Z6

T : 450 926-5210
www.asprs.qc.ca

Votre don pourrait faire la différence.

Votre auto se meurt ? Elle pourrait sauver des vies !



Donnez-la à La Fondation canadienne du rein.

Le remorquage est gratuit et vous obtiendrez un reçu d'impôt.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

www.reinquebec.ca

1 888 2AUTO-REIN ou 1 888 228-8673

800 AUTOS À VENDRE

800 AUTOS À VENDRE

CHOMEDEY TOYOTA LAVAL

Le coin des Aubaines 10 000$ et moins

7 900 $

TOYOTA COROLLA CE BERLINE 2009 131276A
Manuelle
120 000 km

7 977 $

TOYOTA COROLLA 2006 131659A
Berline, rouge, Automatique

8 477 $

TOYOTA YARIS 2009 À HAYON 131543A
Manuelle, hathback
70 123 km

*Aucune offre raisonnable refusée

3665, BOUL. ST. MARTIN OUEST
450.687.2634 • 514.337.1151
chomedeytoyota.ca

1449863

800 AUTOS À VENDRE

CHOMEDEY TOYOTA LAVAL

FAITES UNE OFFRE!*

15 977$

TOYOTA MATRIX 2010 13039A
Aut., hatchback, intérieur noir, 4X4, tout équipé
68 425 km

15 997$

TOYOTA CAMRY 2010 LE BERLINE 131551A
V6 - 3,5 L
78 000 km

9 997$

TOYOTA COROLA 2010 131591A
Manuelle, berline, 4 cyl.
56 102 km

***Aucune offre raisonnable refusée**

3665, BOUL. ST. MARTIN OUEST
450.687.2634 • 514.337.1151
chomedeytoyota.ca

1449872

POLISSEZ VOS PHARES

LA PLUPART DES NOUVEAUX VÉHICULES QUI ARRIVENT SUR LE MARCHÉ N'ONT PLUS CES PHARES RONDS OU RECTANGULAIRES DU PASSÉ, AVEC LENTILLE DE VERRE. ILS SONT PLUTÔT ÉQUIPÉS DE BLOCS OPTIQUES, DE VÉRITABLES «ŒUVRES D'ART» FAITES D'UN PLASTIQUE RÉSISTANT ET ADOPTANT DES FORMES AÉRODYNAMIQUES!

Toutefois, ce plastique transparent comporte de petits défauts. Par exemple, il a tendance à ternir avec le temps, ce qui «couvre» la puissance des ampoules. Le problème devient alors très visible. Il faut donc polir ces blocs optiques si l'on veut retrouver la puissance des phares.

Il y a deux façons de régler le problème. La première, c'est d'utiliser un papier à poncer très fin (1000) pour polir le plastique à la main — en utilisant le papier avec de l'eau —, jusqu'à ce que le plastique redevienne transparent. Ensuite, il faut recouvrir le plastique d'une cire, afin d'éviter qu'il se salisse trop rapidement.

L'autre solution, c'est de se procurer un produit spécialement conçu pour polir le plastique des lentilles. Ce produit est en vente dans la plupart des grands magasins qui comportent un rayon de produits pour automobiles. Il est offert, la plupart du temps, avec une boule de polissage qui s'adapte à une perceuse électrique. Comme pour la méthode manuelle, il est suggéré de protéger le contour du phare et les pièces de la carrosserie qui l'entourent, afin de ne pas endommager le fini.

Si vous ne voulez pas effectuer la tâche vous-même, parlez-en à votre garagiste. Celui-ci pourra effectuer le travail, ou alors il saura vous diriger vers un bon atelier qui pourra polir vos blocs optiques.



Certains blocs optiques nécessitent un entretien régulier. PHOTO COURTOISIE

LES COURS DE CONDUITE AVANCÉE : AMUSANTS ET PROFITABLES

IL EXISTE CHEZ NOUS DES COURS DE CONDUITE AVANCÉE, QUI SONT NON SEULEMENT AGRÉABLES MAIS AUSSI PROFITABLES. POURQUOI CELA? TOUT SIMPLEMENT PARCE QUE CES COURS DE CONDUITE AVANCÉE POURRAIENT VOUS AIDER À ÉVITER DES ACCIDENTS OU DES PERTES DE CONTRÔLE.

La plupart de ces cours de conduite avancée ou même de pilotage se déroulent sur de véritables pistes de courses! Dans certains cas, les écoles utiliseront des automobiles de production légèrement modifiées, pour des raisons de sécurité, alors que d'autres écoles proposeront de véritables voitures de course — des formules ou des coupés basés sur des autos de production.

Certaines marques de voitures de très haute performance proposeront à leur clientèle des cours de conduite avancée sur piste, afin qu'ils sachent maîtriser la bête qu'ils viennent de se procurer! Ces cours ne comprennent pas nécessairement de compétitions, mais plutôt une conduite rapide qui démontrera au conducteur le potentiel de sa nouvelle voiture sportive. Plusieurs propriétaires de ce type de voiture choisiront par la suite de se joindre à un club qui organisera des journées de conduite à haute vitesse, sur ces mêmes pistes, ce qui leur permettra de profiter à plein de leur joujou, en toute sécurité.

Évidemment, ces cours peuvent être chers. Les prix peuvent varier de quelques centaines à quelques milliers de dollars. Mais les participants n'en ressortent jamais déçus. En plus de s'amuser, ils auront aussi acquis une expérience unique qui pourrait leur venir en aide sur la route

STÉFANAIR
CHAUFFAGE CLIMATISATION
MÉCANIQUE DE BÂTIMENT
Résidentiel | Commercial | Industriel
4900 boul. des Laurentides
Laval H7K 2J5
450.622.3939
ESTIMATION GRATUITE
RBQ 8341-7121-34

OPTEZ
POUR LA DIFFÉRENCE
STÉFANAIR!
CET HIVER, ÉCONOMISEZ
SUR VOS COÛTS DE CHAUFFAGE
ET NE PAYEZ QUE DANS UN AN!*
*Conditions en magasin


360°
visitez
notre
salle de montre
stefanair.com
1500838

AUTO ACCIDENTÉE?
FAITES APPEL À UN CARROSSIER!

S'IL Y A UNE CHOSE QUE PERSONNE NE SOUHAITE METTRE SUR SA LISTE DE CHOSES À FAIRE, C'EST BIEN D'AVOIR À MAGASINER UN CARROSSIER POUR EFFECTUER UNE RÉPARATION SUR SON AUTOMOBILE À LA SUITE D'UN ACCROCHAGE.

Malheureusement, personne n'est à l'abri d'un accident. Lors d'une telle situation, il est primordial de faire preuve de sang froid et de faire appel à un professionnel. Mieux vaut éviter à tout prix de transformer une expérience désagréable en mésaventure catastrophique!

Faire appel à un carrossier professionnel, aussi appelé débosseleur, c'est s'assurer que les réparations qui seront effectuées sur votre véhicule le seront selon le respect des devis rédigés en bonne et due forme.

À ce sujet, il est important de vous assurer de leur précision et de leur exactitude. Ainsi, on évite les surprises.

Dans le même ordre d'idées, ça vous permet de vérifier la qualité de la communication qui prend forme entre le carrossier, votre assureur et vous-même.

En prime, un réparateur professionnel s'assurera d'utiliser des pièces de remplacement de recycleurs réputés; ainsi, la réparation qui sera effectuée sur votre véhicule aura plus de chance d'être permanente.

D'ailleurs, n'oubliez pas que vous avez le droit de choisir l'atelier de réparation de votre choix.

N'hésitez donc pas à magasiner, d'abord en vérifiant la réputation de ce dernier auprès d'amis ou de connaissances qui auraient fait appel à celui-ci, puis en vous informant au sujet de la garantie.

En effet, plusieurs ateliers offrent de solides garanties alors que d'autres ne se contentent que de garantir ce que la loi prescrit. Renseignez-vous.



La qualité du travail d'un professionnel est une condition sine qua non lorsque vient le temps de choisir un carrossier.
PHOTO COURTOISIE

QUEL TYPE DE CIRE POUR VOITURE CHOISIR?

LES TABLETTES DU DÉPARTEMENT AUTOMOBILE DES MAGASINS À GRANDE SURFACE SONT REMPLIES DE DIVERS PRODUITS NETTOYANTS POUR LA VOITURE. TENTER D'OPTER POUR LE MEILLEUR DEVIENT RAPIDEMENT UN CASSE-TÊTE. C'EST ENCORE PLUS VRAI LORSQUE L'ITEM RECHERCHÉ EST UNE CIRE POUR VOITURE.

Il faut savoir que vous retrouverez principalement trois types de cires sur les tablettes : sous forme de pâte, sous forme liquide ou encore sous forme de jet pulvérisé. Chacune propose une liste d'avantages et d'inconvénients.

D'abord, en ce qui a trait aux cires dites pâteuses, sachez que ce sont elles qui sont utilisées par les professionnels en esthétique automobile. Ce type de cire offre les meilleurs résultats et donne une apparence extraordinaire à la peinture. Cependant, son application et son polissage demandent du temps et une grande minutie. Aussi, la durabilité de ce type de cire est évaluée à une dizaine de semaines, ce qui est peu.

Dans le cas des cires liquides, ce sont celles qui sont les plus utilisées par les amateurs. Elles sont relativement faciles à appliquer et leur durée de vie est d'environ six mois, soit exactement le temps qui nous sépare du retour de l'hiver. En contrepartie, l'éclat qu'elle propose est moins spectaculaire que celui des cires en pâte, et elles mettent du temps à sécher.

Enfin, les cires pouvant être vaporisées permettent d'effectuer un travail rapide et leur temps de séchage est tout aussi prompt. Cependant, elles ne sont pas recommandées si vous souhaitez obtenir un fini durable, car leur plus faible qualité fait en sorte que l'effet produit est plus éphémère. Elles demeurent toutefois une bonne solution de rechange pour une application et un résultat rapides.





ÇA SENT LA COUPE !

Ménick

PROPOS RECUEILLIS PAR GHISLAIN PLOURDE

Une grande entrevue avec Martin Paquette

Depuis cinq ans, il foule le ring de mon bon ami Jacques Rougeau sans compter qu'on le voit de plus en plus au petit et au grand écran. Comme si ce n'était pas assez, il a tenu des collectes de fonds pour Opération Enfant Soleil au cours des trois dernières années et compte poursuivre dans cette veine. Entretien avec le géant au cœur tendre, Martin Paquette.

De par sa stature, 7 pieds 3 pouces, Martin Paquette était destiné à faire de la lutte. Sa rencontre avec Jacques Rougeau remonte à un peu plus de cinq ans. «J'ai croisé par hasard une personne, qui disait être son comptable, qui, en me voyant, m'a dit de me lancer dans la lutte. Je ne croyais pas qu'il était proche de Jacques Rougeau. Il l'a appelé devant moi. J'ai donc rencontré Jacques (Rougeau) qui m'a fait une place sur son spectacle. Ma première tâche était de faire peur à un autre géant, Kurrgan (Robert Maillet), le méchant du film *300*.»

Avec le temps, Martin Paquette a appris les rudiments du métier et adore plus que tout être participant au Spectacle familial Jacques Rougeau. «C'est bien agréable de travailler avec les gars, de rencontrer le public», me dit-il.

Par-dessus tout, cependant, c'est l'aspect familial de l'évènement qui a convaincu Martin Paquette de se joindre à la troupe du célèbre lutteur.

«Tout le monde peut venir voir le spectacle, c'est pour les 3 à 100 ans. C'est fait pour les enfants, on a des clowns, Spider man, un nain, un géant. Il n'y a pas d'alcool, de coups de poing, de tables cassées. La violence, on laisse ça aux autres», me souligne-t-il avant d'ajouter que le Spectacle familial Jacques Rougeau s'arrêtera à Boisbriand le 30 décembre prochain.

Outre cette carrière entre les câbles, Martin Paquette se fait voir beaucoup à la télé et au cinéma. En ce moment, on peut le voir dans les publicités de la banque Capital One. «C'est un projet en or, c'est merveilleux et tellement drôle à tourner. Avec mes collègues Jean L'Italien et Maude Campeau, on joue des rôles de coureurs des bois. Les nouvelles pubs, tournées en août, devraient prendre l'affiche dans les prochaines semaines.»

Celui qu'on a pu voir dans la série *19-2* et le film *Filière 13*, entre autres, caresse beaucoup de projets professionnels. L'un de ses rêves est de voir les portes du showbizz américain s'ouvrir à lui.

Outre ses occupations, notre géant lavallois a lancé l'activité À pas de géant pour les enfants, au profit d'Opération Enfant Soleil, qui a récolté en trois ans 12 500 $. «C'est une marche que j'organise et à laquelle toutes les personnes sensibilisées à la cause sont invitées à se joindre.. Notre prochain rendez-vous est le dimanche 29 septembre. Mes amis comédiens Sylvain Marcel et Fayolle Jr. Jean seront de la partie.» Point de départ : 2145 boulevard Curé-Labelle à compter 12 h 45.



En plus de tenir une marche pour Opération Enfant Soleil le dimanche 29 septembre, Martin Paquette foulera le ring de Jacques Rougeau, pour une cinquième année, à compter de décembre prochain. PHOTO ARCHIVES

Je te souhaite que du succès et du bonheur dans la poursuite de tous tes projets Martin!

CINÉMA ST-EUSTACHE
DIVERTIR. ÉBLOUIR. VOTRE PLAISIR.

NOUVELLE SAISON
2013-2014
METROPOLITAN OPERA · CINEMA RÉPERTOIRE · LES AVENTURIERS VOYAGEURS



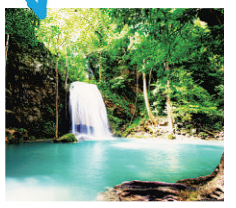


Les Aventuriers Voyageurs
films + conférences voyages

NOUVEAU
CETTE ANNÉE !







CINÉMA ST-EUSTACHE
INFO FILM: 450 472-6666
CINEMASTEUSTACHE.CA
Suivez-nous sur Facebook
1042311



MAUX DE PIEDS, DE GENOUX OU DE DOS ?
Faites confiance au plus grand réseau d'orthésistes au Québec.

ENLÈVE-CALLOSITÉS GRATUIT!
016
Présentez cette annonce lors de votre ÉVALUATION GRATUITE.
Jusqu'à épuisement des stocks, en quantité limitée.



Marcel Bouchard
Porte-parole

ÉVALUATION GRATUITE

Disponible chez

Clinique du pied ÉQUILIBRE
LAVAL 450 973-6700
MONTRÉAL 514 861-6700
WWW.CLINIQUEDUPIEDEQUILIBRE.COM

Langelier ORTHÈSES · CHAUSSURES
LAVAL 450 662-0850
MONTRÉAL 514 385-6333
WWW.LANGELIERPIEDS.COM

1486406

Sports

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND
claude-andre.mayrand@quebecormedia.com



Tous les sports de la région, tous les jours, sur
lechodelaval.ca

La saison des Associés prend fin

Les Aigles de Trois-Rivières ont envoyé les Associés de Laval en vacances, samedi le 14 septembre, au parc Paul-Marcel-Maheu, en l'emportant par la marque de 5 à 4 au terme de huit manches âprement disputées.

Les Associés ont bien tenté de surmonter le déficit d'une victoire contre trois revers dans lequel ils étaient coincés, mais en vain.

La troupe de Larry Beseski, qui a conclu la saison régulière avec une fiche de 24 victoires en 50 parties pour terminer au premier rang de leur division, a fait face à une rude opposition en début du match.

Les Aigles ont marqué deux points dès la manche initiale, avant de voir les Associés créer l'égalité dès leur première présence au bâton.

Les Associés ont par la suite mené 4 à 3 avant de se butter à un Francis Désilets en grande forme sur le monticule.

Désilets a permis aux Trifluviens de demeurer dans le match en lançant quatre manches et deux tiers sans accorder de point. Ses coéquipiers ont créé l'égalité en sixième manche et les Aigles se sont sauvés avec le match en manche supplémentaire.

Désilets a espacé quatre coups sûrs et retiré quatre frappeurs sur des prises pour récolter la victoire, sa deuxième des séries.

C'est Sébastiano Scalzo qui a subi la défaite pour les Associés. Venu en relève à Adriano Petrangelo, qui avait lancé six manches et un tiers avec brio, il a alloué deux coups sûrs et quatre buts sur balles en une manche et deux tiers.

Les Aigles remportent donc la demi-finale de la Ligue de baseball junior élite du Québec (LBJEQ) en cinq parties et affronteront les Castors de Charlesbourg en grande finale du circuit Brulotte.

Les Lavallois avaient vaincu les Bisons de Saint-Eustache en cinq parties pour accéder à la demi-finale.



Édouard Delage et ses coéquipiers des Associés ont vu leur saison 2013 prendre fin samedi suite à leur élimination aux mains des Aigles de Trois-Rivières.
PHOTO ALARIE PHOTO

VOUS AVEZ UNE EXPÉRIENCE OU DES INFOS À PARTAGER?
CONTACTEZ-NOUS
LAV.REDACTION @QUEBECORMEDIA.COM

Institut d'Arts Martiaux
Tae Kwon Do • Tae-bo+ • Karaté
• Entraîneur privé / Personal trainer
• Auto-défense / Self defence
• Cours privés / Private lesson
Adultes Enfants
Cours d'essai GRATUIT
FREE trial lesson
Adult Children
Maître Hervé Morency 8e DAN
• Soyez en forme / Personal trainer
• Perdez du poids / Lose weight
• Améliorez votre cardio / improve your cardio
• Apprenez à vous défendre / Self defence
• Brûlez des calories / Burn calories
Appelez maintenant! Call now!
1460528
450 969-9388
www.institutartsmartiaux.com
270, boul. Samson, suite 206, Ste-Dorothée

SAISISSEZ L'OPPORTUNITÉ
SPORT LIQUIDATION
• HOCKEY • GOLF • VÊTEMENTS
• VÊTEMENTS MULTI-SPORT • VÊTEMENTS GOLF • VÊTEMENTS URBAIN
BEAUCOUP D'AUTRES PROMOTIONS SUR PLACE !!
TOUT DOIT PARTIR!
À NE PAS MANQUER CETTE SEMAINE DANS LE SAC PLUS
BÂTON COMPOSITE
CARBON GRAPHITE
HESPELER
ÉTAIT 98$
MAINTENANT 29,97$
SÉLECTION DE POLO TISSU DRI-FIT
HOMME & FEMME
10$
RÉG. 65$
cobra
BOIS #1
100% TITANIUM
FEMME & SENIOR
89$
RÉG. 289$
1493154

LE SAC PLUS
PLUS D'AUBAINES, PLUS DE PRIVILÈGES
Pour plus d'information concernant l'impression et la distribution, communiquez avec votre représentant de
L'Écho de Laval
au 450 575-2000
LE SAC PLUS, À VOTRE PORTE CHAQUE SEMAINE

Le travail communautaire paie pour le Monteuil Sparta

C.N. Le Monteuil Sparta de Laval a remporté le titre de l'Équipe de la semaine BMO Championne de 2013, leur octroyant la somme de 125 000 $ pour la remise à neuf de leur terrain de soccer. Les joueuses du Sparta ont travaillé à rassembler la collectivité autour de l'objectif d'obtenir des votes, ce qui leur a permis de remporter le concours pancanadien. Pour les aider à atteindre leur objectif, elles ont souscrit plus de 2 500 $ pour l'organisme Club des petits déjeuners du Québec.

«Je suis extrêmement fier des filles et je remercie tous ceux qui nous ont soutenus en votant pour nous», a déclaré Sabatino Andreoni, entraîneur-chef du Monteuil Sparta. Nous sommes très heureux de partager ce prix de BMO avec toute la collectivité. Cet argent nous permettra de remettre à neuf des installations de soccer dans la région de Laval et de laisser un héritage durable aux jeunes athlètes.»

«C'est tout un exploit que ces filles ont accompli en réussissant à remporter le titre d'Équipe de la semaine BMO Championne de 2013 du concours l'Équipe de la semaine BMO et le grand prix qui l'accompagne dans leur Ville de Laval et nous les félicitons pour cette victoire», a déclaré L. Jacques Ménard, président de BMO Groupe financier, Québec.



Félicitations au Monteuil Sparta de Laval, Québec !

L'Équipe de la semaine BMO championne de 2013

L'équipe Monteuil Sparta a été reconnue par sa collectivité pour son esprit d'équipe, sa fierté, son engagement communautaire et sa passion du sport. Elle a reçu 125 000 $ pour la remise à neuf de son terrain de soccer, 5 000 $ en don à l'organisation caritative canadienne de son choix et un voyage pour assister à un match canadien de la MLS ou à un match à domicile de l'équipe nationale.

Félicitations à toutes les joueuses !

TVA

BMO MD | ÉQUIPE CHAMPIONNE DE 2013

1465098

MD Marque de commerce déposée de la Banque de Montréal. 0150-PubT_5x8,56 (09/13)



Collège Laval

VIVRE | INNOVER | EXCELLER

- **PORTES OUVERTES :** le 28 septembre, de 13 h à 16 h
- **EXAMENS D'ADMISSION :** les 5 et 6 octobre, à 9 h (accueil dès 8 h)

J'y crois



« **Au Collège Laval, j'ai découvert une passion qui me donne envie de me surpasser.** »
Andréanne 12 ans

UNE RENTRÉE TECHNO!
Les élèves de 1re à 3e secondaire travailleront avec leur propre iPad dès cette année. Ce nouvel outil pédagogique se veut puissant, facilitant et complémentaire à nos méthodes d'enseignement.

1501643

1275, avenue du Collège, Laval (Québec) H7C 1W8 • **collegelaval.ca**